KitchenAid®

REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. Register your new refrigerator at **www.kitchenaid.com**. In Canada, register your refrigerator at **www.kitchenaid.ca.**

For future reference, please make a note of your product model and serial numbers. These can be located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Model Number_____ Serial Number_____

Table of Contents

REFRIGERATOR SAFETY....2
Proper Disposal of Your Old Refrigerator....3
INSTALLATION INSTRUCTIONS....3
Unpack the Refrigerator....3
Remove and Replace Refrigerator Doors....4
Remove and Replace Drawer Fronts....7
Align Doors and Drawers....9
Location Requirements....11
Electrical Requirements....12
Water Supply Requirements....12
Connect the Water Supply....12
Handle Installation and Removal....14
Refrigerator Leveling and Door Closing....15
FILTERS AND ACCESSORIES....16
Water Filtration System....16
Install Air Filter (on some models)....17
Install Produce Preserver (on some models)....18
Accessories....19
REFRIGERATOR USE....19
Opening and Closing Doors....19
Using the Controls....19
Refrigerator Features....22
Water and Ice Dispensers....23
Ice Maker and Ice Storage Bin (on some models)....26
REFRIGERATOR CARE....27
Cleaning....27
Lights....28
Vacation and Moving Care....29
TROUBLESHOOTING....30
PERFORMANCE DATA SHEET....35

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this refrigerator.
- Do not use or place electrical devices inside the refrigerator compartments if they are not of the type expressly authorized by the manufacture.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker.
- Connect to a potable water supply only.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the refrigerator.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

DANGER: Risk of child entrapment. Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

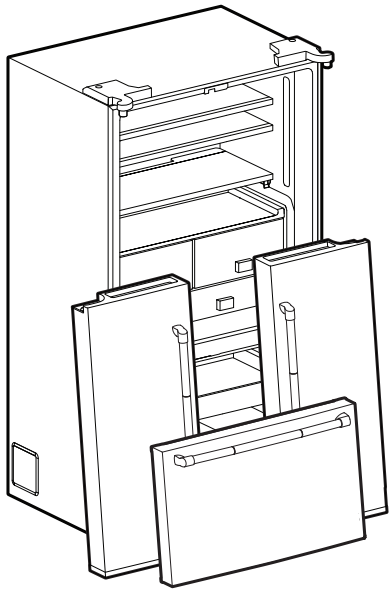
⚠ WARNING

Suffocation Hazard

Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous –even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety."
- Dispose of/recycle all packaging materials.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Remove and Replace Refrigerator Doors

NOTE: Measure the width of your door opening to see whether or not you need to remove the refrigerator doors to move the refrigerator into your home. If door removal is necessary, see the following instructions.

IMPORTANT: If the refrigerator was previously installed and you are moving it out of the home, before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug the refrigerator or disconnect power. Remove food and adjustable door or utility bins from doors.

Gather the required tools and read all instructions before removing doors.

TOOLS NEEDED: 3/16" hex key and a #2 Phillips screwdriver



⚠WARNING

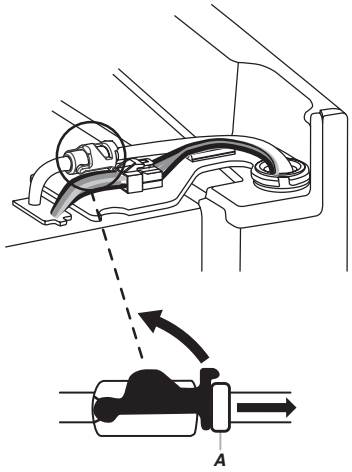
Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

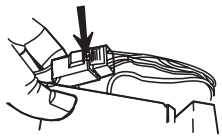
Door Removal and Replacement

Water Dispenser Tubing Connection

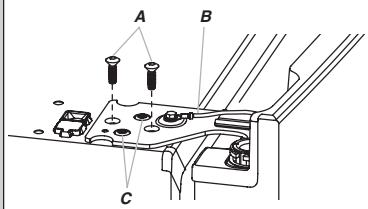


A. Outer Ring

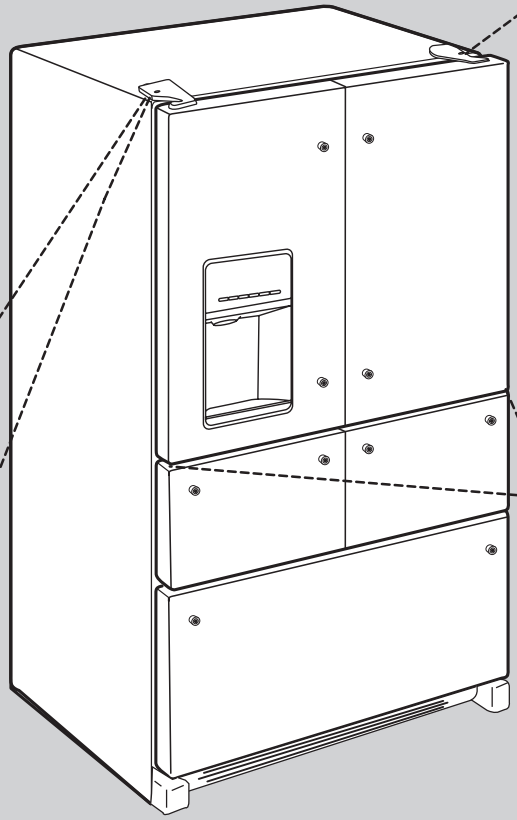
Wiring Plug



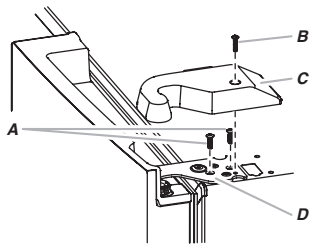
Top Left Hinge



A. 3/16" Internal Hex-Head Screws
B. Ground Wire (Do Not Remove)
C. Do Not Remove Screws

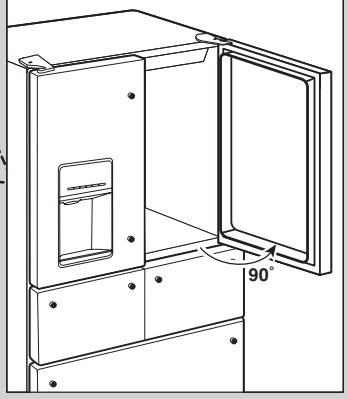


Top Right Hinge



A. 3/16" Internal Hex-Head Screws
B. Hinge Cover Screw
C. Top Hinge Cover
D. Top Hinge

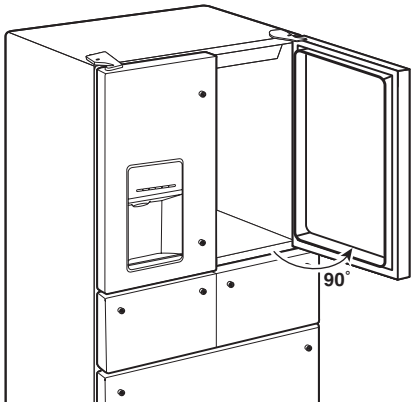
Door at 90° Angle to Cabinet



Bottom Door Hinge

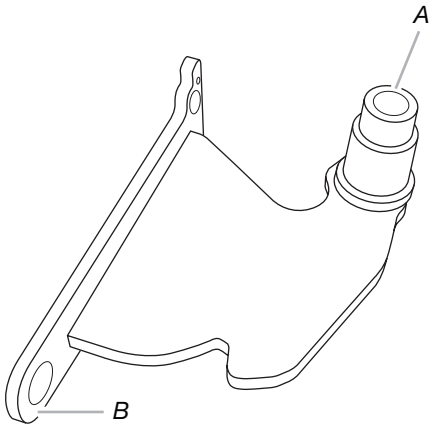
For your convenience, the refrigerator doors have bottom hinges with door closers. These closers allow the doors to swing fully closed with just a gentle push.

IMPORTANT: So that the closers feature will operate properly, the doors must be removed only when open to a 90° angle to the front of the cabinet. If one or both doors were not at a 90° angle when removed, the bottom door hinge must be reset.



Reset the Door Hinge

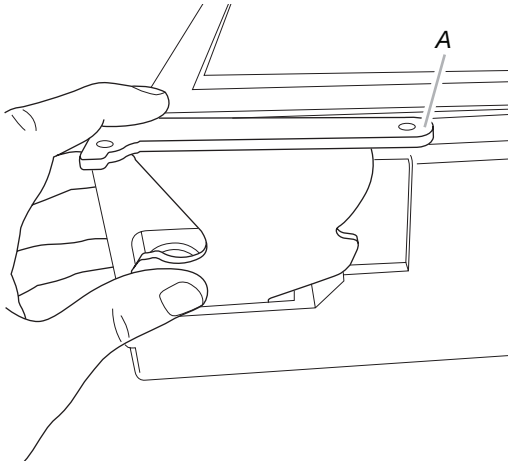
1. Lift the door from the bottom hinge pin and place it on a flat surface.
2. Using a driver with a #2 square bit, remove the bottom hinge with the bushing from the cabinet.



A. Bushing
B. Hinge base

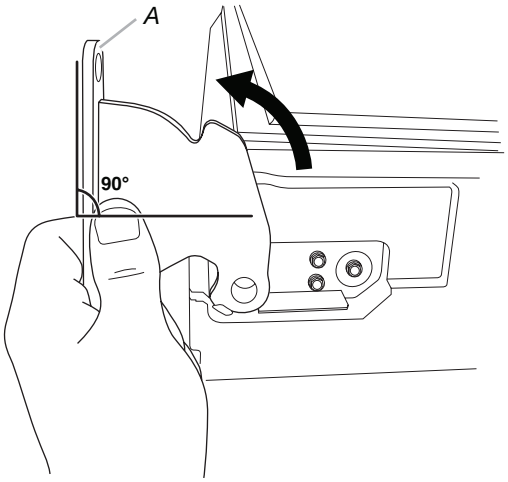
3. Insert the bottom hinge and bushing into the corresponding slot in the bottom of the door.

   NOTE: Make sure that the base of the hinge is parallel to the bottom of the door.



A. Hinge base parallel to the bottom edge of the door

4. Turn the hinge until the hinge base is at a 90° angle to the bottom edge of the door.



A. Hinge base turned to a 90° angle with the bottom edge of the door

5. Remove the hinge from the door. Using a driver with a #2 square bit, reattach the bottom hinge to the refrigerator cabinet.
6. The hinge is now reset and prepared for the door to be replaced. See “Replace Refrigerator Doors” later in this section.

Remove Refrigerator Doors

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

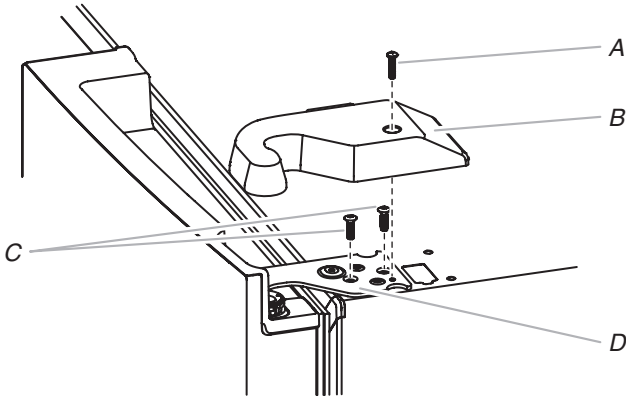
Failure to do so can result in death or electrical shock.

Remove Right-Hand Refrigerator Door

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the refrigerator doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.

   NOTE: Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Using a Phillips screwdriver, remove the cover from the top hinge.
4. Using the 3/16" hex key, remove the two internal hex-head screws from the top hinge and set aside.

   NOTE: Do not remove the two locator screws. These screws will help you align the hinge when you replace the door.



A. Top hinge cover screw
B. Top hinge cover
C. 3/16" Internal hex-head screws
D. Top hinge

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to lift the refrigerator door.

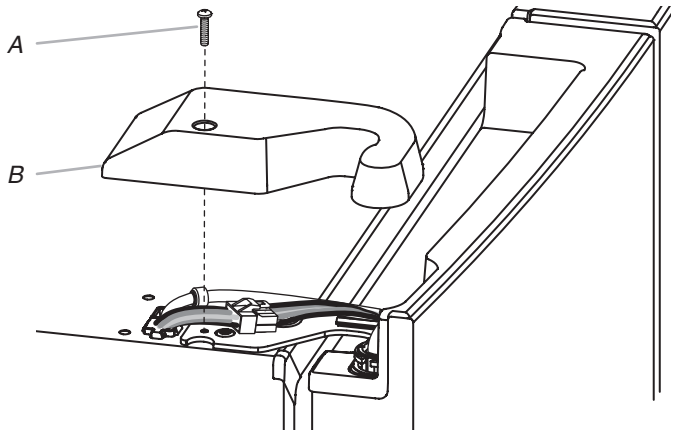
Failure to do so can result in back or other injury.

5. Open the door until it is at a 90° angle to the front of the cabinet.
6. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin. The top hinge will come away with the door.

Remove Left-Hand Refrigerator Door

IMPORTANT: The tubing and wiring for the water dispenser run through the left-hand door hinge, so they must be disconnected before removing the door.

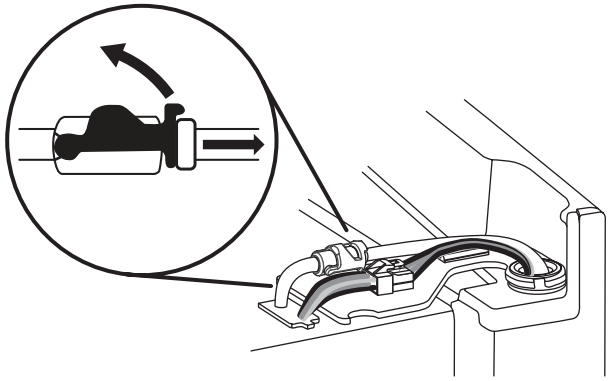
1. Using a Phillips screwdriver, remove the cover from the top hinge.



A. Top hinge cover screw
B. Top hinge cover

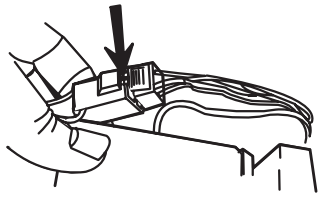
2. Disconnect the water dispenser tubing located on top of the door hinge by firmly pulling up on the clasp. Then, pull the tubing out of the fitting.

   NOTE: The water dispenser tubing remains attached to the left-hand refrigerator door.



3. Disconnect the wiring plug located on top of the door hinge.
   - Grasp each side of the wiring plug. With your left thumb, press down to release the catch and pull the sections of the plug apart.

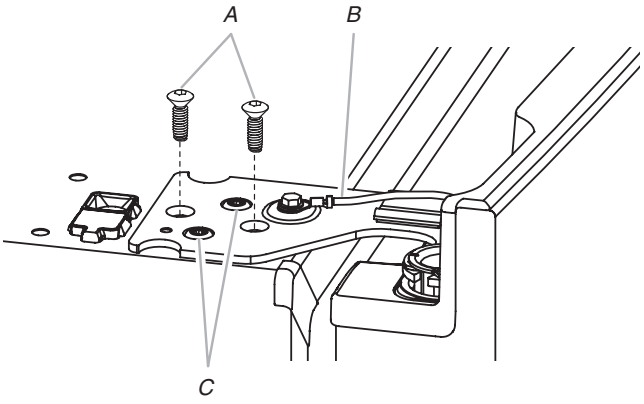
     NOTE: Do not remove the green, ground wire. It should remain attached to the door hinge.



4. Using the 3/16" hex key wrench, remove the two internal hex-head screws from the top hinge and set aside.

NOTES:

- Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
- Do not remove the two locator screws. These screws will help you align the hinge when you replace the door.



A. 3/16" Internal hex-head screws
B. Ground wire (Do not remove)
C. Locator screws (Do not remove)

5. Open the door until it is at a 90° angle to the front of the cabinet.
6. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin. The top hinge will come away with the door.

   NOTE: It may not be necessary to remove the bottom hinges and brake feet assemblies to move the refrigerator through a doorway.

   - Only if necessary, use a driver with a #2 square bit tip to remove the bottom hinges and a 3/8" nut driver to remove the brake feet screws.

Replace Refrigerator Doors

IMPORTANT: To avoid damage to the refrigerator doors, they must be replaced at a 90° angle to the front of the cabinet. You should not have to force the door onto the hinge if it is at the correct angle.

Replace Right-Hand Refrigerator Door

1. Holding the right-hand door at a 90° angle to the front of the cabinet, set the door onto the bottom hinge pin.
2. Insert the top hinge pin into the open hole in the top of the refrigerator door.
3. Using the two 3/16" internal hex-head screws, fasten the hinge to the cabinet. Do not tighten the screws completely.

Replace Left-Hand Refrigerator Door

IMPORTANT: Do not intertwine the water tubing and wiring bundles when reconnecting them.

1. Holding the left-hand door at a 90° angle to the front of the cabinet, set the door onto the bottom hinge pin.
2. Using the two 3/16" internal hex-head screws, fasten the hinge to the cabinet. Do not tighten the screws completely.
3. Reconnect the water dispenser tubing.

   Style 1 - Insert the tubing into the fitting until it stops and the outer ring is touching the face of fitting.

   Style 2 - Insert the tubing firmly into the fitting until it stops. Close the clasp around the tubing. The clasp snaps into place between the fitting and the collar.
4. Reconnect the electrical wiring.

   - Push together the two sections of the wiring plug.

Final Steps

1. Completely tighten the four internal hex-head screws (two on the right-hand door hinge and two on the left-hand door hinge).
2. Replace both top hinge covers.

Remove and Replace Drawer Fronts

Depending on the width of your door opening, it may be necessary to remove the drawer fronts to move the refrigerator into your home.

IMPORTANT:

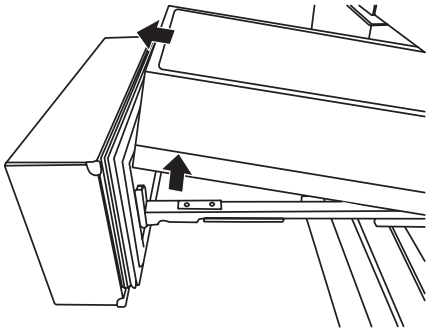
- If the refrigerator was previously installed and you are moving it out of the home, before you begin, turn the refrigerator control OFF, and unplug the refrigerator or disconnect power. Remove food from the drawers.
- Two people may be required to remove and replace the drawer fronts.

Tools Needed: Flat-blade screwdriver

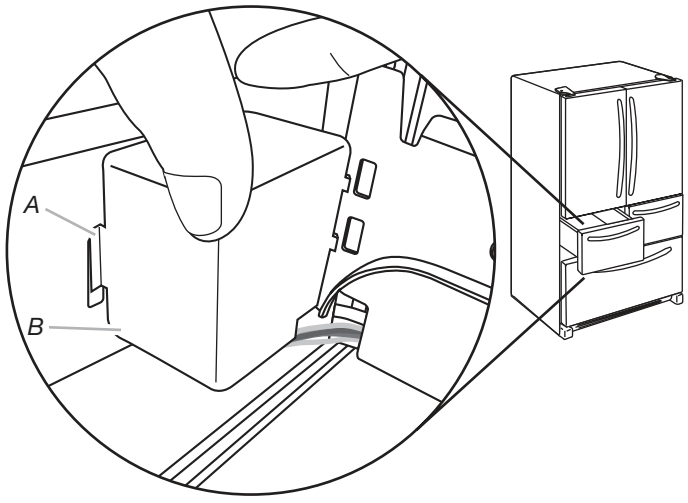
Refrigerated Drawers

Remove the Drawer Fronts

1. Open the drawer to its full extension. Grasp the sides of the interior bin, and then lift up and out to remove.



2. Left-hand drawer only: Remove the wiring connection cover. Press in on the side of the cover to release the tab from the slot, and then pull the cover away from the bracket.

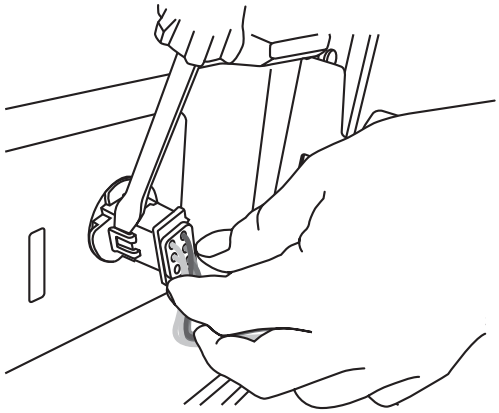


A. Cover tab
B. Wiring connection cover

3. Left-hand drawer only: Disconnect the wiring.

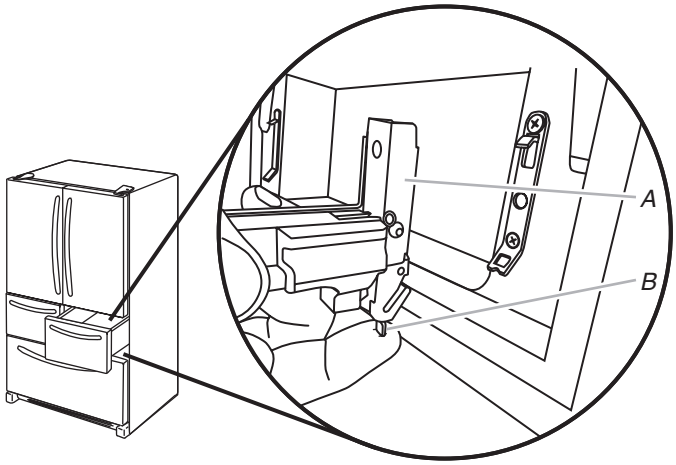
   NOTE: The drawer front of the left-hand refrigerated drawer is connected to the temperature control by wires running underneath the drawer glide. Before removing the drawer front, the wires must be disconnected.

   - On one side of the wiring connector, insert the screwdriver blade between the connector tab and the connector to release. Repeat for the opposite side. Pull the wiring connector apart.



4. Remove the drawer front.

   - Push up on the lever at the bottom of the drawer glide bracket to release the drawer front from the bracket.
   - Lift the drawer front up and off the drawer glide brackets.



A. Drawer glide bracket *B. Release lever*

5. Slide the drawer glides back into the refrigerator.

Replace the Drawer Fronts

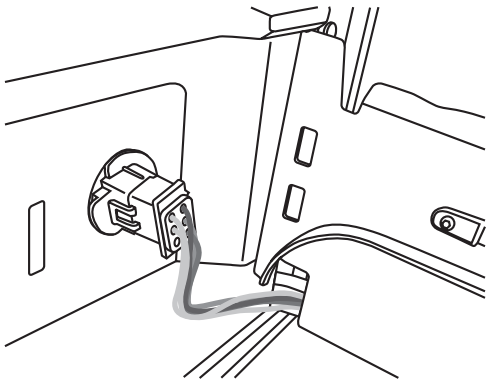
1. Pull out the drawer glides until they are fully extended.
2. Push up on the lever at the bottom of the drawer glide bracket to open. Insert the drawer front bracket into the drawer glide bracket and release the lever.

   NOTE: It helps if one person holds the drawer glides steady while another person aligns the drawer front and connects the brackets.

3. Left-hand drawer only: Reconnect wiring.

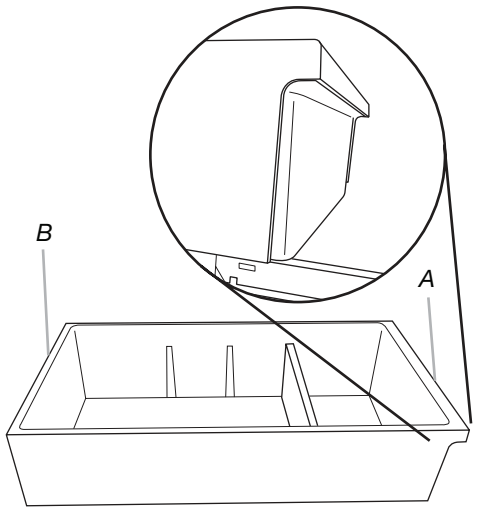
   - Align the two ends of the wiring connector and push them together until you hear a “click” sound and feel the tabs snap into place on the connector.
   - Gently pull on the wiring connection to ensure the wiring connection is completely seated. Replace the wiring cover.

     NOTE: The wiring connection must be complete for the drawer temperature control to operate.



4. Left-hand drawer only: Replace the wiring connection cover.
5. Replace the drawer bins onto the drawer glides with the rear side of the bin facing the back of the refrigerator as shown.

   IMPORTANT: The Door Ajar alarm will sound if the interior drawer bins are not replaced correctly. The bins are designed with a specific front and rear. They must be placed into the drawers, as shown, so that the refrigerated drawers will close and operate properly.

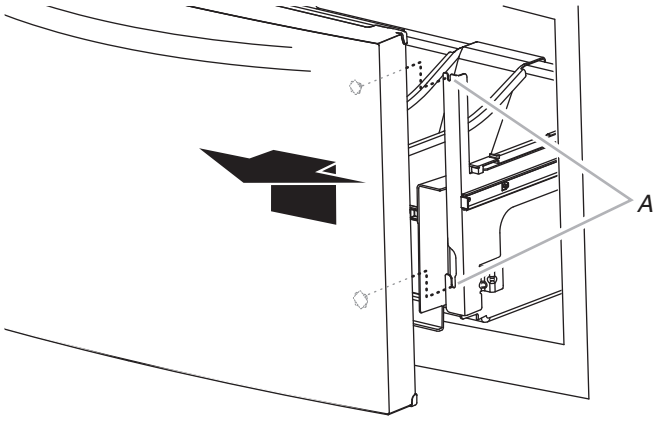


A. Faces back of refrigerator (insert first)
B. Faces front of refrigerator

Freezer Drawer

Remove Drawer Front

1. Open the freezer drawer to its full extension.
2. Loosen the two top screws that fasten the drawer front to the drawer glides. The two screws (one on the left-hand side and one on the right-hand side) are located inside the drawer front.
3. Lift up on the drawer front to release the plastic studs from the drawer glide bracket slots.



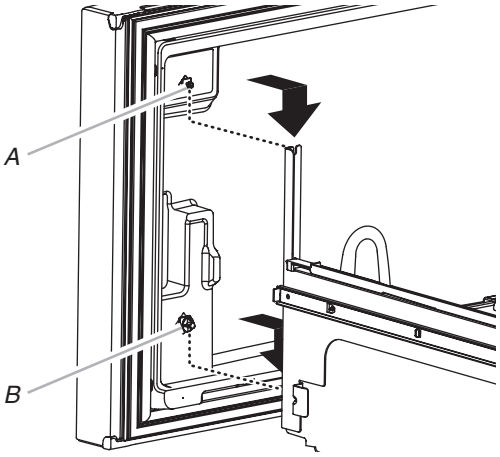
A. Drawer glide bracket slots

4. Slide the drawer glides back into the freezer.

Replace Drawer Front

1. Pull out the freezer drawer glides to their full extension.
2. Holding the drawer front by its sides, align the two plastic studs, located at the bottom, inside the drawer front, with the drawer glide bracket slots.

   NOTE: It helps if one person holds the drawer glides steady while another person aligns the drawer front and inserts the studs into the slots.



A. Drawer front screw
B. Drawer front plastic stud

3. Replace and tighten the two screws at the top of the drawer front (one on the left-hand side and one on the right-hand side).

Final Steps

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.
2. Reset the controls. See “Using the Control(s)” and “Temperature Controlled Exterior Drawer.”
3. Return all removable parts and the food to the drawers.

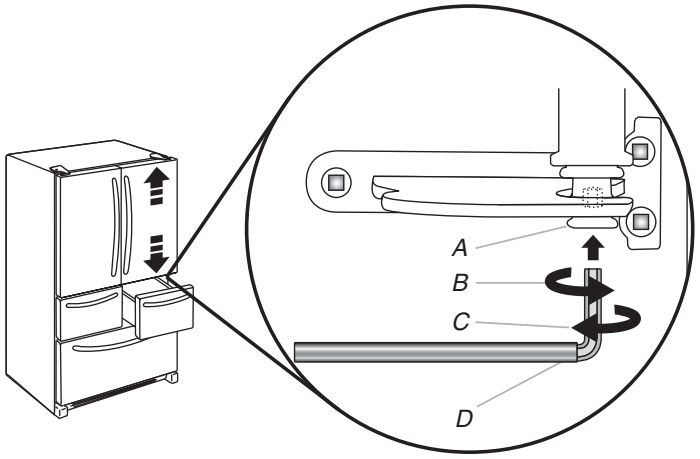
Align Doors and Drawers

Once the doors and drawer fronts are replaced on the refrigerator, you may notice that the doors appear angled or that they are no longer level. Both the refrigerator doors and refrigerated drawers are adjustable.

Align Refrigerator Door

Tools Provided: 1/8" hex key

1. Keeping both refrigerator doors closed, pull out the right-hand refrigerated drawer. Locate the bottom hinge pin of the refrigerator door. The alignment screw is inside the bottom hinge pin.

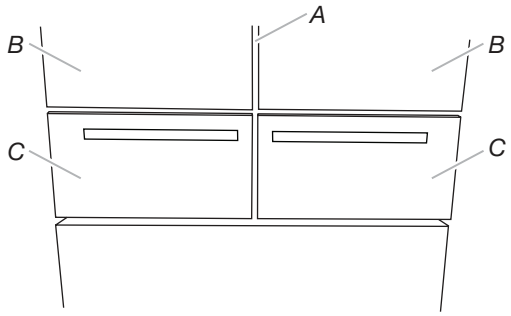


A. Bottom hinge pin
B. Turn to the right to raise.
C. Turn to the left to lower.
D. 1/8" Hex key

2. Insert the short end of the 1/8" hex key (packed with the Door Handle Installation Instructions) into the bottom hinge pin until it is fully engaged in the alignment screw.
   - To raise the door, turn the hex key to the right.
   - To lower the door, turn the hex key to the left.
3. Continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.

Align Refrigerated Drawer Fronts

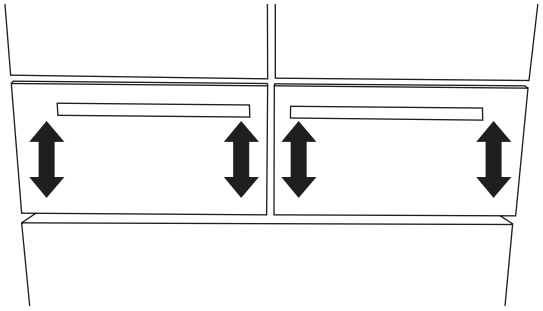
When the drawer fronts are aligned, the width of the vertical space (A) between the refrigerator doors (B) and the drawer fronts (C) is the same thickness, and the drawers appear level.



Aligning the drawer fronts is a two-step process. The first step is to adjust the drawer fronts up and down. The second step shifts the drawer fronts from side to side. Visually inspect the refrigerator for alignment and adjust the drawer fronts as needed.

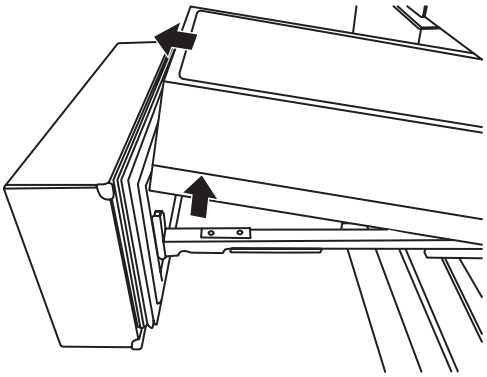
Step 1 - Adjust the Drawer Fronts Up/Down

IMPORTANT: Each refrigerated drawer can be adjusted up and down on both the left and the right sides.

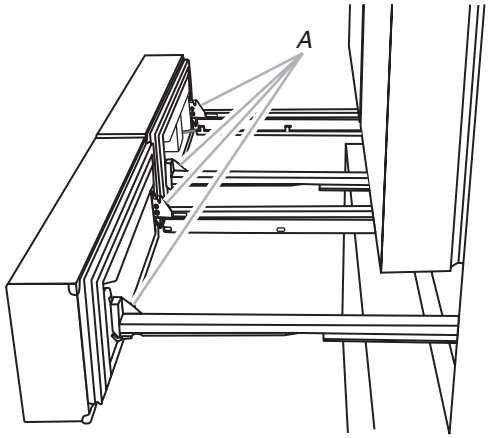


Tools Needed: Phillips screwdriver

1. With the drawers closed, identify the drawer front that needs to be raised or lowered.
2. Open the drawer to its full extension. Grasp the sides of the interior bin, and then lift it up and out to remove.

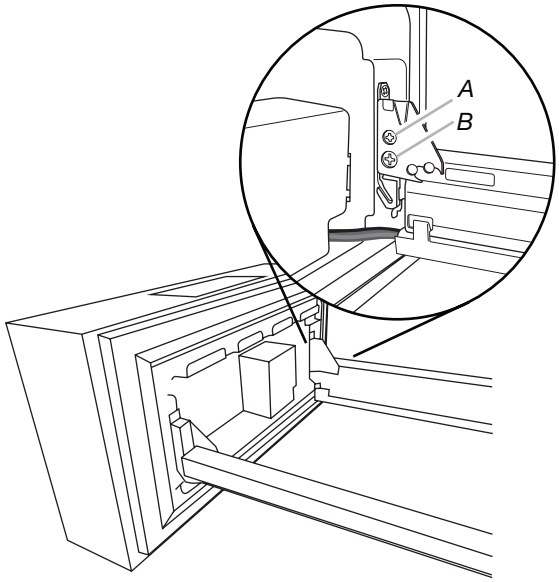


3. Locate the drawer glide brackets (A).



A. Drawer glide brackets

4. Insert the Phillips screwdriver into screw (A) and turn counterclockwise to loosen the drawer front.

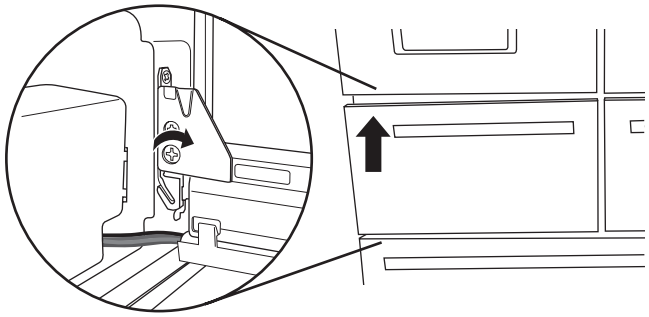


A. Tightening screw
B. Adjusting screw

5. Insert the Phillips screwdriver into screw (B) to adjust the drawer front.

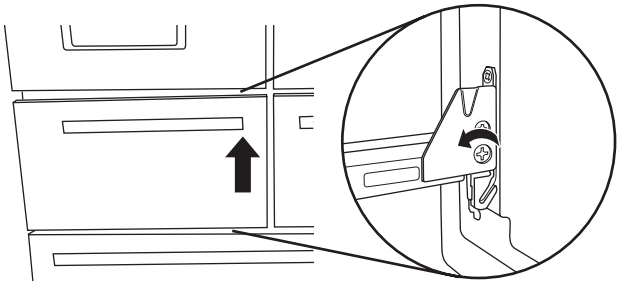
   IMPORTANT: The direction you turn screw (B) depends on which side of the drawer you are adjusting.

   Left-Hand Side Drawer Glide



- To raise the drawer front, turn screw (B) clockwise.
- To lower the drawer front, turn screw (B) counterclockwise.

Right-Hand Side Drawer Glide

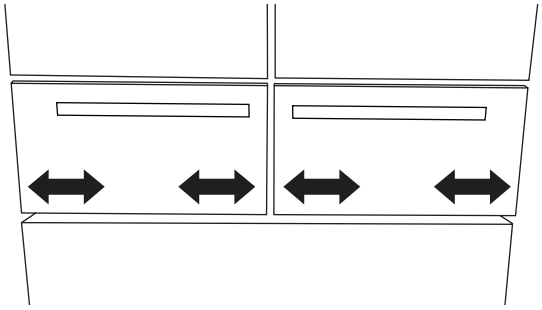


- To raise the drawer front, turn screw (B) counterclockwise.
- To lower the drawer front, turn screw (B) clockwise.

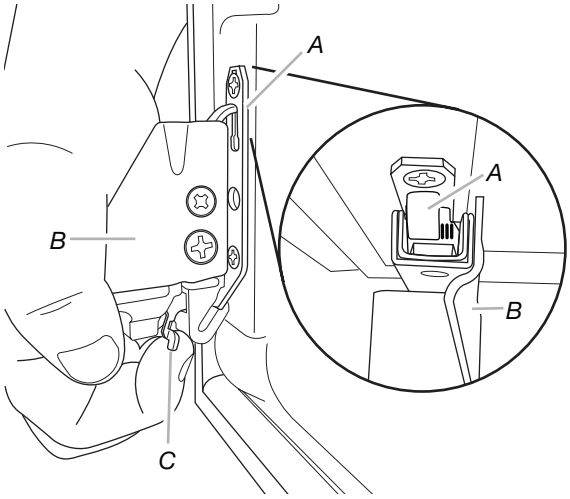
6. Insert the Phillips screwdriver into screw (A), and turn clockwise to tighten the drawer front.
7. Close the refrigerated drawer to check the alignment. Repeat steps 2 through 6 until the drawer fronts are level.

Step 2 - Adjust the Drawer Fronts Side-to-Side

IMPORTANT: Each refrigerated drawer can be adjusted side-to-side on both the left and right side.



1. With the drawers closed, identify the drawer that is not aligned.
2. Open the drawer to its full extension. Grasp the sides of the interior bin, and then lift it up and out to remove. (See step 1 for further details.)
3. Locate the drawer glide brackets. (See step 1 for further details.)
4. Starting with the glide bracket closest to the vertical gap, press and hold the release lever (C) up. With your other hand, lift the door clip (A) from the bracket (B).



A. Drawer front clip
B. Drawer glide bracket
C. Release lever

5. Reposition the clip (A) onto the glide bracket (B) in the direction you want to move the drawer front. Make sure that the glide bracket is vertically level.
6. Release the lever (C) to lock the glide bracket into position.
7. Repeat steps 3 through 6 for the other side of the drawer front.

   NOTE: Adjust the clip (A) on the top of the second glide bracket (B) so that it is in the same position as the side you adjusted first.
8. Close the drawer and visually inspect the gap. Repeat steps 2 though 7 until the drawer fronts are aligned.

Final Steps

1. Replace the interior drawer bins.

   NOTE: The bins must be placed into the drawers correctly so that the refrigerated drawers will close and operate properly. See “Remove and Replace Drawer Fronts.”
2. Close the refrigerated drawers.

Location Requirements

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

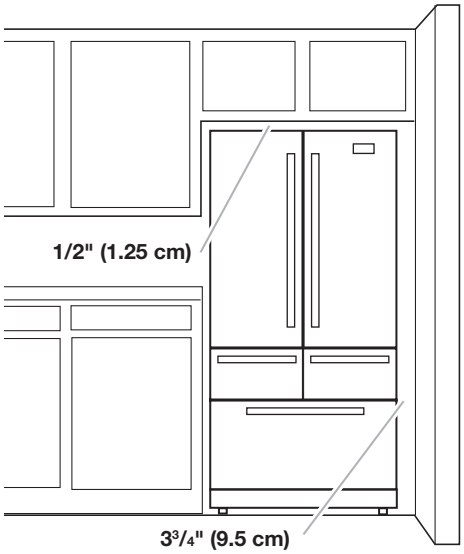
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a 1/2" (1.25 cm) of space on each side and at the top. Allow for a 1" (2.54 cm) space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 3¾" (9.5 cm) minimum space between the refrigerator and wall to allow the door to swing open.

NOTE: This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.



Electrical Requirements

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.

Recommended Grounding Method

A 115 V, 60 Hz, AC only 15 or 20 A fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator and approved accessories be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn off Cooling, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you have finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn on Cooling. See “Using the Control(s).”

Water Supply Requirements

A cold water supply with water pressure between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

NOTE: If the water pressure is less than what is required, the flow of water from the water dispenser could decrease or ice cubes could be hollow or irregular shaped.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 35 and 120 psi (241 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy use. The tank capacity could be too small to keep up with the requirements of the refrigerator.

  NOTE: Faucet-mounted reverse osmosis systems are not recommended.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System.”

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Connect the Water Supply

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- Connect to potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- The gray water tubing on the back of the refrigerator (which is used to connect to the household water line) is a PEX (cross-linked polyethylene) tube. Copper and PEX tubing connections from the household water line to the refrigerator are acceptable and will help avoid off-taste or odor in your ice or water. Check for leaks.

  If PEX tubing is used instead of copper, we recommend the following Part Numbers:
  W10505928RP (7 ft [2.14 m] jacketed PEX),
  8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX), or
  W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX).

Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.

Tools Needed:

Gather the required tools and parts before starting installation.

- Flat-blade screwdriver
- 7/16" and 1/2" open-end wrenches or two adjustable wrenches
- 1/4" nut driver

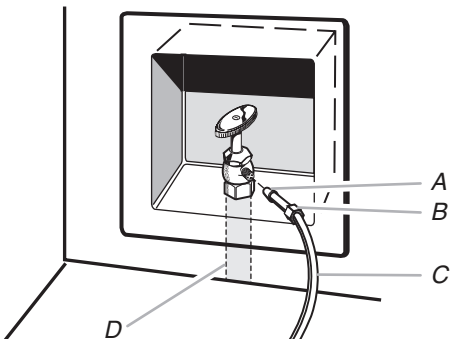
NOTE: Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs easier.

Connect to Water Line

IMPORTANT: If you turn the refrigerator on before the water is connected, turn off the ice maker.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn off main water supply. Turn on nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Use a quarter-turn shut-off valve or the equivalent, served by a 1/2" (12.7 mm) household supply line.

   NOTE: To allow sufficient water flow to the refrigerator, a minimum 1/2" (12.7 mm) size household supply line is recommended.



A. Sleeve
B. Nut
C. Copper tubing (to refrigerator)
D. Household supply line (1/2" [12.7 mm] minimum)

4. Now you are ready to connect the copper tubing to the shut-off valve. Use 1/4" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) soft copper tubing to connect the shut-off valve and the refrigerator.
   - Ensure that you have the proper length needed for the job. Be sure both ends of the copper tubing are cut square.
   - Slip compression sleeve and compression nut onto copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.



A. Compression sleeve
B. Compression nut
C. Copper tubing

5. Place the free end of the tubing into a container or sink and turn on main water supply to flush out tubing until water is clear. Turn off shut-off valve on the water pipe.

   NOTE: Always drain the water line before making the final connection to the inlet of the water valve to avoid possible water valve malfunction.

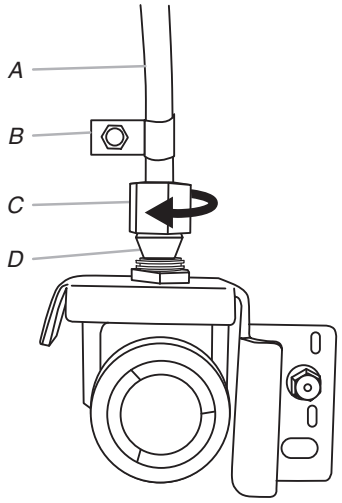
Bend the copper tubing to meet the water line inlet which is located on the back of the refrigerator cabinet as shown. Leave a coil of copper tubing to allow the refrigerator to be pulled out of the cabinet or away from the wall for service.

Connect to Refrigerator

Follow the connection instructions specific to your model.

Style 1

1. Remove plastic cap from water valve inlet port. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Confirm copper tubing is secure by pulling on copper tubing.
2. Create a service loop with the copper tubing. Avoid kinks when coiling the copper tubing. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a “P” clamp.



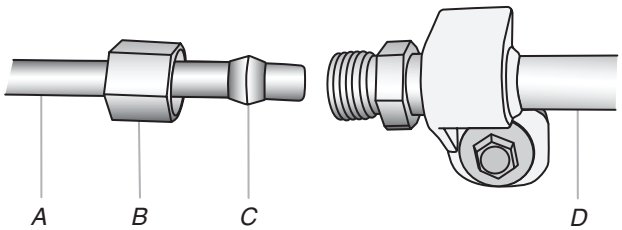
A. Copper tubing
B. “P” clamp
C. Compression nut
D. Compression sleeve

3. Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.

Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the short, black plastic part from the end of the water line inlet.
3. Thread the nut onto the end of the tubing. Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

   NOTE: To avoid rattling, be sure the copper tubing does not touch the cabinet’s side wall or other parts inside the cabinet.



A. Household water line
B. Nut (purchased)
C. Ferrule (purchased)
D. Refrigerator water tubing

4. Install the water supply tube clamp around the water supply line to reduce strain on the coupling.
5. Turn on shut-off valve.
6. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
7. On some models, the ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your appliance dealer.

Complete the Installation

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.
2. Flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”

NOTE: Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin.

Handle Installation and Removal

Parts Included: Refrigerator door handles (2), refrigerated drawer handles (2), freezer drawer handle (1), 3/32" hex key, spare setscrew(s).

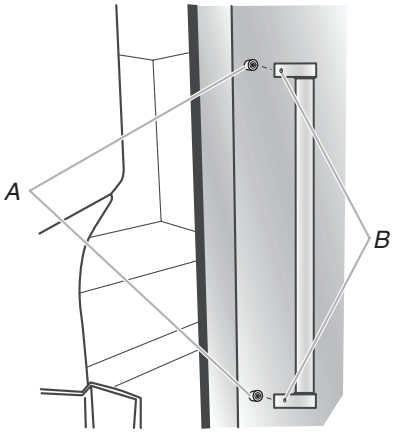
NOTE: The freezer drawer handle is longer than the door handles. Handle style may vary by model.

Install Handles

Refrigerator Doors

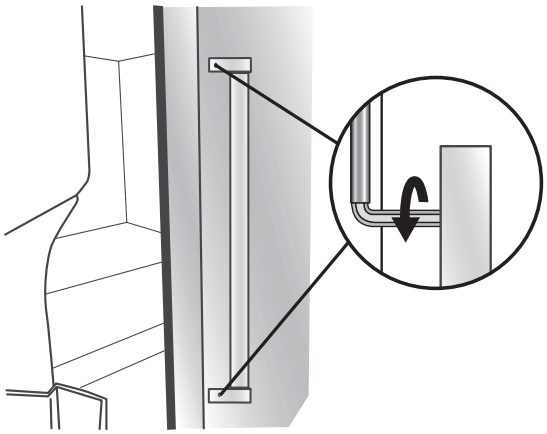
NOTE: Handle mounting setscrews are preinstalled inside the handle.

1. Remove the handles from the packaging inside the refrigerator and place them on a soft surface.
2. Open a refrigerator compartment door. On the closed door, place a handle onto the shoulder screws so that the setscrews are facing the adjacent door.



A. Shoulder screws
B. Setscrews inside the handle

3. Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.
4. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.

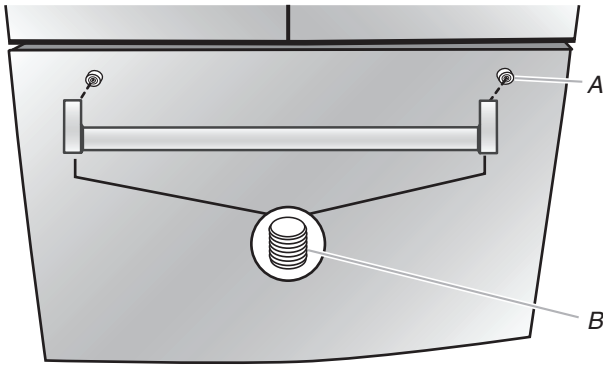


5. Using a clockwise motion, tighten the setscrew just until it begins to contact the shoulder screw. Do not fully tighten.
6. Repeat steps 4 and 5 to fasten the lower setscrew.
7. Once both setscrews have been partially tightened as instructed in the previous steps, fully tighten both setscrews.

   IMPORTANT: When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
8. Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the adjacent refrigerator door.

Refrigerator and Freezer Drawers

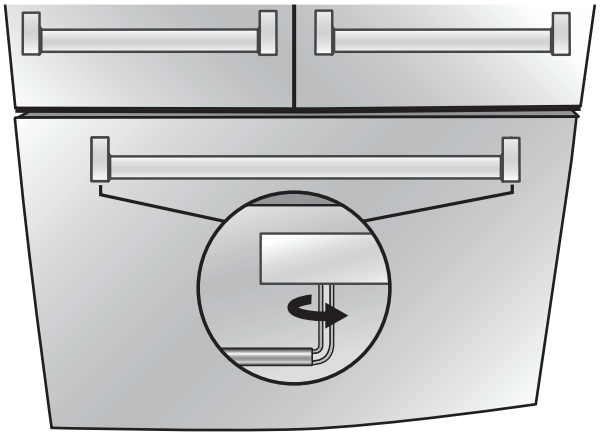
1. With the drawer closed, place the handle onto the shoulder screws so that the setscrews are facing down toward the floor.



A. Shoulder screw
B. Setscrews inside the handle

2. Firmly push the handle toward the drawer until the handle base is flush against the drawer.

3. Insert the short end of the hex key into the left-hand hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



4. Using a left-to-right motion, tighten the setscrew a quarterturn at a time just until it begins to contact the shoulder screw. Do not fully tighten.
5. Repeat steps 11 and 12 to fasten the right-hand setscrew to the shoulder screw.
6. Once both setscrews have been partially tightened as instructed in the previous steps, fully tighten both setscrews.

   IMPORTANT: When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
7. Save the hex key and all instructions.

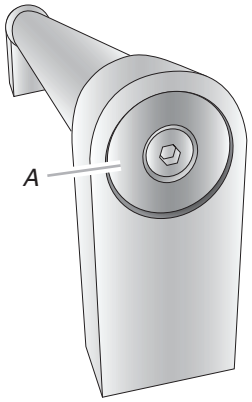
Remove the Handles

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into a setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a right-to-left motion, loosen the setscrew a quarterturn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the other setscrew. Slowly pull the handle away from the door or drawer.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

Remove and Replace Handle Medallions (optional)

The handles for your model have red medallions on the ends. Replacement medallions are available for purchase. See “Accessories” to order.

1. Using a 1/8" hex key, remove the medallion from the end of the handle.
2. Replace medallion.
3. Using the fastener removed in Step 1, attach the medallion to the handle.



A. Handle medallion

Refrigerator Leveling and Door Closing

The base grille covers the adjustable brake feet and roller assemblies located at the bottom of the refrigerator below the freezer drawer. Before making any adjustments, remove the base grille and move the refrigerator to its final location.

Tools Needed: 1/4" hex driver

Tools Provided: 1/8" hex key

1. Remove the base grille. Using both hands, grasp the grille firmly and pull it toward you. Open the freezer drawer to access the brake feet.

   NOTE: To allow the refrigerator to roll easier, raise the brake feet by turning them counterclockwise. The front rollers will be touching the floor.



2. Move the refrigerator to its final location.
3. Using the 1/4" hex driver, lower the brake feet. Turn them clockwise until the rollers are off the floor and both brake feet are snug against the floor. This keeps the refrigerator from rolling forward when opening the refrigerator doors or freezer drawer.

   IMPORTANT: If you need to make further adjustments involving the brake feet, you must turn both brake feet the same amount to keep the refrigerator level.

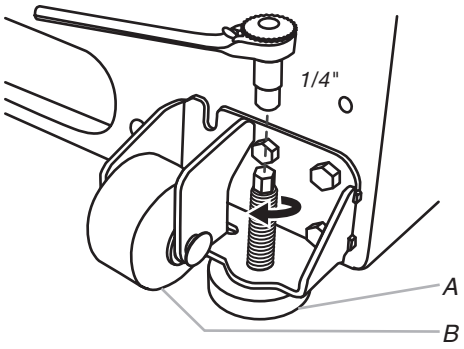
4. Make sure the doors close easily. If you are satisfied with the door opening and closing, skip the next section and go to Step 5. If, however, the doors do not close easily or the doors pop open, adjust the tilt.

To Adjust the Cabinet Tilt:

- Open the freezer drawer. Use a 1/4" hex nut driver to turn both brake feet clockwise the same amount. This will raise the front of the refrigerator. It may take several turns to allow the doors to close easier.

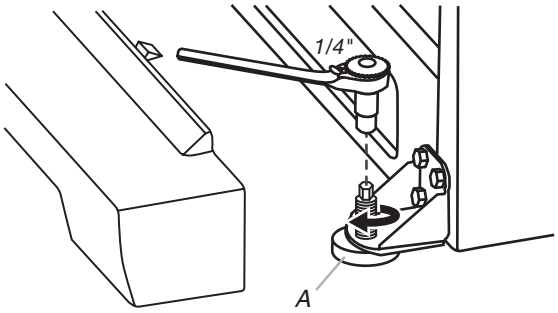
  NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the brake feet. This makes it easier to turn them.

Style 1



A. Brake foot
B. Front roller

Style 2



A. Brake foot

5. Make sure the refrigerator is steady. If the refrigerator seems unsteady or rolls forward when a door or drawer is pulled open, adjust the brake feet.

   To Steady the Refrigerator:

   - Open the freezer drawer. Using a 1/4" hex driver, turn both brake feet clockwise the same amount until the brake feet are snug against the floor. Check again. If not satisfied, continue to adjust the brake feet by half turns of the screw until the refrigerator does not roll forward when the drawer is opened.

     NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the brake feet. This makes it easier to turn the screws.

6. Replace the base grille by aligning the ends of the grille with the leveling assemblies on each side and snapping the grille into place.

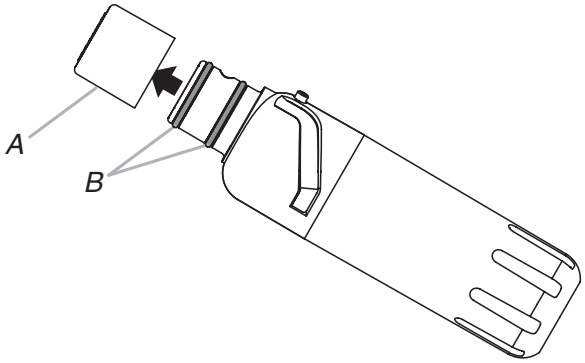
FILTERS AND ACCESSORIES

Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

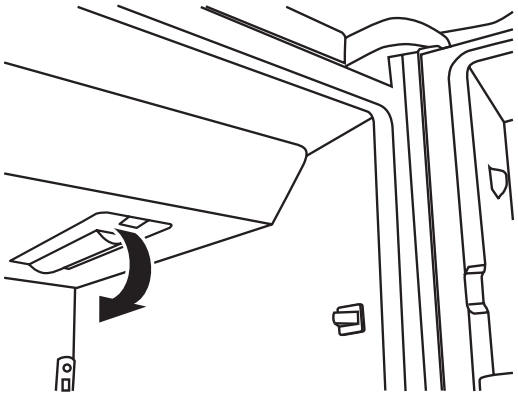
Install the Water Filter

1. Locate the accessory packet in the refrigerator and remove the water filter.
2. Take the water filter out of its packaging and remove the cover from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the cover is removed.



A. O-ring cover
B. O-rings

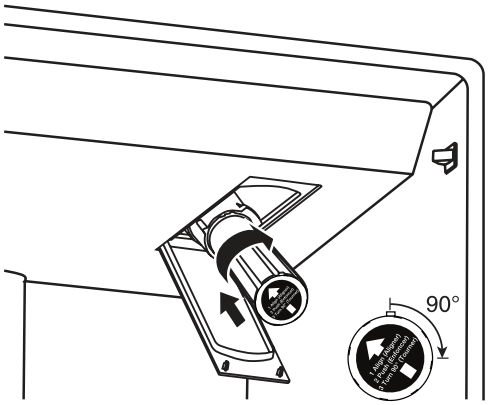
3. The water filter compartment is located in the right-hand side of the refrigerator ceiling. Push up on the compartment door to release the catch, and then lower the door.



4. Align the arrow on the water filter label with the cutout notch in the filter housing and insert the filter into the housing.

5. Turn the filter clockwise 90 degrees (1/4 turn) until it locks into the housing.

   NOTE: If the filter is not correctly locked into the housing, the water dispenser will not operate. Water will not flow from the dispenser.



6. While the compartment door is still open, lift the filter up into the compartment. Then, close the filter compartment door completely.
7. Flush the water system. See “Flushing the Water Filter” in the “Water and Ice Dispensers” section.

   IMPORTANT: If you do not flush the water system, you may experience dripping and/or decreased flow from the water dispenser.

The Water Filter Status Light

Press OPTIONS on the control panel to launch the Options menu. Press OPTIONS, under Filter Status, again to display the percentage of filter life remaining (from 99% to 0%). Press ICE/WATER, under Back, to return to the Normal screen.

The Water Filter status lights will help you know when to change your water filter.

- ORDER FILTER (yellow) - it is almost time to change the water filter. While you are dispensing water, “Order Filter” will blink seven times and sound an alert tone three times.
- REPLACE FILTER (red) - Replace the water filter. While you are dispensing water, “Replace Filter” will blink seven times and an alert tone will sound three times.
- RESET the Water Filter status tracking feature. After you replace the disposable filter with a new filter, closing the filter compartment door will automatically reset the filter status tracking feature. See “Using the Control(s).”

  NOTE: “REPLACE FILTER” will remain illuminated if a filter is not installed or is installed incorrectly.

Replace the Water Filter

To purchase a replacement water filter, see “Accessories” in the User Guide, Use and Care Guide, or User Instructions.

Replace the disposable water filter when indicated on the water filter status display or at least every 6 months. If water flow to your dispenser or ice maker decreases noticeably, change the water filter sooner.

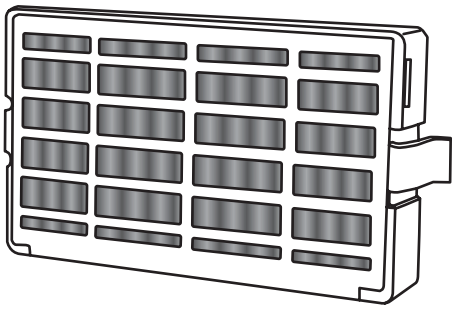
1. Locate the water filter compartment in the right-hand side of the refrigerator ceiling. Push up to release and lower the compartment door.
2. Turn the water filter counterclockwise (to the left), and pull it straight out of the compartment.

   NOTE: There may be some water in the filter. Some spilling may occur. Use a towel to wipe up any spills.
3. Install the replacement water filter by following steps 2 through 7 in the “Install the Water Filter” section.

Install Air Filter (on some models)

An air filter is 15 times more powerful than baking soda at reducing common food odors inside the refrigerator.

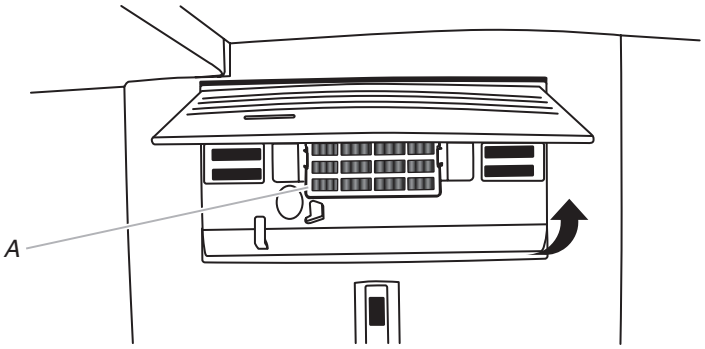
On some models, your refrigerator's accessory packet includes an air filter which must be installed prior to use.



Installing the Air Filter

Install the air filter behind the vented door, located on the rear wall near the top of the refrigerator compartment.

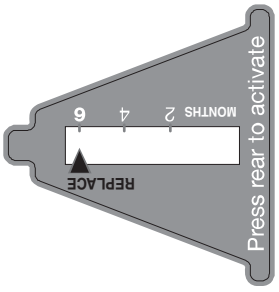
1. Remove the air filter from its packaging.
2. Lift open the vented door.
3. Snap the filter into place.



A. Air filter

Installing the Filter Status Indicator

The filter comes with a status indicator which should be activated and installed at the same time the air filter is installed.



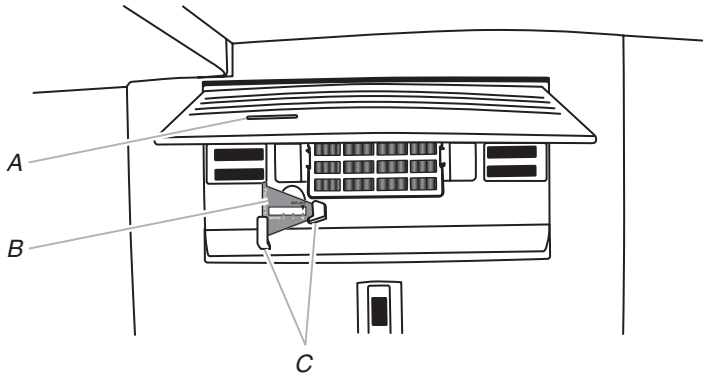
1. Place the indicator face down on a firm, flat surface.
2. Apply pressure to the bubble on the back of the indicator until the bubble pops to activate the indicator.
3. Lift open the vented air filter door. On some models, there are notches behind the door.

   Models with notches:

   - With the indicator screen facing outward, slide the indicator down into the notches.

     NOTE: The indicator will not easily slide into the notches if the bubble has not been popped.

- Close the air filter door and check that the indicator is visible through the window in the door.



A. Status indicator window
B. Air Filter status indicator
C. Notches

Models without notches:

- Place the indicator somewhere it is easily visible - either inside the refrigerator, or elsewhere in your kitchen or home.

Replacing the Air Filter

The disposable air filter should be replaced every 6 months when the status indicator has completely changed from white to red.

To order a replacement air filter, contact us. See “Accessories” in the User Guide, Use and Care Guide, or User Instructions for information on ordering.

1. Remove the used air filter by squeezing in on the side tabs.
2. Remove the used status indicator.
3. Install the new air filter and filter status indicator using the instructions in the previous sections.

Install Produce Preserver
(on some models)

The produce preserver absorbs ethylene to slow the ripening process of many produce items. As a result, certain produce items will stay fresh longer.

Ethylene production and sensitivity varies depending on the type of fruit or vegetable. To preserve freshness, it is best to separate produce with sensitivity to ethylene from fruits that produce moderate to high amounts of ethylene.

	Sensitivity to Ethylene	Ethylene Production
Apples	High	Very High
Asparagus	Medium	Very Low
Berries	Low	Low
Broccoli	High	Very Low
Cantaloupe	Medium	High
Carrots	Low	Very Low
Citrus Fruit	Medium	Very Low
Grapes	Low	Very Low
Lettuce	High	Very Low
Pears	High	Very High
Spinach	High	Very Low

Installing the Produce Preserver

For your convenience the suction mounted produce preserver can be installed in either the crisper or the refrigerated drawers.

CAUTION: IRRITANT

MAY IRRITATE EYES AND SKIN. DANGEROUS FUMES FORM WHEN MIXED WITH OTHER PRODUCTS.

Do not mix with cleaning products containing ammonia, bleach or acids. Do not get in eyes, on skin or clothing. Do not breathe dust. Keep out of reach of children.

FIRST AID TREATMENT: Contains potassium permanganate. If swallowed, call a Poison Control Center or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse with water.

1. Wash the interior of a drawer with a solution of mild dish soap and warm water, and dry thoroughly.
2. Find the package containing the Produce Preserver inside the refrigerator, and install the Produce Preserver into the drawer according to the instructions provided in the package.

Replacing the Produce Preserver

The disposable packet(s) should be replaced every 6 months or when the status indicator changes completely from white to red.

To order replacements, contact us. See “Accessories” for information on ordering.

1. Remove the used packets from the produce preserver housing.
2. Remove the used status indicator.
3. Install the replacement packets and status indicator using the instructions included in the package.

Accessories

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, contact us and ask for the part number.

In the U.S.A., visit our website **www.kitchenaid.com** or call **1-800-422-1230.**

In Canada, visit our webpage **www.kitchenaid.ca** or call **1-800-807-6777**.

Affresh® Stainless Steel Cleaner:
In U.S.A., order Part #W10355016
In Canada, order Part #W10355016B

Affresh® Stainless Steel Wipes:
In U.S.A., order Part #W10355049
In Canada, order Part #W10355049B

Affresh® Kitchen & Appliance Cleaner:
In U.S.A., order Part #W10355010
In Canada, order Part #W10355010B

Water Filter:
In U.S.A., order Part #EDR2RXD1
In Canada, order Part #EDR2RXD1B

Air Filter:
Order Part #W10311524 or AIR1

Produce Preserver Starter kit:
Order Part #P1UB6S1

Produce Preserver Refill kit:
Order Part #P1KC6R1

Door Handle Medallions:
Order Part #W10762987 (Black)
Order Part #W10762993 (Chrome)

REFRIGERATOR USE

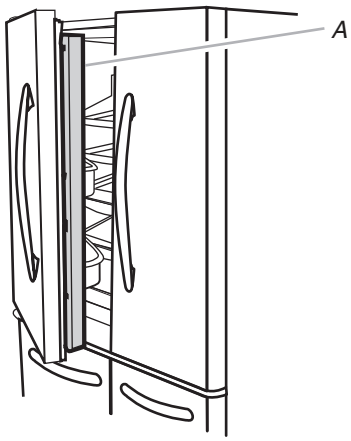
Opening and Closing Doors

There are two refrigerator compartment doors. The doors can be opened and closed either separately or together. There is also an automatic closing mechanism so the door(s) will not unintentionally be left open. If a door is open at a 40° or smaller angle, the door will automatically, softly close.

IMPORTANT: If the doors do not automatically close at a 40° or smaller angle, see “Bottom Door Hinge”.

There is a vertically hinged seal on the left refrigerator door.

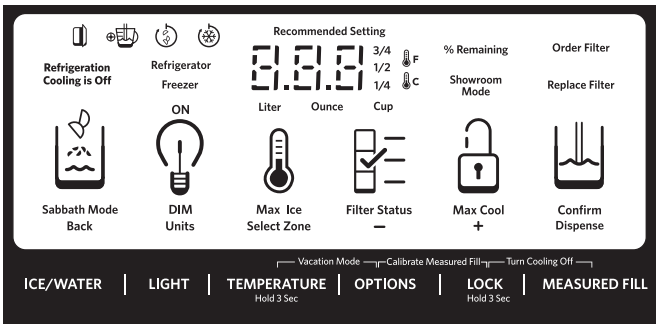
- When the left-side door is opened, the hinged seal automatically folds inward so that it is out of the way.
- When both doors are closed, the hinged seal automatically forms a seal between the two doors.



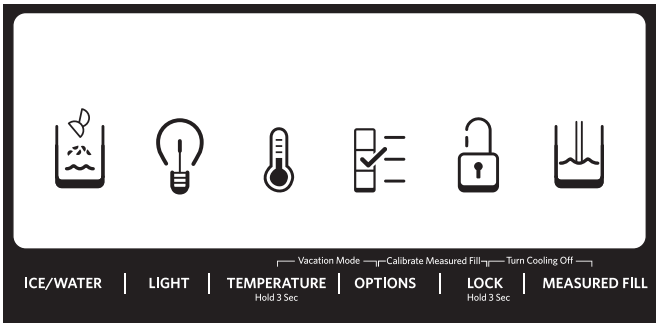
A. Hinged seal

Using the Controls

The controls are located above the external dispenser.



IMPORTANT: The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser paddles have not been used for 2 minutes or more. Press any control button to reactivate the display screen. The home screen will appear as shown.



Viewing and Adjusting Temperature Set Points

For your convenience, your refrigerator and freezer controls are preset at the factory.

When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still set to the recommended set points. The factory recommended set points are 37°F (3°C) for the refrigerator and 0°F (-18°C) for the freezer.

IMPORTANT:

- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  NOTE: Adjusting the set points to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The recommended settings should be correct for normal household use. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

  NOTE: Areas such as a garage, basement, or porch may have higher humidity or extreme temperatures. You may need to adjust the temperature away from the recommended settings to accommodate for these conditions.
- Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

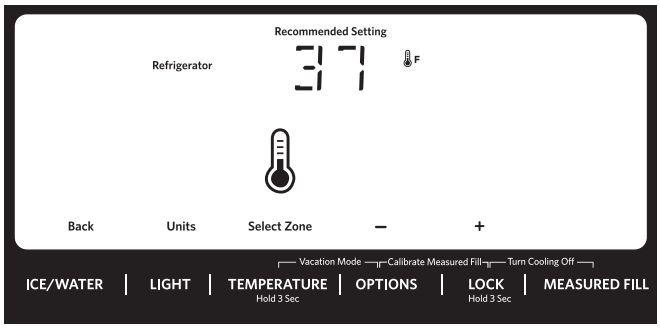
View Temperature Set Points

1. Press and hold TEMPERATURE for 3 seconds to activate Temperature mode.

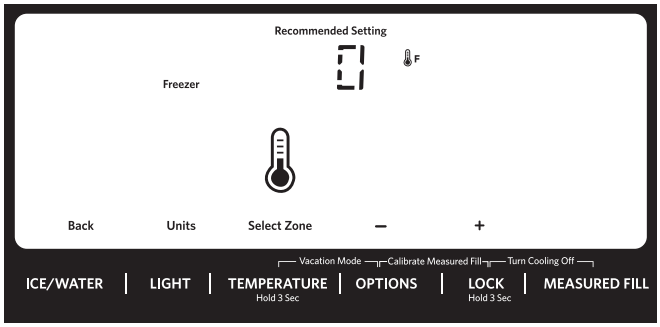
   NOTE: To view temperature in degrees Celsius, press the Light button, under Units, when Adjust mode is activated. To return the display setting to Fahrenheit, press the Light button again.

   When Temperature mode is activated, press TEMP to toggle between Fridge and Freezer. The display will show the temperature set point of the selected compartment, and temperature adjusting information will appear on the display screen.

Recommended Refrigerator Temperature



Recommended Freezer Temperature



Adjust Temperature Set Points

Refrigerator set point range: 33°F to 42°F (0°C to 5.5°C)
Freezer set point range: -5°F to 5°F (-21°C to -15°C)

1. When Temperature mode is activated, press TEMPERATURE to select the Refrigerator zone. The display will show the temperature set point of the selected compartment as shown.
2. Press LOCK to raise the set point, or press OPTIONS to lower the set point.
3. When you have finished viewing (and adjusting if desired) the refrigerator set point, press TEMPERATURE, under Select Zone, to change the display to show the freezer set point. When the zone has been changed, “FREEZER” appears on the display screen.
4. Press the Lock button to raise the set point, or press the Options button to lower the set point.

Save/Confirm Temperature Settings

- When you have finished adjusting both the refrigerator and freezer set points, press MEASURED FILL to confirm and to save the settings.

NOTE: To exit Temperature mode without saving changes, press the Ice/Water button under Back at any time, or allow about 60 seconds of inactivity. The temperature mode will turn off automatically and return to the Normal screen.

When adjusting temperature set points, use the following chart as a guide:

CONDITION:	TEMPERATURE ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Setting 1° higher
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Setting 1° lower
FREEZER too cold	FREEZER Setting 1° higher
FREEZER too warm / Too little ice	FREEZER Setting 1° lower

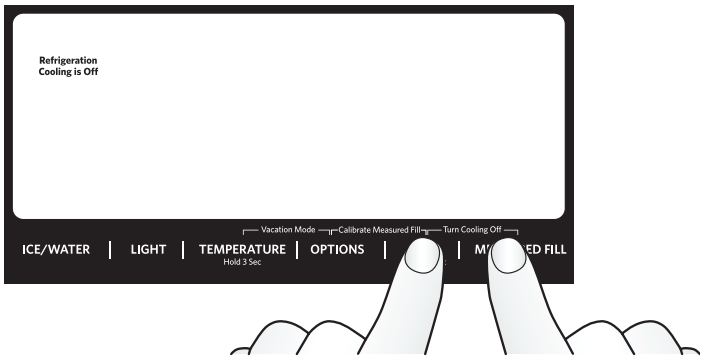
Cooling On/Off

Your refrigerator and freezer will not cool when cooling is turned off.

- To turn cooling off, press and hold the Lock and Measured Fill buttons at the same time for 3 seconds. The Cooling Off icon will blink seven times and then remain lit as shown.

  IMPORTANT:

  - To avoid unintentionally locking the dispenser or changing other settings, press both buttons at exactly the same time.
  - When cooling is OFF, the dispenser paddles and all controls, except Lock and Measured Fill, are disabled.



Press LOCK and MEASURED FILL at the same time.

- Press and hold LOCK and MEASURED FILL for 3 seconds again to turn cooling back on.

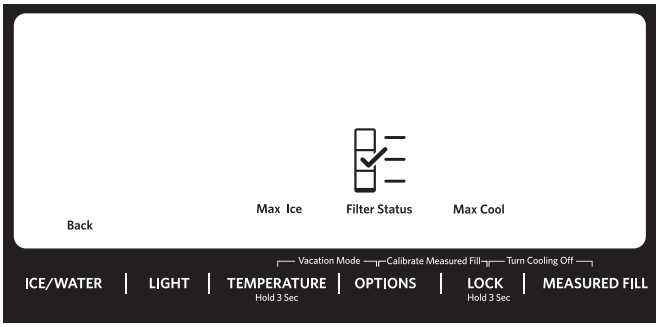
Options

IMPORTANT: All options are OFF (default) until selected.

- Press the Options button to open the Options menu and select among the Max Ice, Filter Status and Max Cool features.

  NOTE: “Max Cool” and “Max Ice” illuminate to indicate when both features are on.

- Press the Ice/Water button at any time to return to the home screen.



Max Ice

The Max Ice feature assists with temporary periods of heavy ice use by increasing ice production. Once selected, the Max Ice feature will remain on for 24 hours unless manually turned off.

- To turn on the Max Ice feature, press the Options button to access the Options menu, then press TEMPERATURE, under Max Ice, to activate the feature. When the feature is ON, the Max Ice icon will appear on the dispenser display screen.



- To manually turn off the Max Ice feature, press the Options button to enter Options mode (unless you are already in Options mode), then press TEMPERATURE, under Max Ice, again. When the feature has been turned off, the Max Ice icon will disappear from the dispenser display.

Filter Status

Displays the percentage of use remaining in the water filter (from 100% remaining to 0% remaining).

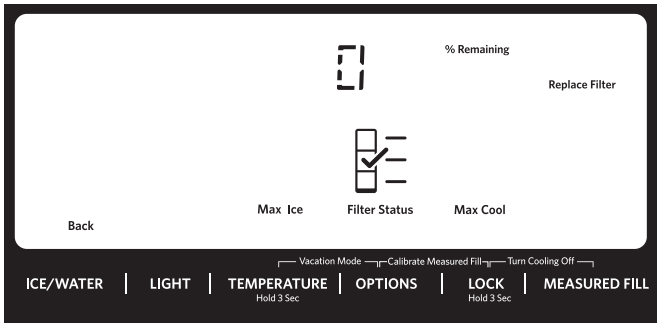
To access Filter Status, press the Options button to access the Options menu, and then press OPTIONS, under Filter Status, to display the percent of life remaining in the water filter.

ALSO

The Water Filter status lights will let you know when to change your water filter.

- ORDER FILTER (Yellow) - Order a replacement water filter.
- REPLACE FILTER (Red) - Replace the water filter. Replacing the disposable water filter will automatically reset the water filter status tracking feature. See “Water Filtration System.”

  NOTE: REPLACE FILTER will remain illuminated if a filter is not installed or installed incorrectly.



Max Cool

The Max Cool feature assists with periods of high refrigerator use, full grocery loads, or temporarily warm room temperatures. Once selected, the Max Cool feature will remain on for 24 hours unless manually turned off.

NOTE: If you adjust the refrigerator temperature set point, Max Cool will turn off.

- To turn on the Max Cool feature, press the Options button to access the Options menu, then press LOCK, under Max Cool, to activate the feature. When the feature is ON, the Max Cool icon will appear on the dispenser display screen.

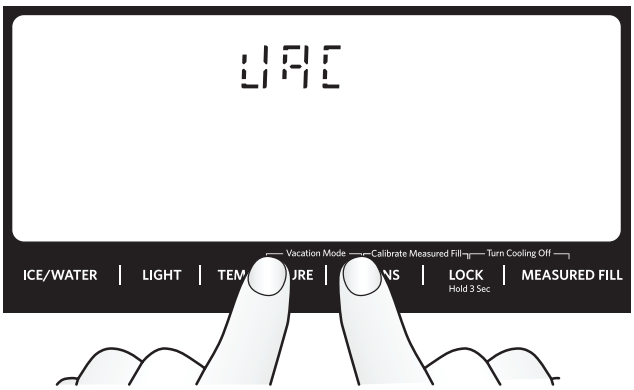


- To manually turn off the Max Cool feature, press the Options button to enter Options mode (unless you are already in Options mode), then press LOCK, under Max Cool, again. When the feature has been turned off, the Max Cool icon will disappear from the dispenser display.

Vacation Mode

In Vacation Mode, the freezer will defrost less often to conserve energy.

- To turn on Vacation Mode, press and hold the Temperature and Options buttons at the same time for 3 seconds. When the feature is on, VAC will appear on the display as shown.
- To turn off Vacation Mode, press and hold the Temperature and Options buttons at the same time for 3 seconds. VAC will disappear and the display will return to the settings as they were before Vacation Mode was turned on.



NOTES:

- During the first hour after Vacation Mode is turned on, opening and closing the refrigerator door will not affect the setting. After 1 hour has passed, opening and closing the refrigerator door will turn off Vacation Mode.
- While in Vacation Mode, if Max Ice is turned on or the Door Ajar alarm sounds, Vacation Mode will be canceled.

Additional Features

Sabbath Mode

Sabbath Mode is designed for those whose religious observances require turning off the lights and dispensers.

In Sabbath Mode, the temperature set points remain unchanged, but the interior and dispenser lights turn off and all sounds, alarms, and dispenser paddles are disabled.

- To turn on Sabbath Mode, press and hold LIGHT and OPTIONS at the same time for 3 seconds. When the feature turns on, “Sabbath Mode” will appear on the dispenser display.
- To turn off Sabbath Mode, press and hold LIGHT and OPTIONS at the same time for 3 seconds. The screen will display the settings as they were before Sabbath Mode was turned on. However, the Max Cool and Max Ice features, will remain off until they are selected again.

  NOTES:

  - Turning “Cooling Off” will cancel Sabbath Mode.
  - If a power outage occurs while in Sabbath Mode, Power Outage will not be indicated on the display, no matter how long the power was out.

Door Ajar Alarm

The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the refrigerator door(s), drawers, or freezer drawer is open for 5 minutes and cooling is turned on. The alarm will repeat every 2 minutes. Close all doors and drawer to turn it off. The feature then is reset and will reactivate when either door is left open again for 5 minutes.

NOTE: To mute the audible alarm while keeping the doors open, such as while cleaning the inside of the refrigerator, press any button on the control panel. The alarm sound will be temporarily turned off, but the Door Ajar icon will still be displayed on the dispenser control panel.



Disabling Sounds

- To turn off control and dispenser sounds, press and hold ICE/ WATER and MEASURED FILL at the same time for 3 seconds. All normal operating tones are disabled. Only alert tones will be audible.
- To turn all sounds back on, press and hold ICE/WATER and MEASURED FILL at the same time for 3 seconds again.

Power Outage

The Power Outage indicator lets you know if the power supply to the refrigerator has been off and the freezer temperature has risen to 18°F (-8°C) or higher.

The control panel temperature display will read “PO,” and an alert tone will sound three times. “Confirm” will blink until you acknowledge the power outage by pressing MEASURED FILL under “Confirm.”

Once the power outage has been confirmed, the “PO” will disappear, and the display will return to the Home screen.

Showroom Mode

This mode is used only when the refrigerator is on display in a retail store. If you unintentionally turn on Showroom mode, the word “Showroom” will light up on the display. Exit Showroom mode by pressing and holding LIGHT and LOCK at the same time for 3 seconds.

Refrigerator Features

Temperature Controlled Exterior Drawer

IMPORTANT: The left-hand refrigerated drawer has its own temperature control. This control sets the temperature for this drawer only. The temperature for the right-hand drawer is set to the same temperature as the main refrigerator compartment.

Temperatures have been preset for the storage of: Meat/Fish, Cold Drinks, Greens/Herbs, Deli/Cheese, and Thaw/Marinate. These preset temperatures cannot be adjusted.

- Press SELECT to toggle through the temperature settings. The icon will illuminate when it is selected.



Meat/Fish	**32°F (0°C)**
Cold Drinks	**34°F (1°C)**
Greens/Herbs	**36°F (2°C)**
Deli/Cheese	**38°F (3°C)**
Thaw/Marinate	**39°F (4°C)**

Removable Interior Drawer Bins

The drawer bins are removable for ease in cleaning.

To remove and replace the interior bins:

1. To remove, grasp the sides of the bin and lift up and out.
2. To replace, with the rear of the bin facing the back of the refrigerator, lower the bin onto the drawer glides. See “Remove and Replace Drawer Fronts.”

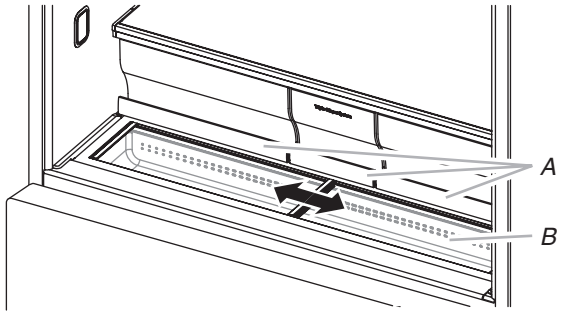
Adjustable Drawer Bin Dividers

Each refrigerated drawer has an interior drawer bin with a divider that can be inserted into one of three different positions or removed to customize the space for your food storage needs.

Easy Slide Bin

A shallow storage compartment with glass lids, which slide from side to side is located below and in front of the crisper drawers.

NOTE: This compartment is not temperature or humidity controlled, so it is not recommended for storing leafy vegetables.



A. Crisper drawer handles

B. Easy Slide bin

To remove Easy Slide bin:

1. Remove all three crisper drawers.
2. Hold the upper sliding lid near the trim and lift up to remove. Remove the lower lid.
3. Grasp the front of the bin with both hands and lift up on the front to remove.

To replace Easy Slide bin:

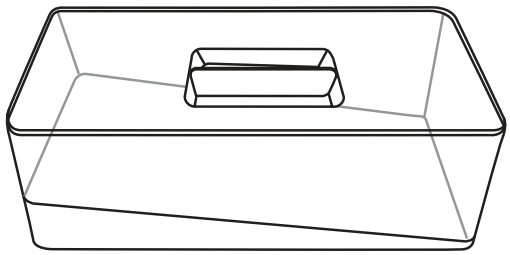
1. Slightly tilt the rear of the bin upward.
2. Align the center rib and tabs on the Easy Slide bin with the ribs and slots in the cabinet.
3. Lower the bin into place.

Herb Box

A box to store herbs and the water to keep them fresh is located within the Easy Slide bin. For your convenience, you can reposition the herb box anywhere along the length of the bin.

1. Slide open one of the bin doors to access the herb box.
2. Remove the herb box from the bin using two hands. One hand should hold the box while the other hand holds the lid.
3. Grasp the handle between your fingers and lift up to remove the lid.

   NOTE: The bottom of the herb box is angled so that the roots of the herbs can be submerged in water while the leaves remain dry.



Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

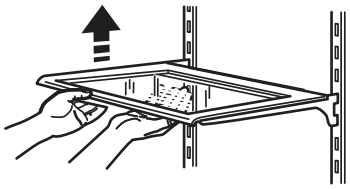
Shelves and Shelf Frames

The shelves in your refrigerator are adjustable to meet your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open and save energy.

To remove and replace a shelf/shelf frame:

1. Remove the shelf/frame by tilting it up at the front and lifting it out of the shelf supports.
2. Replace the shelf/frame by guiding the rear shelf hooks into the shelf supports. Tilt the front of the shelf up until rear shelf hooks drop into the shelf supports.
3. Lower the front of the shelf and make sure that the shelf is in position.



Shelves with under-shelf lighting (on some models):

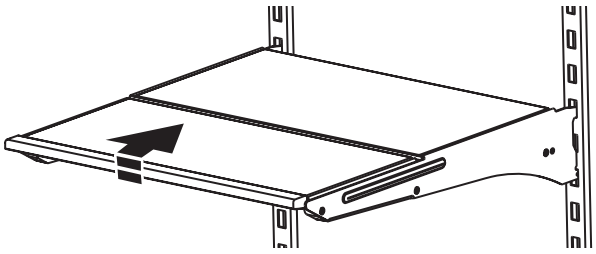
- The hooks on the rear of the shelf must be fully engaged in the shelf supports to maintain proper electrical flow.
- No more than two shelves with under-shelf lighting may be used in the refrigerator at one time.

Tuck Away Shelf (on some models)

To retract and extend the front section of the shelf:

To retract the front-section of the shelf, slightly lift up on the front edge and push the adjustable portion of the shelf back toward the rear of the refrigerator.

Extend the front of the shelf by pulling the retracted portion of the shelf outward until it is fully extended.



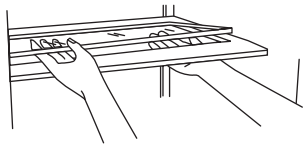
Crisper Drawers

To remove and replace the drawers:

1. Grasp the handle at the bottom of the drawer and slide the drawer straight out to the stop. Lift the drawer off the bottom guide.
2. Replace the drawer by placing it on the bottom drawer guide and pushing it past the drawer stop into position.

To remove the crisper(s) cover:

1. Remove crisper drawers.
2. Holding the glass insert firmly with one hand, press up in center of glass insert until it rises above the plastic frame. Gently slide the glass insert forward to remove.
3. Lift the cover frame up and remove it.



To replace crisper(s) cover:

1. Fit back of cover frame into supports on side walls of the refrigerator and lower the front of the cover frame into place.
2. Slide rear of glass insert into cover frame and lower front into place.
3. Replace crisper drawers.

Refrigerator Door Bins

The bins on your refrigerator door are adjustable to meet your individual storage needs.

NOTE: The smallest door bin must be installed in the lowest position on the refrigerator door.

Water and Ice Dispensers

IMPORTANT:

- Allow 3 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The dispensing system will not operate when either the refrigerator door or freezer drawer is open.

Flush the Water System

Air in the water dispensing system can cause the water dispenser to drip. After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system.

Flushing the water dispensing system, forces air from the water line and filter and prepares the water filter for use. Additional flushing may be required in some households.

NOTE: As air is cleared from the system water may spurt out of the dispenser.

1. Using a sturdy container, depress and hold the water dispenser paddle for 5 seconds.
2. Release the dispenser paddle for 5 seconds. Repeat steps 1 and 2 until water begins to flow.
3. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser pad (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed.

Calibrate Measured Fill

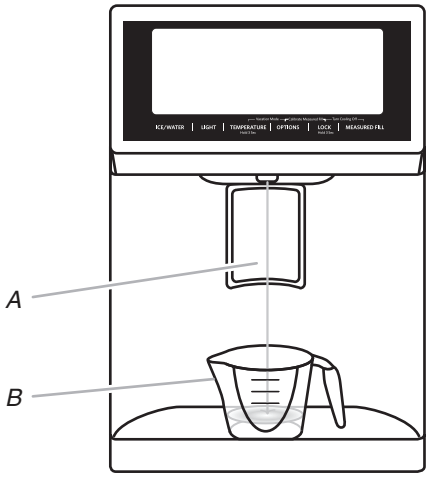
Household water pressure may affect the accuracy of the Measured Fill feature. So, for optimum performance of your water dispenser, you must first calibrate Measured Fill.

IMPORTANT:

- Flush the water system before calibrating Measured Fill.
- For best results, calibration should be performed when water is not being used in the house.

1. Place a sturdy measuring cup (1 cup [237 mL] size) on the dispenser tray centered in front of the water dispenser paddle.

   NOTE: Depending on your model, a measuring cup may be provided.

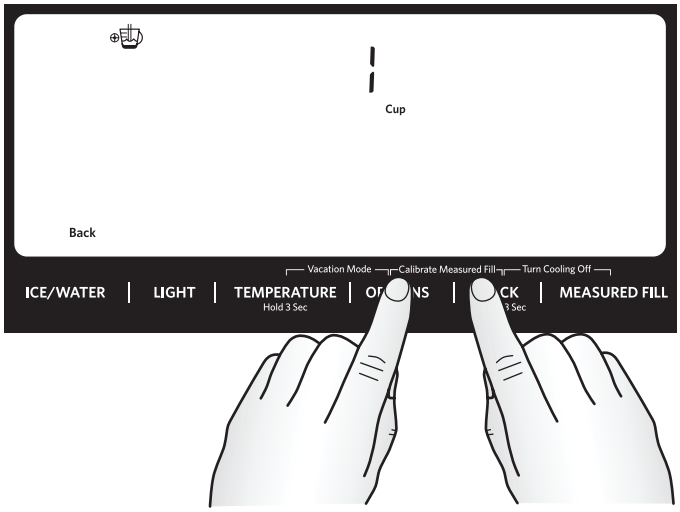


A. Water dispenser paddle
B. Measuring cup (1 cup)

2. Press and hold the Options and Lock buttons at the same time for 3 seconds. The words “Back” and “1 Cup” will appear on the display screen. Also, the Calibrate Measured Fill icon will illuminate and remain lit while the Measured Fill feature is being calibrated.

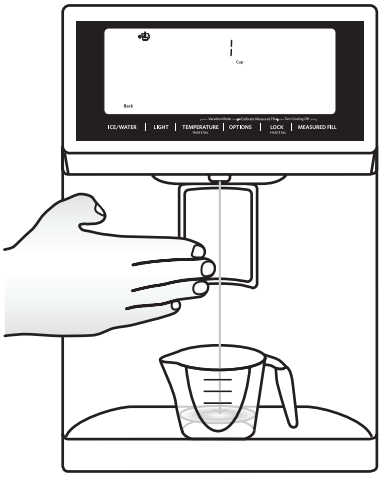


   NOTE: You may press ICE MODE “Back” at any time to exit Calibration mode. The Calibrate Measured Fill icon will disappear.

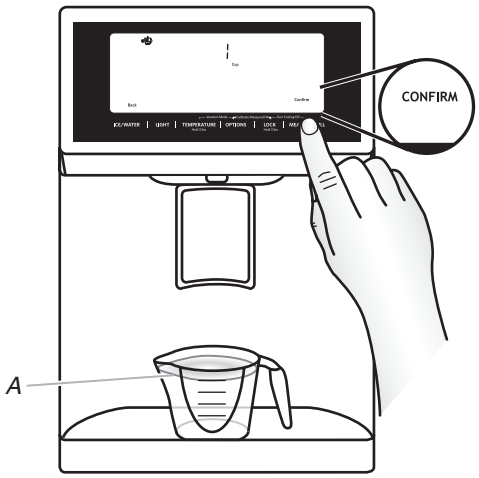


3. Press and release the dispenser paddle, as needed, to dispense water to the 1 cup fill line.

   NOTE: If overfilling or spilling occurs, discard the water and press ICE/WATER “Back” to restart the calibration process.



4. When 1 cup of water has been correctly dispensed into the measuring cup, press the Measured Fill button under the word “Confirm” to confirm the calibration.



A. 1 cup of water

5. When Measured Fill calibration has been confirmed, the icons will disappear and the display will return to the home screen.

Dispensing

Press ICE/WATER to toggle through the following choices in a continuous loop:

- Water (default) - Dispenses water.
- Cubed - Dispenses cubed ice.
- Crushed - Dispenses crushed ice.

  NOTES:

  - The word “ICE” appears on the display screen when either crushed or cubed ice is selected.
  - For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size.

- When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.



Water *Crushed* *Cubed*

The Water Dispenser

IMPORTANT:

- Dispense at least 1 qt (1 L) of water every week to maintain a fresh supply.
- If the flow of water from the dispenser decreases, it could be caused by low water pressure.
  - With the water filter removed, dispense 1 cup (237 mL) of water. If 1 cup (237 mL) of water is dispensed in 8 seconds or less, the water pressure to the refrigerator meets the minimum requirement.
  - If it takes longer than 8 seconds to dispense 1 cup (237 mL) of water, the water pressure to the refrigerator is lower than recommended. See “Water Supply Requirements” and “Troubleshooting” for suggestions.

To Dispense Water - Standard:

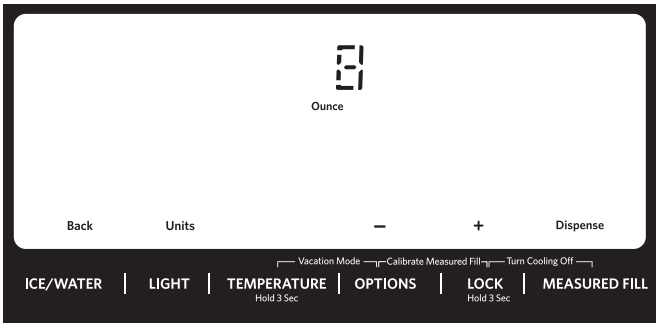
1. Select WATER.
2. Press a sturdy glass against the dispenser paddle.
3. Remove the glass to stop dispensing.

To Dispense Water - Measured Fill:

Measured Fill allows you to dispense a specified amount of water with the touch of a few buttons.

NOTE: The amount of water you select will be dispensed. Make sure the container is empty and that it can hold the entire volume. If ice is in the container, you may need to adjust your selection.

1. Press MEASURED FILL to turn the feature on. When the feature is ON, the Measured Fill screen appears on the display.



NOTES:

- The dispenser will automatically turn off Measured Fill after 1 minute of inactivity. When Measured Fill is turned off, any changes you have made will be lost and all defaults will be restored.
- Press ICE MODE, under “Back,” to manually turn off the Measured Fill feature and return to the Home screen.

2. Press LIGHT, under Units, to toggle among ounce, cup, and liter. The default unit is ounce.

Default, minimum, and maximum volumes are listed in the following chart:

Units	Default	Minimum	Maximum
Ounces	8	1	128
Cups	1	1/4	16
Liters	0.25	0.05	4.00

3. Press the LOCK (+) or OPTIONS (-) button to adjust the volume as desired. The Lock control increases the volume, and the Options control lowers the volume.

   NOTES:

   - When increasing or decreasing the dispense volumes, if an adjustment button (-/+) is held for approximately 10 seconds or longer, the control may stop responding. Release the button for approximately 2 seconds, and then continue making the adjustment.
   - Most coffee cups (commonly 4 to 6 oz [118 to 177 mL] per cup) are not the same size as a measuring cup (8 oz [237 mL]). You may need to adjust the volume to avoid unintentionally overfilling coffee cups.

4. Dispense water.

   NOTE: While dispensing water, the digital display will count down how much water remains to be dispensed, according to the volume you selected. The flow of water will automatically stop once the desired volume has been dispensed.

   - Press a sturdy glass against the dispenser paddle.

   OR

   - Place the glass below the water dispenser and press MEASURED FILL, under Dispense, for hands-free dispensing.

5. To stop dispensing before the selected volume has been dispensed, remove the glass from the dispenser lever OR press the Measured Fill button a second time.

   NOTE: If you stop dispensing before the desired volume has been dispensed, the digital display will continue to show how much water remains to be dispensed. The display will turn off after 1 minute of inactivity.

6. To select a new volume or start dispensing the same volume again, you must first finish dispensing the selected volume or turn off the Measured Fill feature (either by waiting 1 minute, so it will automatically turn off, or by pressing ICE MODE to manually turn it off) and then turn it back on.

The Ice Dispenser

IMPORTANT:

- If the ice cubes are hollow or have an irregular shape, it could be because of low water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- Ice travels from the ice storage bin through the dispenser chute to the dispenser. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”
- The dispenser may continue to make noise and ice may continue to dispense for several seconds after releasing the dispenser button or paddle.

To Clean the Ice Dispenser Chute:

Humidity causes ice to naturally clump together. Ice particles can build up until the ice dispenser chute becomes blocked.

If ice is not dispensed regularly, it may be necessary to empty the ice storage bin and clean the ice delivery chute, the ice storage bin, and the area beneath the storage bin every 2 weeks.

- If necessary, remove the ice clogging the storage bin and delivery chute using a plastic utensil.
- Clean the ice delivery chute and the bottom of the ice storage bin using a warm, damp cloth, and then dry thoroughly.

To Dispense Ice:

1. Select the desired type of ice. To switch between cubed ice and crushed ice, press ICE/WATER.

⚠WARNING



Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the dispenser paddle. Hold the glass close to the dispenser opening so ice does not fall outside of the glass.

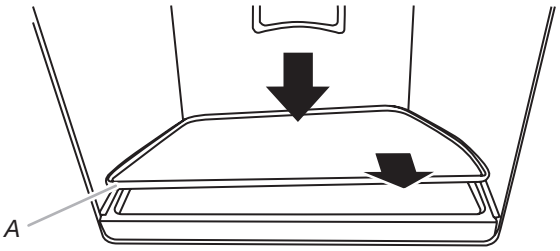
   IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the paddle to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.
3. Remove the glass to stop dispensing.

NOTE: Ice may continue to dispense for several seconds after removing the glass from the dispenser paddle. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

The Dispenser Drip Tray

There is an insert in the dispenser drip tray. The insert can be removed from the drip tray to carry to the sink to empty or clean.

- Push down on the rear edge of the insert to tilt up the front edge for easy removal.



A. Dispenser tray insert

The Dispenser Light

When you use the dispenser, the light will automatically turn on.

To turn on the light when you are not dispensing:

Press LIGHT to toggle through the following choices in a continuous loop:

- OFF (default): The dispenser light is OFF.
- ON: The dispenser light is ON at 100% brightness.
- DIM: The dispenser light is ON at 50% brightness.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see “Troubleshooting” for more information.



The Dispenser Lock

The dispenser can be disabled for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

NOTE: The Lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the controls and dispenser levers. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser.
- Press and hold LOCK for 3 seconds to unlock the dispenser.

The display screen indicates when the dispenser is locked.



LOCKED *UNLOCKED*

Ice Maker and Ice Storage Bin
(on some models)

IMPORTANT: To avoid low ice production and poor quality ice, flush the water system before turning on the ice maker. See “Water Dispenser.”

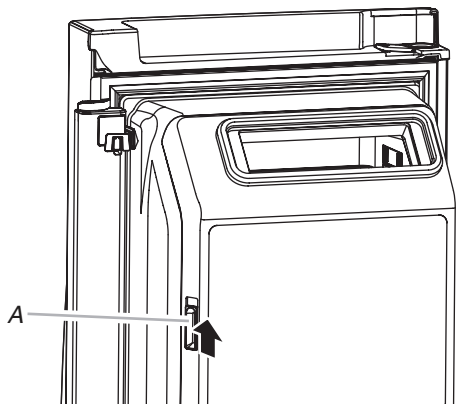
- Following installation, allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 2 to 3 days to fill the ice storage bin.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- If the ice in the storage bin clumps together, break up ice using a plastic utensil and discard. Do not use anything sharp to break up the ice. This can cause damage to the ice bin and the dispenser mechanism.
- Do not store anything in the ice storage bin.

Style 1 - Ice Maker in the Refrigerator (on some models)

The ice maker is located on the left-hand side of the refrigerator compartment ceiling. Ice cubes are ejected into the ice storage bin, located on the left-hand refrigerator door.

Turn the Ice Maker On/Off

1. Push up on the latch on the left-hand side of the ice compartment to open the door.

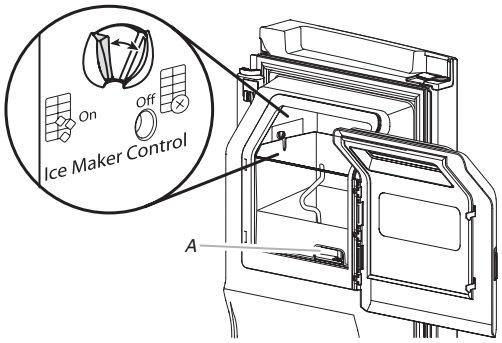


A. Ice compartment door latch

2. Turn on the ice maker by moving the switch to the (left) On position.

NOTES:

- To manually turn off the ice maker, move the control to the Off (right) position.
- Your ice maker has an automatic shutoff. The sensor will automatically stop ice production if the storage bin is full, if the door is open, or the storage bin is removed. The control will remain in the On (left) position.



A. Ice storage bin release latch

3. Close the ice compartment door.

Remove and Replace the Ice Storage Bin

- Remove the ice storage bin by inserting your fingers into the hole at the base of the bin and squeezing the latch to release the bin from the compartment. Lift the storage bin up and pull it straight out.
- Replace the storage bin inside the ice compartment and push down to make sure it is firmly in place.

Ice Production Rate

- The ice maker should produce approximately 3 lbs (1.4 kg) of ice per day under normal operation.
- To increase ice production, select the “Fast Ice” or “Max Ice” feature from the Options menu on the control panel. See “Using the Control(s).”

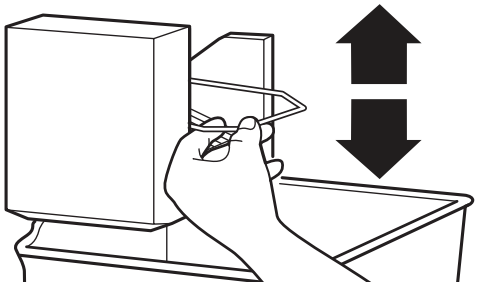
Style 2 - Ice Maker in the Freezer (on some models)

Turn the Ice Maker On/Off

To turn the ice maker on, simply lower the wire shut-off arm.

To manually turn the ice maker off, lift the wire shut-off arm to the off (arm up) position and listen for the click.

NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shut-off arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shut-off arm up or down.



NOTE: Turn off the ice maker before removing the ice storage bin to serve ice or to clean the bin. This will keep the ice cubes from dropping out of the ice maker and into the freezer compartment. After replacing the ice storage bin, turn on the ice maker.

Ice Production Rate

The ice maker should produce a complete batch of ice approximately every 2 hours.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

Exterior Cleaning

Please see the exterior cleaning information specific to your model.

Style 1 - Smooth Door

IMPORTANT: Damage to smooth finish due to improper use of cleaning products, or using non-recommended cleaning products, is not covered under the warranty. Sharp or blunt instruments will mar the finish.

DO USE	DO NOT USE
✔ Soft, clean cloth	✖ Abrasive cloths ✖ Paper towels or newsprint ✖ Steel-wool pads
✔ Warm, soapy water - use a mild detergent.	✖ Abrasive powders or liquids ✖ Window sprays ✖ Ammonia ✖ Acidic or vinegar-based cleaners ✖ Oven cleaners ✖ Flammable fluids

NOTE: Paper towels scratch and may dull the clear coat of the painted door. To avoid possible damage, use only soft, clean cloths to polish and wipe the door.

Style 2 - Stainless Steel

IMPORTANT:

- Use recommended stainless steel cleaners and cloths only. Damage to stainless steel finish due to improper use of cleaning products, or using non-recommended cleaning products, is not covered under the warranty.

- Avoid exposing stainless steel appliances to caustic or corrosive elements such as high-salt, high-moisture or high humidity environments. Damage due to exposure to these elements is not covered under the warranty.

DO USE	DO NOT USE
✔ Soft, clean cloth	✖ Abrasive cloths ✖ Paper towels or newsprint ✖ Steel-wool pads
✔ Warm, soapy water	✖ Abrasive powders or liquids ✖ Ammonia ✖ Citrus-based cleaners ✖ Acidic or vinegar-based cleaners ✖ Oven cleaners
✔ For heavy soil, ONLY a stainless steel cleaner designed for appliances. To order the cleaner, see "Accessories."	✖ Stainless steel cleaner is for stainless steel parts only! Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers, or door gaskets.

NOTES:

- If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.
- Just because a cleaner is a liquid does not mean it is nonabrasive. Many liquid cleansers formulated to be gentle on tile and smooth surfaces still damage stainless steel.
- Citric acid permanently discolors stainless steel. To avoid damaging the finish of your stainless steel refrigerator:

  Do not allow these substances to remain on the finish

  ✖ Mustard
  ✖ Tomato juice
  ✖ Marinara sauce
  ✖ Citrus-based sauces
  ✖ Citrus-based products

Interior Cleaning

IMPORTANT: Refrigerator shelves with under-shelf, LED lighting are not dishwasher safe.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.

   NOTE: Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners, or gaskets.
3. Plug in refrigerator or reconnect power.

Condenser Cleaning

There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

If you need to clean the condenser:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the base grille.
3. Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille, and the front surface area of the condenser.
4. Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

Lights

The lights in both the refrigerator and freezer compartments are LEDs which do not need to be replaced. If the lights do not illuminate when the door or drawer is opened, call for assistance or service. In the U.S.A., call **1-800-253-1301**. In Canada, call **1-800-807-6777**.

Vacation and Moving Care

Vacations

If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.

   NOTE: Depending on your model, raise the wire shut-off arm to Off (arm up) position, or press the switch to OFF.
4. Empty the ice bin.

   Models with Vacation Mode Feature

   - Turn on Vacation mode. See "Using the Controls."

     NOTE: Activating Vacation mode does not turn off the ice maker.

If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shut-off arm to the Off (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
5. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
6. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shut-off arm to the Off (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together, so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR raise the leveling screws so they don't scrape the floor. See "Align Doors and Drawers."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual or visit **http://kitchenaid.custhelp.com.**
In Canada, visit **www.kitchenaid.ca.** (Website may not be compatible with some mobile devices).

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Refrigerator will not operate	■ **Not connected to an electrical supply -** Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord. ■ **No power to the electrical outlet -** Plug in a lamp to see if the outlet is working. ■ **Household fuse blown or circuit breaker tripped -** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact an electrician. ■ **Control or cooling is not turned on -** Turn on the refrigerator control or turn cooling on. See “Using the Controls.” ■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to coldest setting will not cool the refrigerator more quickly. ■ **Refrigerator control is in Showroom mode (on some models) -** If the refrigerator is in Showroom mode, cooling is turned off and “Showroom” will be illuminated on the control panel. See “Using the Control(s)” for more information.
Motor seems to run too much	■ **Your new refrigerator has an energy-efficient motor -** The refrigerator may run longer than you’re used to because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy efficient. This is normal. **NOTE:** Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Lights do not work	■ **Your refrigerator has been equipped with LED lighting which does not need to be replaced -** If there is power to the refrigerator and the lights do not illuminate when a door or drawer is opened, call for service or assistance. See either the front cover or the Warranty for contact information. ■ **The dispenser light is set to OFF** - On some models, the dispenser light will operate only when the dispenser paddle is pressed. If you want the dispenser light to stay on continuously, see "Water and Ice Dispensers." ■ **Doors have been open longer than 10 minutes** - Close the doors and drawers to reset and open to resume lighted task.
Shelves with under-shelf LEDs do not light up (on some models)	■ **Shelf hooks are not fully engaged in shelf supports -** Check that the rear shelf hooks are completely seated into the slots in the shelf supports. ■ **Shelf supports, fastened to the back wall of the refrigerator cabinet, are loose -** Check all shelf support screws to ensure they are fully tightened. Tighten all loose screws. ■ **Doors have been open for longer than 10 minutes -** Close the doors and drawers to reset, and then open to resume lighted tasks.
Exterior drawer control not lit/unresponsive	■ **The refrigerator is in Cooling Off mode -** Exit Cooling Off mode. See "Using the Control(s)." ■ **The refrigerator controls' initialization process did not complete successfully -** Unplug the refrigerator, and wait 5 seconds. Plug in the refrigerator, and wait 30 seconds before opening the doors or drawers or touching the control panel. ■ **The drawer front was recently removed -** Make sure the temperature control wires have been properly reconnected. See "Remove and Replace Drawer Fronts."
Refrigerator seems noisy	The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar. **The following noises are normal:** ■ **Buzzing/Clicking -** Heard when the water valve opens and closes to dispense water or fill the ice maker. If the refrigerator is connected to a water line, this is normal. If the refrigerator is not connected to a water line, turn off the ice maker. ■ **Repetitive Clicking -** Dual evaporator is valve regulating the cooling operation. ■ **Cracking/Clatter -** Heard when ice is ejected from the ice maker mold and then falls into the ice storage bin. ■ **Popping -** Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cool-down. ■ **Hissing/Dripping -** Flow of refrigerant or flow of oil in the compressor. ■ **Pulsating/Whirring -** Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation. ■ **Rattling -** Heard when water passes through the water line or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator. ■ **Water running or gurgling -** Heard when ice melts during the Defrost cycle and water runs into the drain pan. ■ **Sizzling -** Heard when water drips onto the heater during the Defrost cycle. ■ **Vibration -** The refrigerator may not be steady. Adjust the leveling screws and lower the leveling foot until it is firmly against the floor. See "Align Doors and Drawers.**"**
Temperature is too warm	■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly. ■ **Cooling is turned off -** Turn on cooling. See "Using the Control(s)." ■ **Doors are opened often or not closed completely -** This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed. ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents. ■ **Large amount of warm food recently added -** Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature. ■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Temperature is too cold in the refrigerator/ crisper	■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours. ■ **Ice storage bin is not in the correct position -** See “Ice Maker and Ice Storage Bin.” ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents.
Temperature is too warm/ cold in the exterior drawer	■ **Control is not set correctly for the items stored in the drawer -** Adjust the temperature setting. See “Temperature Controlled Exterior Drawer.”
Interior moisture buildup	**NOTE:** Some moisture buildup is normal. Clean with a soft, dry cloth. ■ **Room is humid -** A humid environment contributes to moisture buildup. Only use the refrigerator in an indoor location with as little humidity as possible. ■ **Doors are opened often or not closed completely -** This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.
Frost/Ice buildup in the freezer compartment	■ **The drawer is opened often or left open -** Minimize drawer openings and close drawer completely after use. ■ **Poor drawer seal -** Ensure drawer seal is making full contact with the cabinet to allow for an adequate seal. ■ **Temperature control(s) are not set correctly -** See “Using the Control(s)” for recommended temperature settings.

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

DOORS AND LEVELING	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Doors do not automatically close at a 40° or smaller angle	■ **Bottom door hinge needs to be reset -** See “Bottom Door Hinge” section.
Doors are difficult to open	■ **Gaskets are dirty or sticky -** Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.
Doors will not close completely	■ **Door is blocked open -** Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.
Doors appear to be uneven	■ **Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled -** See “Align Doors and Drawers.”
Refrigerator unsteady or it rolls forward when opening and closing doors or drawers	■ **Refrigerator brake feet are not snug against the floor -** Remove the base grille. Turn both brake feet (one on each side) clockwise, the same amount, until they are snug against the floor. See “Align Doors and Drawers.”

⚠WARNING



Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

ICE AND WATER	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Ice maker is not producing ice, not producing enough ice, or producing small/hollow ice	■ **Refrigerator is not connected to a water supply or the water supply shut-off valve is not fully turned on -** Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shut-off valve is fully open. ■ **Kink in the water source line -** A kink in the water line can reduce water flow, resulting in decreased ice production, small ice cubes, and/or hollow or irregularly shaped ice. Straighten the water line. ■ **Ice maker is not turned on -** Turn on the ice maker. See “Ice Maker and Storage Bin.” ■ **New installation -** After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced. ■ **Refrigerator door is not closed completely -** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.” ■ **A water filter is installed on the refrigerator -** Remove the water filter and operate the ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or install it correctly. ■ **Large amount of ice was recently removed -** Allow sufficient time for the ice maker to produce more ice**.** ■ **Ice is jammed in the ice maker ejector arm -** Remove ice from the ejector arm using a plastic utensil. ■ **Inadequate water pressure -** Verify that the household has adequate water pressure. See “Water Supply Requirements.” ■ **Water filter is installed incorrectly -** Make sure the filter is properly installed. See “Water Filtration System.” ■ **A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply -** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.” **NOTE:** If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.
Ice dispenser will not operate properly	■ **New installation -** After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system.(See “Water and Ice Dispensers.”) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced. ■ **Ice maker is not turned on or ice bin is not installed correctly -** Turn on the ice maker and make sure the ice storage bin is firmly in position. See “Ice Maker and Storage Bin.” ■ **Ice is clogged or frozen together in the ice storage bin or ice is blocking the ice delivery chute** - Remove or separate the clogged ice, using a plastic utensil if necessary. Clean the ice delivery chute and the bottom of the ice storage bin using a warm damp cloth, and then dry both thoroughly. To avoid clogging and to maintain a fresh supply of ice, empty the storage bin and clean both the storage bin and the delivery chute every 2 weeks. ■ **Dispenser is locked -** Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers.” ■ **Ice dispenser jams while dispensing crushed ice -** For models with the ice storage bin on the door, temporarily switch from crushed ice to cubed ice to clear the jam. ■ **Dispenser pad/lever has been pressed too long -** Ice will automatically stop dispensing. Wait a few minutes for the dispenser to reset, then resume dispensing. Take large amounts of ice directly from the ice bin, not through the dispenser. ■ **Water pressure to the home is not at or above 35 psi (241 kPa) -** The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.” ■ **Water filter is clogged or incorrectly installed -** Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System.”

ICE AND WATER	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Ice or water has an off-taste, odor, or gray color	■ **New plumbing connections -** New plumbing connections can result in off-flavored or discolored ice or water. This problem should go away over time. ■ **Ice has been stored too long -** Discard the ice and wash the ice bin. Allow 24 hours for the ice maker to produce new ice. ■ **Odor has transferred from food -** Use airtight moisture-proof packaging to store food. ■ **Use of non-recommended water supply line -** Odors and tastes can transfer from certain materials used in non-recommended water supply lines. Use only a recommended water supply line. See “Water Supply Requirements.” ■ **There are minerals (such as sulfur) in the water -** A water filter may need to be installed in order to remove the minerals. ■ **Water filter was recently installed or replaced -** Gray or dark discoloration in ice or water indicates that the water filtration system needs additional flushing. See “Water and Ice Dispensers.”
Water dispenser will not operate properly	■ **Doors not closed completely -** Make sure both doors are firmly closed. (On some models, only the freezer door must be closed in order to operate the dispenser.) ■ **Refrigerator is not connected to a water supply or the water supply shut-off valve is not fully turned on -** Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shut-off valve is fully open. ■ **Kink in the water source line -** A kink in the water line can reduce water flow to the dispenser. Straighten the water line. ■ **Water pressure to the home is not at or above 35 psi (241 kPa) -** The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.” ■ **New installation -** After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.” ■ **Water dispenser measured fill feature is not dispensing an accurate amount of water -** Calibrate the water dispenser. See “Water and Ice Dispensers.” ■ **Dispenser is locked -** Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers.” ■ **Water filter is clogged or incorrectly installed -** Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System.” ■ **A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply -** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.” **NOTE:** If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.
Water is leaking or dripping from the dispenser	**NOTE:** After dispensing, a few additional drops of water are normal. ■ **Glass was not held under the dispenser long enough -** Hold the glass under the dispenser for to 3 seconds after releasing the dispenser pad/lever. ■ **New installation or water filter was recently installed or replaced -** Air in the water lines causes the water dispenser to drip. Flush the water system to remove the air in the water lines. See “Water and Ice Dispensers.” ■ **Residual ice in the dispenser chute is melting -** Make sure the ice chute is free of ice shavings or pieces.
Water is leaking from the back of the refrigerator	■ **Water line connections are not fully tightened -** Make sure all connections are firmly tightened. See “Connect Water Supply.”
Water from the dispenser is not cool enough (on some models)	**NOTE:** Water from the dispenser is chilled to 50°F (10°C). ■ **New installation -** Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely. ■ **Recently dispensed a large amount of water -** Allow 24 hours for the new water supply to cool completely. ■ **Water has not been recently dispensed -** The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water dispensed. ■ **Refrigerator is not connected to a cold water pipe -** Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

PERFORMANCE DATA SHEET

Water Filtration System
Model P9WB2L/P9RFWB2L/EDR2RXD1 Capacity 200 Gallons (757 Liters)

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, Standard 53, Standard 401, and CSA B483.1 for the reduction of contaminants specified on the Performance Data Sheet.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42, 53, 401, and CSA B483.1 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42, 53, 401, and CSA B483.1.

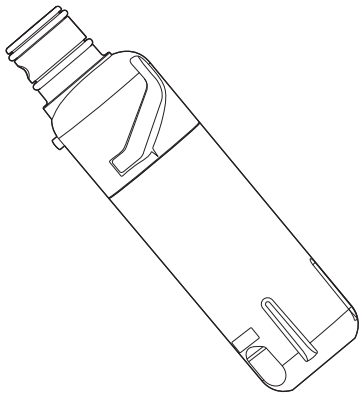
Substance Reduction Aesthetic Effects	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Permissible Product Water Concentration**	**Average% Reduction**
Chlorine Taste/Odor Particulate Class I*	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	50% reduction 85% reduction	97.2% 99.5%
Contaminant Reduction	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Permissible Product Water Concentration**	**Average%Reduction**
Lead: @ pH 6.5 / @ pH 8.5	0.15 mg/L± 10%	0.010 mg/L	>99.3% / 98.6%
Benzene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	96.0%
p - Dichlorobenzene	0.225 mg/L ± 10%	0.075 mg/L	>99.8%
Carbofuran	0.08 mg/L ± 10%	0.040 mg/L	91.9%
Toxaphene	0.015 ± 10%	0.003 mg/L	93.3%
Atrazine	0.009 mg/L ± 10%	0.003 mg/L	92.4%
Asbestos	10^7 to 10^8 fibers/L††	99%	>99%
Live Cysts†	50,000/L min.	99.95%	>99.99%
Turbidity	11 NTU ± 10%	0.5 NTU	99.0%
Lindane	0.002 ± 10%	0.0002 mg/L	98.9%
Tetrachloroethylene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	>96.6%
O-Dichlorobenzene	1.8 mg/L ± 10%	0.60 mg/L	>99.9%
Ethylbenzene	2.1 mg/L ± 10%	0.70 mg/L	99.4%
1,2,4-Trichlorobenzene	0.210 mg/L ± 10%	0.07 mg/L	>99.8%
2,4 - D	0.210 mg/L ± 10%	0.07 mg/L	93.8%
Styrene	2.0 mg/L ± 10%	0.1 mg/L	99.8%
Toluene	3.0 mg/L ± 10%	1.0 mg/L	87.9%
Endrin	0.006 mg/L ± 10%	0.002 mg/L	>96.6%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	>95.9%
Trimethoprim	140 ± 20%	20 ng/L	>96.9%
Linuron	140 ± 20%	20 ng/L	>96.4%
Estrone	140 ± 20%	20 ng/L	>97.0%
Nonylphenol	1400 ± 20%	200 ng/L	>97.4%
Carbamazepine	1400 ± 20%	200 ng/L	>97.9%
Phenytoin	200 ± 20%	30 ng/L	93.8%
Naproxen	140 ± 20%	20 ng/L	96.1%
Bisphenol A	2000 ± 20%	300 ng/L	>99.2%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.6 gpm (2.27 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. Property damage can occur if all instructions are not followed.
- The disposable cartridge must be changed at least every 6 months.
- Use replacement filter P9RFWB2L, part #EDR2RXD1/ EDR2RXD1B. 2015 suggested retail price of $49.99 U.S.A./$49.99 Canada. Prices are subject to change without notice.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you when it is time to replace the filter.
  Refer to the “Using the Controls” or “Water Filtration System” section (in the User Instructions or User Guide) to learn how to check the water filter status.
- After changing the water filter, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers” or “Water Dispenser” in the User Instructions or User Guide.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts. EPA Est. No. 082047-TWN-001
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty, name and telephone number.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water Supply	Potable City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (0.6° - 37.8° C)
Service Flow Rate	0.6 GPM (2.27 L/min.) @ 60 psi. (413.7 kPa)

- Your water filtration system will withstand up to 120 pounds per square inch (psi) water pressure. If your water supply is higher than 80 psi, install a pressure reducing valve before installing the water filtration system.



*Class I particle size: >0.5 to <1 um

†Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts

††Fibers greater than 10 um in length

®NSF is a registered trademark of NSF International.

KitchenAid®

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de grande qualité. Enregistrez votre nouveau réfrigérateur au **www.kitchenaid.com.** Au Canada, enregistrez votre réfrigérateur au **www.kitchenaid.com.**

Pour référence ultérieure, consigner par écrit les numéros de modèle et de série de votre produit. Ceux-ci se trouvent sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Numéro de modèle_____ Numéro de série_____

Table de matières

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR....39
Mise au rebut du vieux réfrigérateur....40
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION....40
Déballage du réfrigérateur....40
Retrait et réinstallation des portes du réfrigérateur....41
Retrait et réinstallation des façades de tiroirs....44
Alignement des portes et des tiroirs....46
Exigences d'emplacement....48
Spécifications électriques....49
Spécifications de l'alimentation en eau....49
Raccordement à la canalisation d'eau....49
Installation et retrait des poignées....51
Fermeture et alignement des portes....52
FILTRES ET ACCESSOIRES....53
Système de filtration de l'eau....53
Installer le filtre à air (sur certains modèles)....54
Installer le conservateur de produits frais (sur certains modèles)....55
Accessoires....56
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR....56
Ouverture et fermeture des portes....56
Utilisation des commandes....56
Caractéristiques du réfrigérateur....59
Distributeurs d'eau et de glaçons....61
Machine à glaçons et bac d'entreposage à glaçons (sur certains modèles)....64
ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR....65
Nettoyage....65
Lampes....66
Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement....67
DÉPANNAGE....68
FICHE DE DONNÉES RELATIVES AU RENDEMENT....74

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Ne pas conserver de substances explosives, par exemple des bombes aérosols contenant un agent propulseur, dans ce réfrigérateur.
- Ne pas utiliser ni placer dans les compartiments du réfrigérateur des dispositifs électriques d'un type autre que celui expressément autorisé par le fabricant.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Un technicien qualifié doit installer le tuyau d'eau et le distributeur de glaçons.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter le risque que des enfants restent enfermés à l'intérieur et s'asphyxient, ne pas les laisser jouer ou se cacher dans le réfrigérateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une personne présentant une qualification similaire.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut du vieux réfrigérateur

DANGER: Risque de coincement de l'enfant. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur:

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

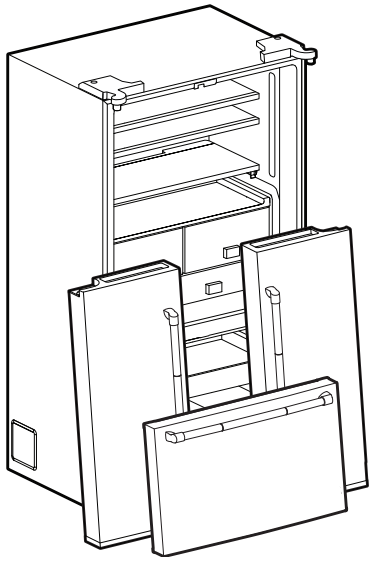
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section « Sécurité du réfrigérateur ».
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans la section « Entretien du réfrigérateur ».

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Retrait et réinstallation des portes du réfrigérateur

REMARQUE : En fonction de la largeur de l'ouverture de la porte, il faudra peut-être retirer les portes du réfrigérateur pour pouvoir introduire le réfrigérateur dans le domicile. Si les portes doivent être retirées, consulter les instructions suivantes.

IMPORTANT : Si le réfrigérateur était déjà installé et que vous souhaitez le déplacer hors de votre domicile, effectuez d'abord les opérations suivantes : tourner la commande du réfrigérateur sur OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments et les balconnets des portes du réfrigérateur.

Rassembler les outils nécessaires et lire toutes les instructions avant de retirer les portes.

OUTILS REQUIS : Clé à tête hexagonale de 3/16 po et tournevis cruciforme nº 2

⚠ AVERTISSEMENT

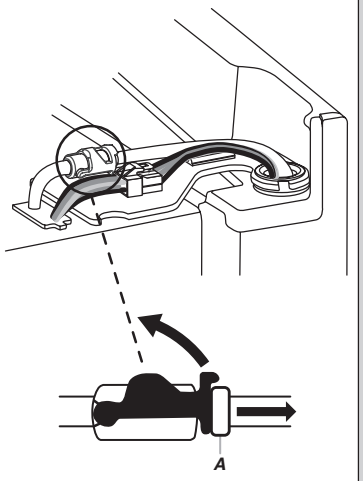
Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

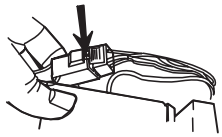
Retrait et réinstallation des portes

Raccord de tuyau du distributeur d'eau

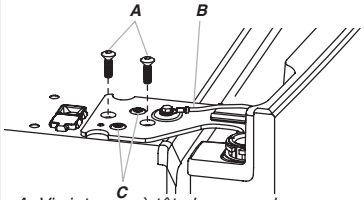


A. Bague externe

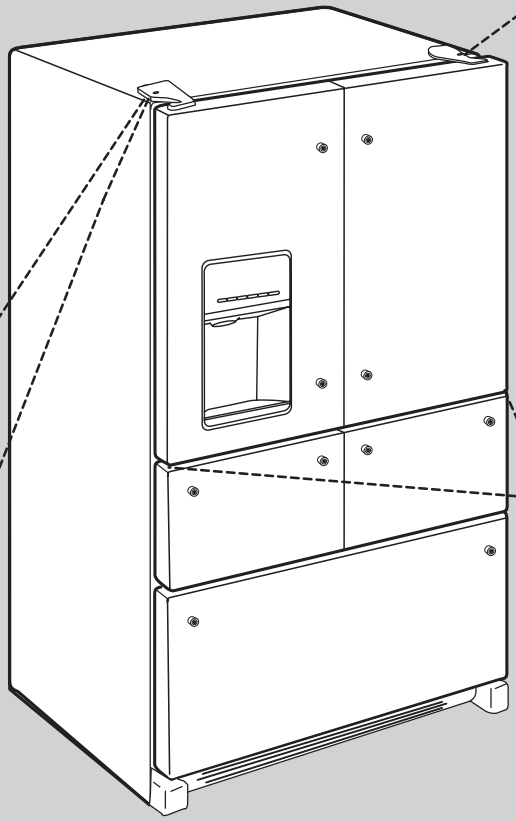
Fiche de câblage



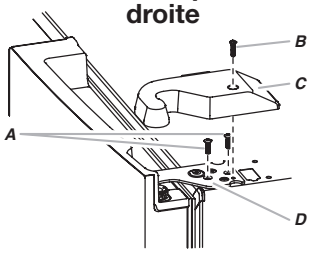
Charnière supérieure gauche



A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16 po
B. Conducteur de liaison à la terre (ne pas retirer)
C. Ne pas retirer les vis

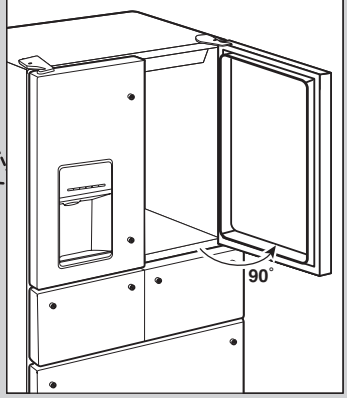


Charnière supérieure droite



A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16 po
B. Vis du couvre-charnière
C. Couvre-charnière supérieur
D. Charnière supérieure

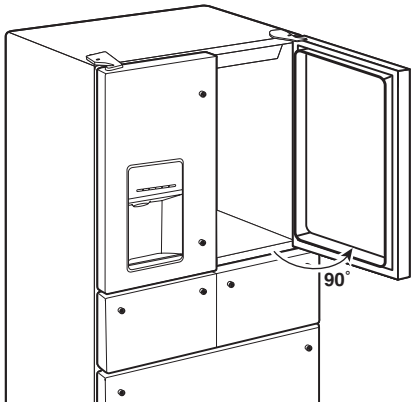
Porte formant un angle de 90° par rapport à la caisse



Charnière inférieure de la porte

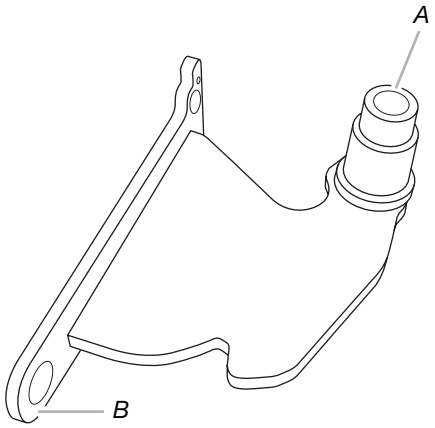
Pour plus de commodité, les portes du réfrigérateur comportent des charnières inférieures avec ferme-porte. Ces ferme-porte permettent aux portes de se fermer complètement d'un simple toucher.

IMPORTANT : Pour que la fonction de ferme-porte fonctionne correctement, les portes doivent être retirées uniquement lorsqu'elles sont ouvertes à un angle de 90° par rapport à la façade de l'armoire. Si l'une ou l'autre des portes n'était pas à un angle de 90° lorsqu'elle a été enlevée, la charnière de porte inférieure doit être replacée.



Repositionnement de la charnière de porte

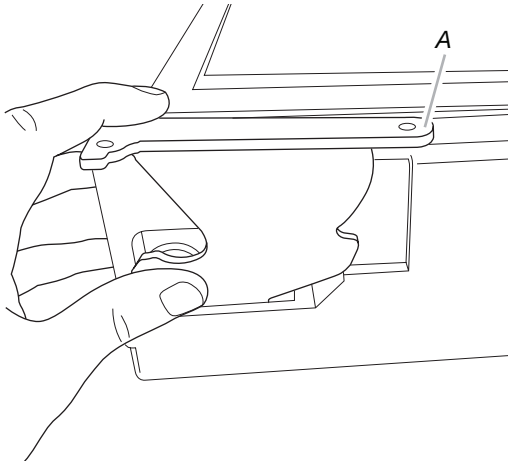
1. Soulever la porte hors de la charnière inférieure et la placer sur une surface de niveau.
2. À l'aide d'un tourne-écrou avec une pointe carrée n° 2, retirer la charnière inférieure avec le coussinet hors de la caisse du réfrigérateur.



A. Bague
B. Base de la charnière

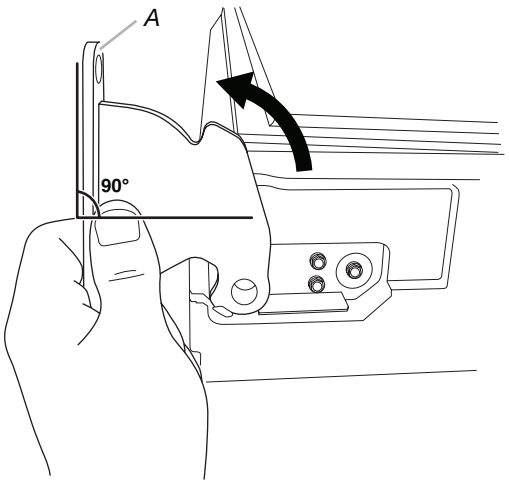
3. Insérer la charnière inférieure et le coussinet dans la fente correspondante dans le bas de la porte.

   REMARQUE : S'assurer que la base de la charnière est parallèle au bas de la porte.



A. Base de la charnière parallèle au rebord inférieur de la porte

4. Tourner la charnière jusqu'à ce que la base de cette dernière soit à un angle de 90° par rapport au rebord inférieur de la porte.



A. Base de la charnière tournée à un angle de 90° par rapport au rebord inférieur de la porte

5. Retirer la charnière de la porte. À l'aide d'un tournevis à pointe carrée n° 2, fixer de nouveau la charnière inférieure avec le coussinet à la caisse du réfrigérateur.
6. La charnière est maintenant repositionnée et prête pour la réinstallation de la porte. Consulter la section « Repositionnement des portes du réfrigérateur » plus loin dans cette section.

Retrait des portes du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

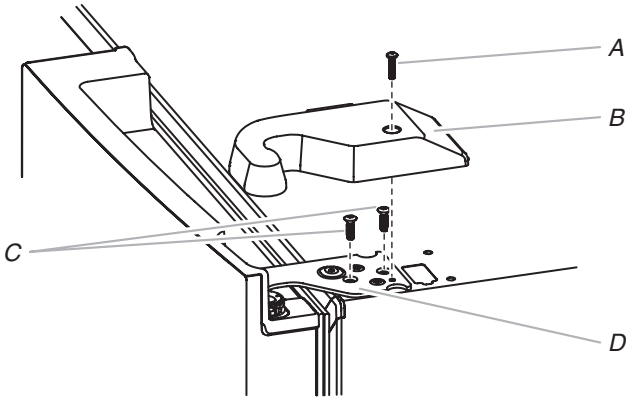
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

Retrait de la porte de droite du réfrigérateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laisser les portes du réfrigérateur fermées jusqu'au moment de les détacher de la caisse.

   REMARQUE : Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
3. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer le couvre-charnière de la charnière supérieure.
4. Utiliser la clé à tête hexagonale de 3/16 po pour enlever les deux vis internes à tête hexagonale de la charnière supérieure et les mettre de côté.

   REMARQUE : Ne pas retirer les deux vis de positionnement. Ces vis vous aideront à aligner la charnière lors de la réinstallation de la porte.



A. Vis du couvre-charnière supérieur
B. Couvre-charnière supérieur
C. Vis internes à tête hexagonale de 3/16 po
D. Charnière supérieure

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour soulever la porte du réfrigérateur.

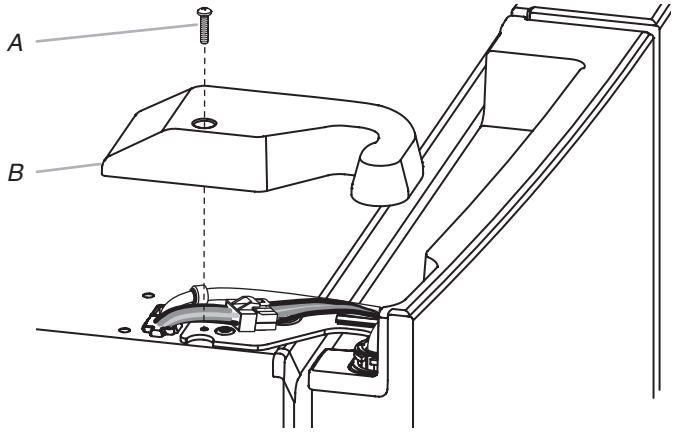
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

5. Ouvrir la porte jusqu'à ce qu'elle soit à un angle de 90° par rapport à la façade de la caisse.
6. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure. La charnière supérieure se dégage en même temps que la porte.

Retrait de la porte de gauche du réfrigérateur

IMPORTANT : Étant donné que le raccordement de l'eau et le câblage électrique passent par la charnière de la porte de gauche, ils doivent être déconnectés avant de retirer la porte.

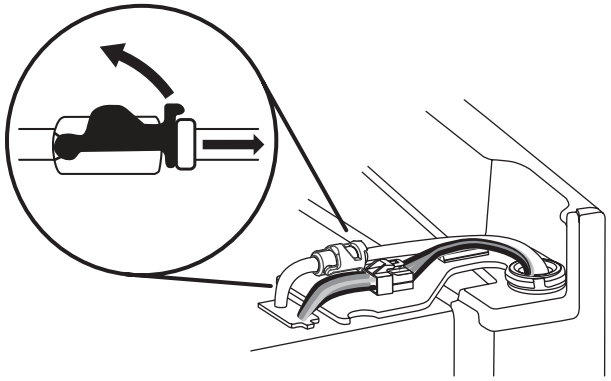
1. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer le couvre-charnière de la charnière supérieure.



A. Vis du couvre-charnière supérieur *B. Couvre-charnière supérieur*

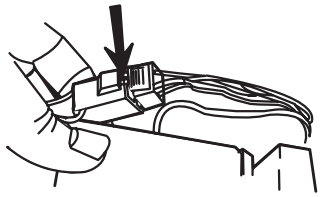
2. Débrancher le tuyau du distributeur d'eau situé sur le dessus de la charnière de la porte en tirant fermement l'attache vers le haut. Tirer ensuite le tuyau hors du raccord.

   REMARQUE : Le tuyau du distributeur d'eau reste fixé à la porte de gauche du réfrigérateur.



3. Débrancher le câblage situé sur la charnière de la porte.
   - Saisir chaque côté de la fiche de câblage. Avec le pouce gauche, appuyer sur le loquet pour le dégager et écarter les deux sections de la fiche.

     REMARQUE : Ne pas retirer le conducteur vert relié à la terre. Il doit rester fixé à la charnière de porte.

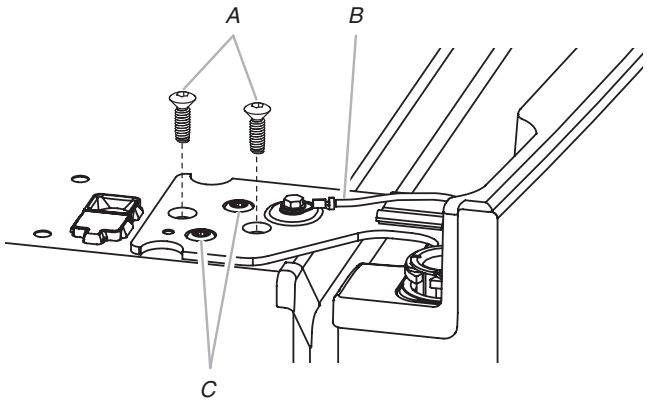


4. Utiliser la clé à tête hexagonale de 3/16 po pour enlever les deux vis internes à tête hexagonale de la charnière supérieure et les mettre de côté.

REMARQUES :

- Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.

- Ne pas retirer les deux vis de positionnement. Ces vis vous aideront à aligner la charnière lors de la réinstallation de la porte.



A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16 po

B. Conducteur de liaison à la terre (ne pas retirer)

C. Vis de positionnement (ne pas retirer)

5. Ouvrir la porte jusqu'à ce qu'elle soit à un angle de 90° par rapport à la façade de la caisse.
6. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure. La charnière supérieure se dégage en même temps que la porte.

   REMARQUE : Il ne sera peut-être pas nécessaire d'enlever les charnières inférieures et les pieds de stabilisation pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte.

   - Uniquement si cela s'avère nécessaire, retirer les charnières inférieures à l'aide d'un tourne-écrou avec une pointe carrée no 2 et un tourne-écrou de 3/8 po pour retirer les vis des pieds de stabilisation.

Repositionnement des portes du réfrigérateur

IMPORTANT : Pour ne pas endommager les portes du réfrigérateur, elles doivent être replacées à un angle de 90° par rapport à la façade de la caisse. La porte ne devrait pas devoir être forcée sur la charnière si l'angle est approprié.

Réinstallation de la porte de droite du réfrigérateur

1. Tout en maintenant la porte de droite à un angle de 90° par rapport à la façade de la caisse, placer la porte sur l'axe de charnière inférieure.
2. Insérer l'axe de charnière supérieure dans le trou béant du sommet de la porte du réfrigérateur.
3. Fixer la charnière à la caisse à l'aide des deux vis internes à tête hexagonale de 3/16 po. Ne pas complètement serrer les vis.

Réinstallation de la porte de gauche du réfrigérateur

IMPORTANT : Ne pas emmêler le tuyau d'eau et les faisceaux de câblage en les reconnectant.

1. Tout en maintenant la porte de gauche à un angle de 90° par rapport à la façade de la caisse, placer la porte sur l'axe de charnière inférieure.
2. Fixer la charnière à la caisse à l'aide des deux vis internes à tête hexagonale de 3/16 po. Ne pas complètement serrer les vis.
3. Raccorder le tuyau du distributeur d'eau.

   Style 1 – Enfoncer le tuyau dans le raccord jusqu'à la butée et jusqu'à ce que l'anneau externe soit en contact avec l'avant du raccord.

   Style 2 – Enfoncer fermement le tuyau d'eau dans le raccord jusqu'à ce qu'il s'arrête. Fixer l'attache autour du tube. L'attache se fixe autour du raccord et du collier.
4. Rebrancher le câblage.
   - Remboîter les deux sections de la fiche de câblage.

Étapes finales

1. Serrer complètement les quatre vis internes à tête hexagonale (deux sur la charnière de la porte de droite et deux sur la charnière de la porte de gauche).
2. Réinstaller les deux couvre-charnière supérieurs.

Retrait et réinstallation des façades de tiroirs

En fonction de la largeur de l'ouverture de la porte, il faudra peut-être retirer les devants de tiroirs pour pouvoir introduire le réfrigérateur dans le domicile.

IMPORTANT :

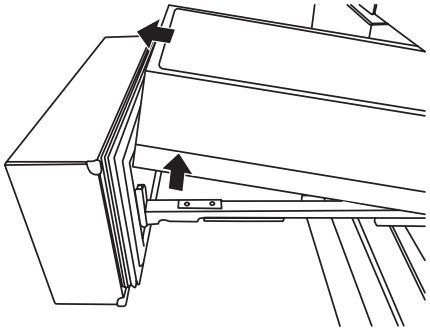
- Si le réfrigérateur était déjà installé et que vous souhaitez le déplacer hors de votre domicile, effectuez d'abord les opérations suivantes : tourner la commande du réfrigérateur sur OFF (arrêt) et débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments des tiroirs.
- Il faudra peut-être deux personnes pour retirer et réinstaller la façade du tiroir.

Outils requis : Tournevis à lame plate

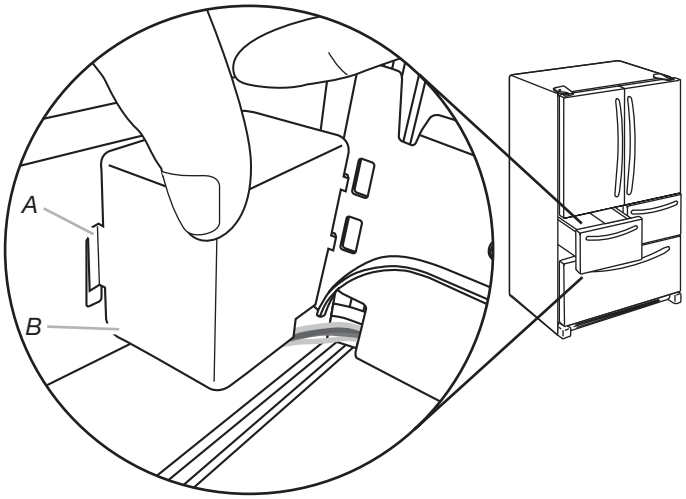
Tiroirs réfrigérés

Retirer les façades du tiroir

1. Ouvrir complètement le tiroir. Saisir les côtés du compartiment intérieur, le soulever et le retirer.



2. Tiroir de gauche seulement : Retirer le couvercle de protection du câblage. Appuyer sur le côté du couvercle pour dégager la patte de la fente, puis éloigner le couvercle du support.



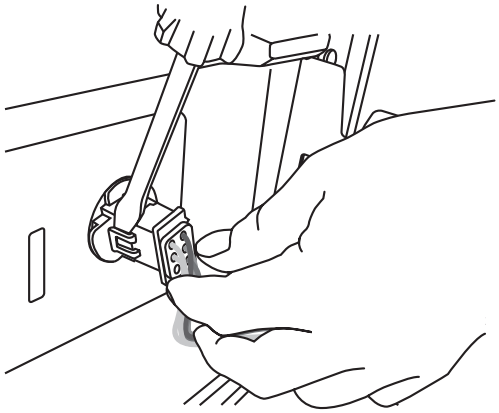
A. Patte du couvercle

B. Couvercle de protection du câblage

3. Tiroir de gauche seulement : Débrancher le câblage.

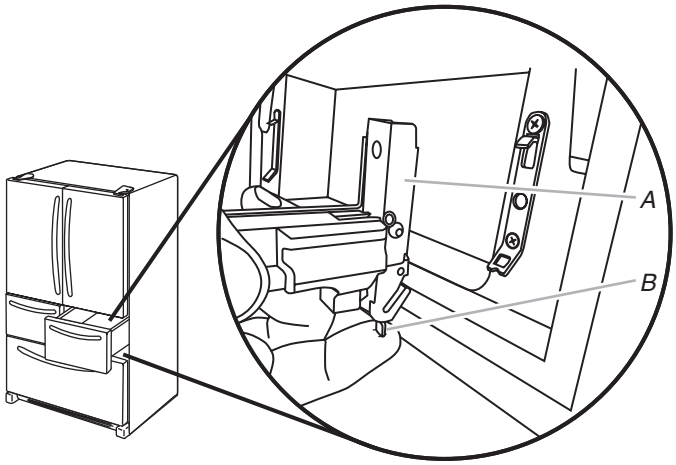
   REMARQUE : La façade du tiroir du tiroir réfrigéré du côté gauche est reliée à la commande de température par des fils sous la glissière du tiroir. Avant de retirer la façade du tiroir, les fils doivent être débranchés.

   - D'un côté du connecteur du câblage, insérer la lame du tournevis entre l'onglet du connecteur et le connecteur lui-même pour dégager le connecteur. Répéter l'opération de l'autre côté. Retirer le connecteur de câblage.



4. Retirer la façade du tiroir.

   - Pousser vers le haut le levier dans le bas du support de la glissière du tiroir pour dégager la façade du tiroir du support.
   - Soulever l'avant du tiroir vers le haut et le dégager des supports de glissières de tiroir.



A. Support de la glissière du tiroir *B. Levier de dégagement*

5. Réinsérer les glissières de tiroir dans le réfrigérateur.

Replacer les façades du tiroir

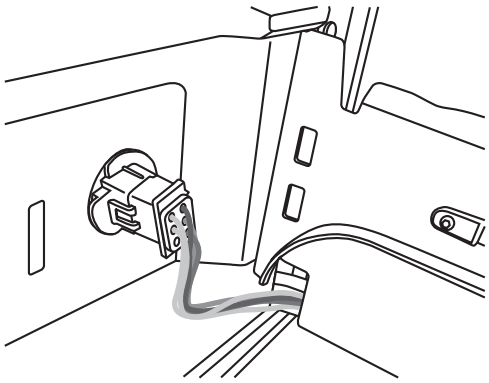
1. Tirer complètement les glissières du tiroir.
2. Pousser vers le haut le levier dans le bas du support de la glissière du tiroir pour l'ouvrir. Insérer le support de la façade du tiroir dans le support de la glissière du tiroir et relâcher le levier.

   REMARQUE : Pour faciliter l'opération, une personne peut maintenir les glissières de tiroir en place pendant qu'une autre aligne la façade du tiroir et relie les supports.

3. Tiroir de gauche seulement : Rebrancher le câblage.

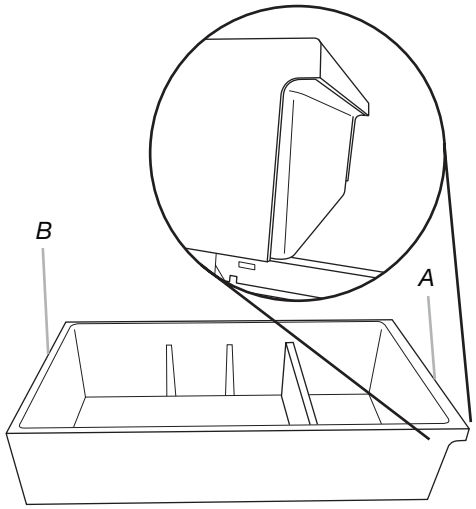
   - Aligner les deux extrémités du connecteur de câblage et les enfoncer ensemble jusqu'à ce qu'un déclic retentisse et que l'on sente les onglets s'emboîter sur le connecteur.
   - Tirer délicatement sur les conducteurs pour vérifier qu'ils sont parfaitement engagés. Réinstaller le couvercle du boîtier de connexion.

     REMARQUE : Le raccordement du câblage doit avoir été exécuté pour que la commande de température du tiroir puisse fonctionner.



4. Tiroir de gauche seulement : Replacer le couvercle de protection du câblage.
5. Replacer les compartiments du tiroir sur les glissières du tiroir avec la partie latérale arrière du compartiment faisant face à l'arrière du réfrigérateur, de la manière illustrée.

   IMPORTANT : L'alarme de porte ouverte retentira si les compartiments du tiroir intérieur ne sont pas replacés correctement. Les compartiments sont conçus avec une partie avant et une partie arrière spécifique. Ils doivent être placés dans les tiroirs de la façon illustrée de façon à ce que les tiroirs réfrigérés ferment et fonctionnent correctement.

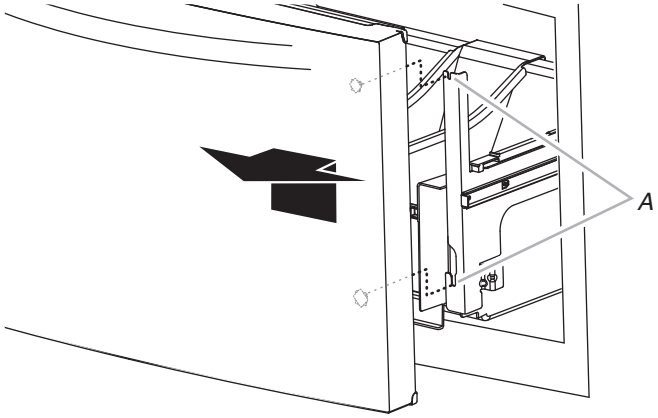


A. Fait face à l'arrière du réfrigérateur (insérer en premier)
B. Fait face à l'avant du réfrigérateur

Tiroir du congélateur

Retrait de la façade du tiroir

1. Ouvrir complètement le tiroir de congélation.
2. Desserrer les deux vis supérieures fixant la façade du tiroir aux glissières de tiroir. Les deux vis (une à gauche et une à droite) se trouvent à l'intérieur de la façade du tiroir.
3. Soulever la façade du tiroir pour dégager les pitons en plastique des encoches de la patte de glissière du tiroir.



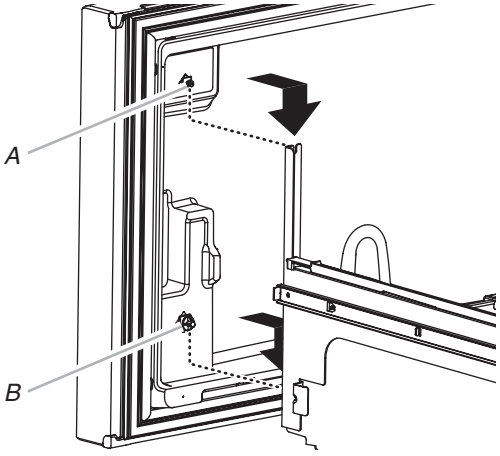
A. Encoches de la patte de glissière du tiroir

4. Réinsérer les glissières dans le congélateur.

Réinstallation de la façade du tiroir

1. Déployer complètement les glissières de tiroir du congélateur.
2. Tout en saisissant la façade du tiroir par les côtés, aligner les deux pitons en plastique (situés à l'intérieur de la façade du tiroir, en bas) avec les encoches des supports de glissières de tiroir.

   REMARQUE : Pour faciliter l'opération, une personne peut maintenir les glissières de tiroir en place pendant qu'une autre aligne la façade du tiroir et insère les pitons dans les encoches.



A. Vis de la façade du tiroir
B. Piton en plastique de la façade du tiroir

3. Réinstaller et serrer les deux vis situées au sommet de la façade du tiroir (une à gauche et une à droite).

Étapes finales

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
2. Réinitialiser les commandes. Voir les sections « Utilisation de la/des commande(s) » et « Tiroir extérieur à température contrôlée ».
3. Replacer toutes les pièces amovibles et aliments dans les tiroirs.

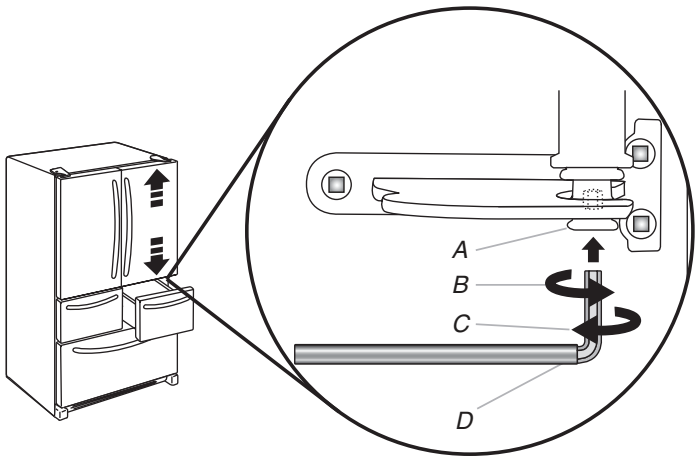
Alignement des portes et des tiroirs

Dès que les portes et les façades des tiroirs sont replacées sur le réfrigérateur, il est possible de noter que les portes peuvent sembler présenter un certain angle ou qu'elles ne soient plus de niveau. Les portes du réfrigérateur et les tiroirs réfrigérés sont ajustables.

Alignement de la porte du réfrigérateur

Outil fourni : Clé hexagonale de 1/8 po

1. Tout en gardant les deux portes du réfrigérateur fermées, retirer le tiroir réfrigéré du côté droit. Repérer l'axe de charnière inférieure de la porte du réfrigérateur. La vis d'alignement se trouve à l'intérieur de l'axe de la charnière inférieure.

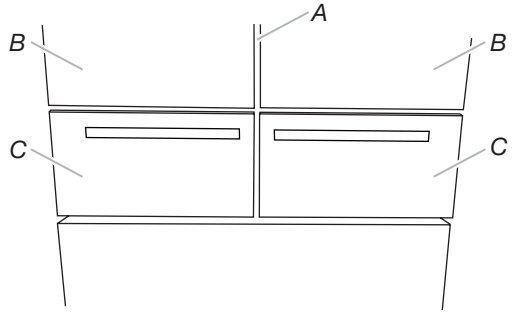


A. Axe de charnière inférieure
B. Tourner vers la droite pour soulever.
C. Tourner vers la gauche pour abaisser.
D. Clé hexagonale de 1/8 po

2. Introduire l'extrémité courte de la clé à tête hexagonale de 1/8 po (jointe aux instructions d'installation de la poignée de porte) dans l'axe de la charnière inférieure jusqu'à ce qu'elle soit complètement engagée dans la vis d'alignement.
   - Pour soulever la porte, tourner la clé à tête hexagonale vers la droite.
   - Pour abaisser la porte, tourner la clé à tête hexagonale vers la gauche.
3. Continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.

Alignement des façades des tiroirs réfrigérés

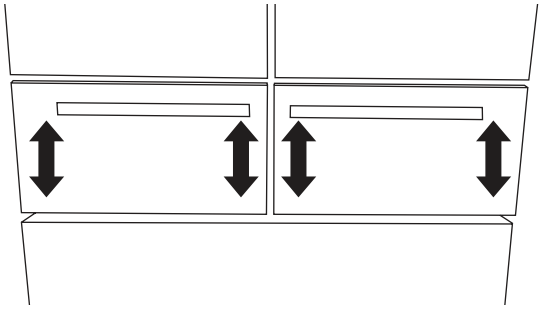
Lorsque les façades des tiroirs sont alignées, la largeur de l'espace vertical (A) entre les portes du réfrigérateur (B) et les façades des tiroirs (C) est la même et les tiroirs semblent de niveau.



L'alignement des façades des tiroirs est un processus en deux étapes. La première étape consiste à ajuster les façades des tiroirs vers le haut et vers le bas. La seconde étape consiste à déplacer les façades d'un côté à l'autre. Inspecter visuellement le réfrigérateur pour l'alignement et ajuster les façades des tiroirs au besoin.

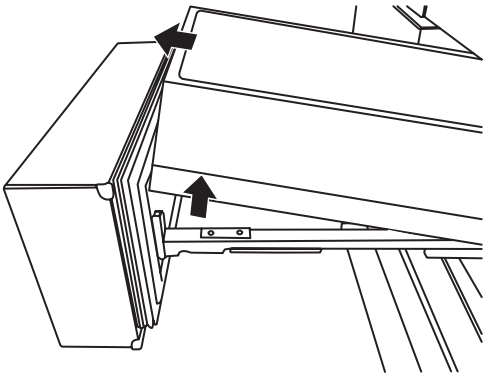
Étape 1 – Ajuster les façades des tiroirs vers le haut/vers le bas

IMPORTANT : Chaque tiroir réfrigéré peut être ajusté vers le haut et vers le bas des côtés droit et gauche.

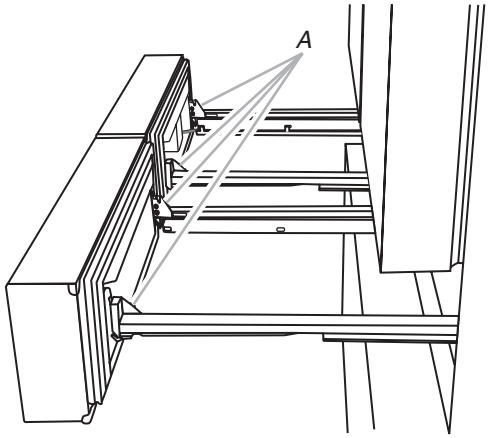


Outils requis : Tournevis à tête cruciforme

1. Avec les tiroirs fermés, cibler la façade qui doit être relevée ou abaissée.
2. Ouvrir complètement le tiroir. Saisir les côtés du compartiment intérieur, le soulever et le retirer.

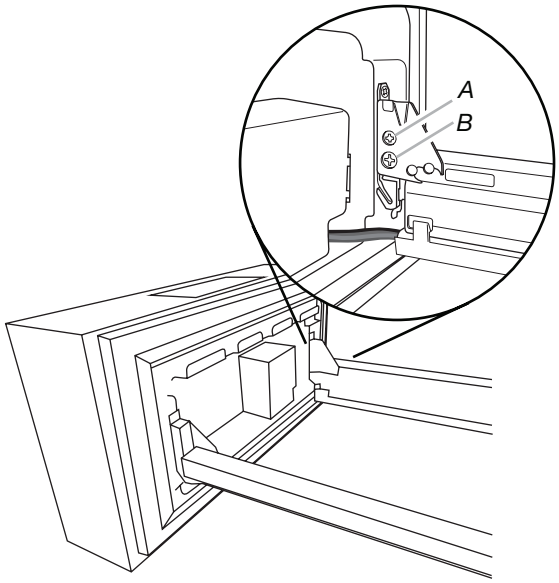


3. Repérer les encoches de la glissière de tiroir (A).



A. Supports de la glissière du tiroir

4. Insérer le tournevis cruciforme au niveau de la tête de vis (A) et tourner dans le sens antihoraire pour desserrer la façade du tiroir.

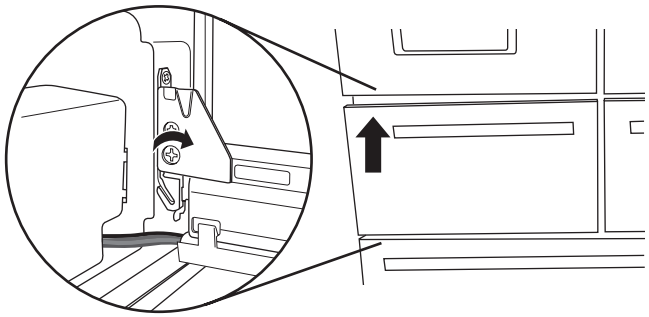


A. Vis de serrage
B. Vis de réglage

5. Insérer le tournevis cruciforme au niveau de la tête de vis (B) pour ajuster la façade du tiroir.

   IMPORTANT : La direction dans laquelle la vis (B) est tournée dépend du côté du tiroir qui fait l'objet d'un ajustement.

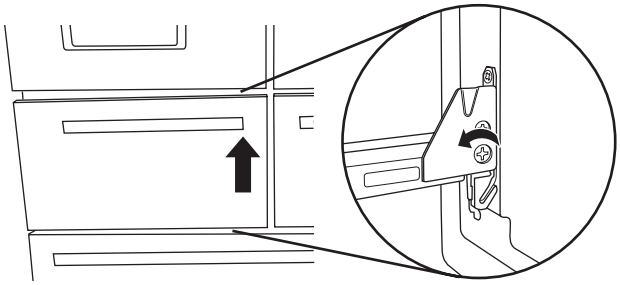
   Glissière gauche du tiroir



   - Pour relever la façade du tiroir, tourner la vis (B) dans le sens horaire.
   - Pour abaisser la façade du tiroir, tourner la vis (B) dans le sens antihoraire.

47

Glissière droite du tiroir

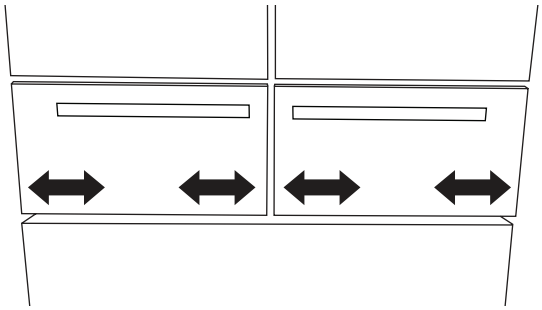


- Pour relever la façade du tiroir, tourner la vis (B) dans le sens antihoraire.
- Pour abaisser la façade du tiroir, tourner la vis (B) dans le sens horaire.

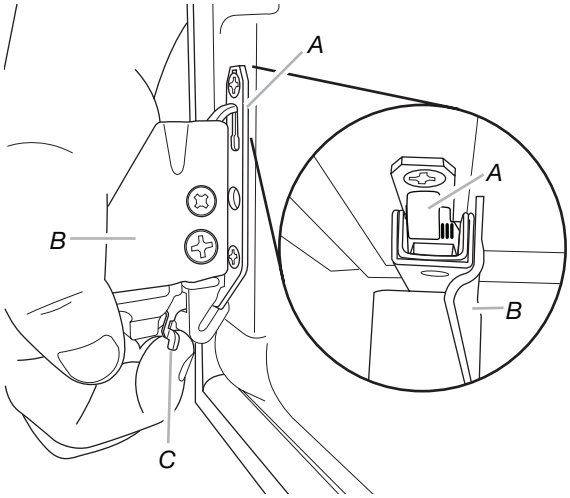
6. Insérer le tournevis cruciforme au niveau de la tête de vis (A) et tourner dans le sens horaire pour serrer la façade du tiroir.
7. Refermer le tiroir réfrigéré pour vérifier l'alignement. Répéter les étapes 2 à 6 jusqu'à ce que les façades des tiroirs soient de niveau.

Étape 2 – Ajuster les façades des tiroirs d'un côté à l'autre

IMPORTANT : Chaque tiroir réfrigéré peut être ajusté latéralement des côtés droit et gauche.



1. Avec les tiroirs fermés, cibler le tiroir qui n'est pas aligné.
2. Ouvrir complètement le tiroir. Saisir les côtés du compartiment intérieur, le soulever et le retirer. (Voir l'étape 1 pour plus de détails.)
3. Repérer les encoches de la glissière de tiroir. (Voir l'étape 1 pour plus de détails.)
4. En commençant par l'encoche de glissière la plus près de l'espacement vertical, appuyer sur le levier de dégagement (C) et le maintenir en position relevée. Avec l'autre main, soulever l'agrafe de porte (A) de l'encoche (B).



A. Agrafe de façade du tiroir
B. Support de la glissière du tiroir
C. Levier de dégagement

5. Replacer l'agrafe (A) sur l'encoche de glissière (B) dans la direction vers laquelle on doit déplacer la façade du tiroir. S'assurer que l'encoche de glissière est de niveau sur le plan vertical.
6. Relâcher le levier (C) pour verrouiller l'encoche de glissière en position.
7. Répéter les étapes 3 à 6 pour l'autre côté de la façade de tiroir.

   REMARQUE : Ajuster l'agrafe (A) sur le haut de la seconde encoche de glissière (B) afin qu'elle soit à la même position que le côté ajusté en premier.
8. Refermer le tiroir et inspecter visuellement l'écartement. Répéter les étapes 2 à 7 jusqu'à ce que les façades des tiroirs soient alignées.

Étapes finales

1. Réinstaller les bacs intérieurs.

   REMARQUE : Ils doivent être placés dans les tiroirs de façon à ce que les tiroirs réfrigérés ferment et fonctionnent correctement. Voir la section « Retrait et réinstallation des façades des tiroirs ».
2. Refermer les tiroirs réfrigérés.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

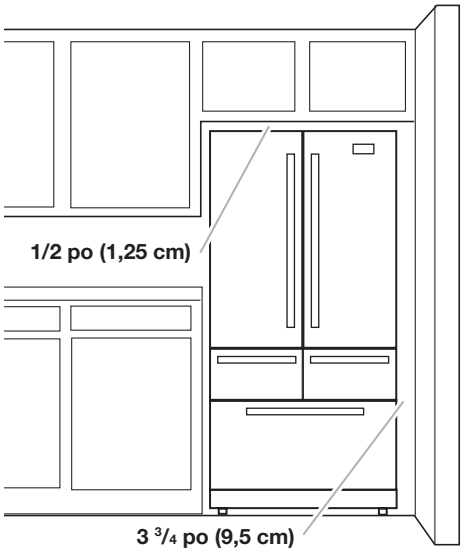
IMPORTANT : Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme :

- espace de cuisine pour personnel de boutiques, bureaux et autres environnements professionnels ;
- résidences fermières et utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types de résidences ;
- environnements de type chambres d'hôtes ;
- Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

Pour obtenir une aération appropriée pour ce réfrigérateur, laisser un espace de 1/2 po (1,25 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 1 po (2,54 cm) derrière le réfrigérateur. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 3 ¾ po (9,5 cm) entre le réfrigérateur et le mur pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.

48

REMARQUE : Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55 °F (13 °C) et un maximum de 110 °F (43 °C). La plage de température ambiante idéale pour un rendement optimal est comprise entre 60 °F (15 °C) et 90 °F (32 °C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une source de chaleur comme un four ou un radiateur.



Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de s'assurer d'avoir le raccordement électrique approprié.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne également qualifiée. Ne pas utiliser un cordon craquelé ou qui présente des dommages d'abrasion sur la gaine, la fiche ou le connecteur.

Méthode recommandée de liaison à la terre

Chaque appareil doit être alimenté par un circuit à 115 V CA à 60 Hz relié à la terre et protégé par un fusible de 15 A ou 20 A. On recommande que le réfrigérateur et les accessoires approuvés soient alimentés par un circuit indépendant. Utiliser une prise de courant dont l'alimentation ne peut pas être interrompue par un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

REMARQUE : Avant de procéder à tout type d'installation, de nettoyage ou de changement d'ampoule, tourner la commande de refroidissement sur la position OFF (arrêt) comme illustré puis déconnecter le réfrigérateur de la source d'alimentation. Une fois l'opération terminée, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation et remettre la commande de refroidissement sous tension (ON). Voir la section « Utilisation des commandes ».

Spécifications de l'alimentation en eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 35 et 120 lb/po² (241 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons. Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

REMARQUE : Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, le débit du distributeur d'eau pourrait diminuer ou entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 35 et 120 lb/po² (241 et 827 kPa).

Si un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à l'alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense. La capacité du réservoir est peut-être trop faible pour répondre aux spécifications du réfrigérateur.

  REMARQUE : Un système d'osmose inverse monté sur robinet est déconseillé.
- Si le réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir la section « Système de filtration de l'eau ».

Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Raccordement à la canalisation d'eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

- Réaliser l'installation de plomberie conformément aux prescriptions du International Plumbing Code et des normes et codes locaux en vigueur.
- Le tuyau d'eau gris situé à l'arrière du réfrigérateur (et utilisé pour raccorder l'appareil à la canalisation d'eau du domicile) est un tuyau en polyéthylène réticulé. Il est possible d'utiliser des raccords en cuivre ou en polyéthylène réticulé pour le raccordement de la canalisation d'eau du domicile au réfrigérateur – ils contribuent à éviter que l'eau ait un goût ou une odeur désagréable. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

  Si on utilise un tuyau en polyéthylène réticulé au lieu d'un tuyau de cuivre, nous recommandons les numéros de pièce suivants :
  W10505928RP (PEX chemisé de 7 pi [2,14 m]),
  8212547RP (PEX de 5 pi [1,52 m]) ou
  W10267701RP (PEX de 25 pi [7,62 m]).

Installer des tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

Outils requis :

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation.

- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16 po et 1/2 po ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4 po

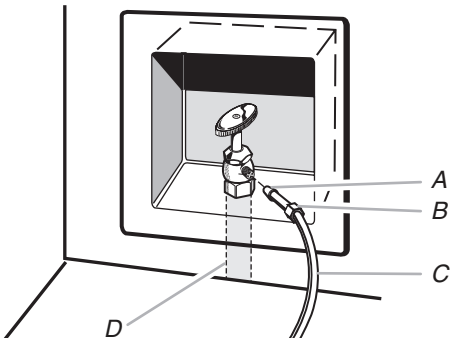
REMARQUE : Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16 po (4,76 mm) ou de type à percer, car cela réduit le débit d'eau et augmente le risque d'obstruction.

Raccordement à la canalisation d'eau

IMPORTANT : Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant de raccorder la canalisation d'eau, placer la machine à glaçons à OFF (arrêt).

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Couper l'alimentation principale en eau. Ouvrir le robinet le plus proche assez longtemps pour vider l'eau du tuyau.
3. Utiliser un robinet d'arrêt quart de tour ou équivalent alimenté par une canalisation d'alimentation domestique de 1/2 po (12,7 mm).

   REMARQUE : Pour que le réfrigérateur reçoive un débit d'eau suffisant, on recommande l'emploi d'une canalisation d'alimentation domestique en cuivre de 1/2 po (12,7 mm).



A. Bague
B. Écrou
C. Canalisation en cuivre (jusqu'au réfrigérateur)
D. Canalisation d'alimentation domestique (1/2 po [12,7 mm] minimum)

4. Il est maintenant possible de connecter le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt. Utiliser un tube en cuivre de 1/4 po (6,35 mm) de pour raccorder le robinet d'arrêt au réfrigérateur.
   - S'assurer d'avoir la longueur nécessaire pour une installation correcte. Il faut s'assurer que les deux extrémités du tuyau en cuivre sont bien coupées à angle droit.
   - Installer la bague et l'écrou à compression sur le tuyau en cuivre comme indiqué. Insérer l'extrémité du tuyau aussi profondément que possible dans l'extrémité de sortie et à l'équerre. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.



A. Bague de compression
B. Écrou de compression
C. Tube en cuivre

5. Placer l'extrémité libre de la canalisation dans un contenant ou un évier et rétablir l'alimentation principale en eau pour nettoyer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt sur le tuyau d'alimentation en eau.

   REMARQUE : Toujours vidanger le tuyau d'alimentation en eau avant de faire le raccordement final sur l'entrée du robinet pour éviter tout mauvais fonctionnement éventuel du robinet.

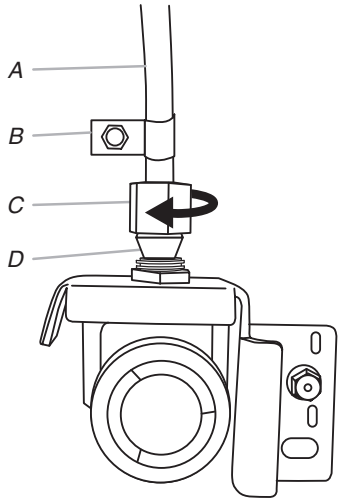
Courber le tuyau de cuivre de façon à le raccorder à l'arrivée de la canalisation d'eau située à l'arrière de la caisse du réfrigérateur, comme illustré. Laisser une partie du tube en cuivre enroulée pour permettre de dégager le réfrigérateur de l'armoire ou du mur en cas de dépannage.

Raccordement au réfrigérateur

Suivre les instructions relatives au modèle utilisé pour le raccordement.

Style 1

1. Ôter le bouchon de plastique de l'orifice d'entrée d'eau. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, comme illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Vérifier la solidité du raccordement en tirant sur le tube en cuivre.
2. Créer une boucle de service avec le tube en cuivre. Éviter de déformer le tube de cuivre en l'enroulant. Fixer le tube en cuivre à la caisse du réfrigérateur à l'aide d'une bride « P ».



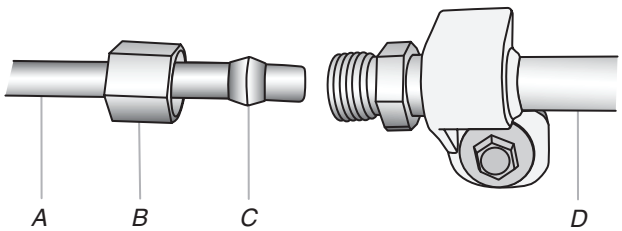
A. Tube en cuivre
B. Bride « P »
C. Écrou à compression
D. Bague de compression

3. Ouvrir l'arrivée d'eau alimentant le réfrigérateur et vérifier l'absence de fuites. Éliminer toute fuite détectée.

Style 2

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer et jeter la courte pièce en plastique noire de l'extrémité du point d'entrée de la canalisation d'eau.
3. Enfiler l'écrou sur l'extrémité du tuyau. Serrer l'écrou manuellement. Ensuite, serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.

   REMARQUE : Pour éviter les vibrations, veiller à ce que les tuyaux en cuivre ne soient pas en contact avec les parois latérales de la machine à glaçons ou d'autres composants à l'intérieur de la caisse.



A. Canalisation d'eau du domicile
B. Écrou (à acheter)
C. Virole (à acheter)
D. Tuyau d'eau du réfrigérateur

4. Installer la bride de la canalisation d'alimentation en eau bien autour de la canalisation pour réduire la pression sur le raccord.
5. Ouvrir le robinet d'arrêt.

6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.
7. Sur certains modèles, la machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4 po (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités de la canalisation. Se procurer un filtre à eau auprès de votre marchand d'appareils ménagers.

Terminer l'installation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
2. Rincer le système de distribution d'eau. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ».

REMARQUE : Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d'entreposage.

Installation et retrait des poignées

Pièces fournies : Poignées de porte du réfrigérateur (2), poignées de tiroirs réfrigérés (2), poignée du tiroir du congélateur (1), clés hexagonales de 3/32 po et vis d'ajustement supplémentaires.

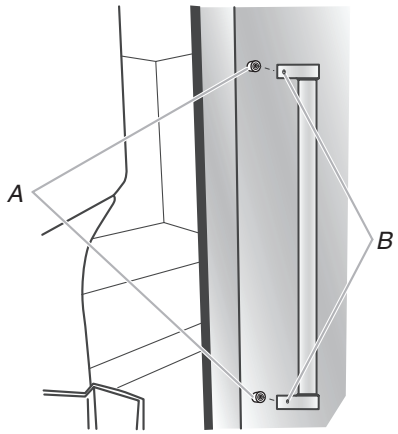
REMARQUE : La poignée du tiroir du congélateur est plus longue que les poignées de porte. Le style des poignées peut varier selon le modèle.

Installation des poignées

Portes du réfrigérateur

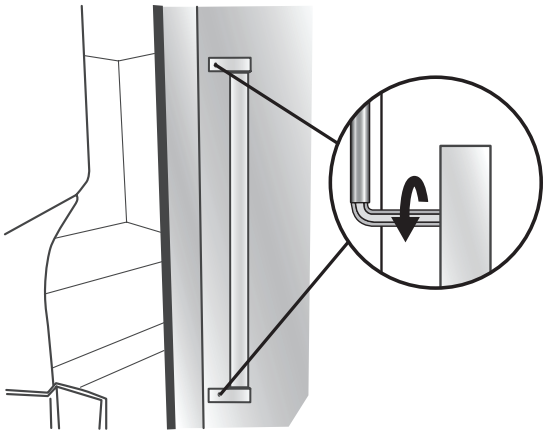
REMARQUE : Les vis de blocage sont préinstallées sur la poignée.

1. Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur et les placer sur une surface plane.
2. Ouvrir la porte du compartiment de réfrigération. Sur la porte fermée, placer une poignée sur les vis à épaulement de façon à ce que les vis de blocage soient orientées vers la porte adjacente.



A. Vis à épaulement
B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

3. Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement de la porte.
4. Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou supérieur, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.

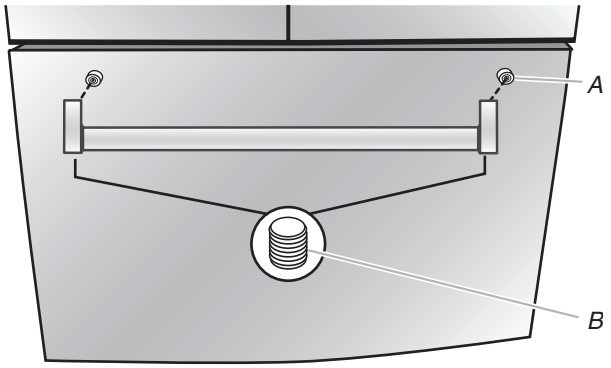


5. Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement en la tournant dans le sens horaire. Ne pas serrer complètement.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour serrer la vis de blocage inférieure.
7. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées, comme décrit dans les étapes précédentes, serrer complètement les deux vis de blocage.

   IMPORTANT : Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
8. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte adjacente du réfrigérateur.

Tiroirs du réfrigérateur et du congélateur

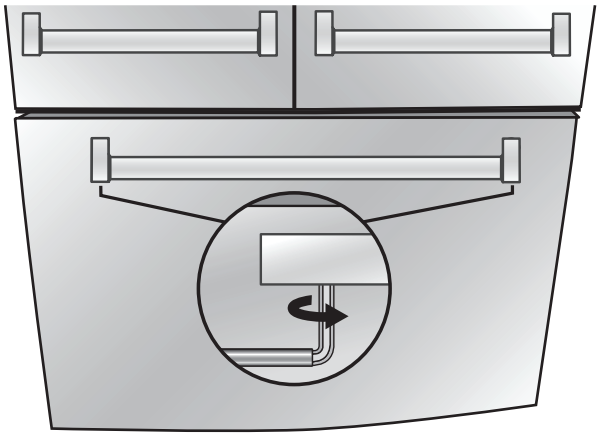
1. Avec le tiroir fermé, placer la poignée sur les vis à épaulement de façon à ce que les vis de blocage soient orientées vers le plancher.



A. Vis à épaulement

B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

2. Pousser fermement la poignée vers le tiroir jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement avec le tiroir.
3. Introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou gauche, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.



4. En tournant la clé de gauche à droite, serrer la vis de blocage d'un quart de tour à la fois, jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement. Ne pas serrer complètement.
5. Répéter les étapes 11 et 12 pour serrer la vis de blocage du côté droit sur la vis à épaulement.
6. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées, comme décrit dans les étapes précédentes, serrer complètement les deux vis de blocage.

   IMPORTANT : Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
7. Conserver la clé à tête hexagonale et toutes les instructions.

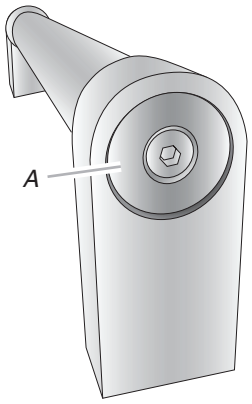
Démontage des poignées

1. Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou d'une vis de blocage, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage en la tournant d'un quart de tour à la fois dans le sens droit vers gauche.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour l'autre vis de blocage. Tirer lentement sur la poignée pour la dégager de la porte ou du tiroir.
4. Si nécessaire, retirer les vis à épaulement de la porte avec un tournevis cruciforme.

Retrait et remplacement des médaillons de poignée (option)

Les poignées présentes sur le modèle comportent des médaillons rouges aux extrémités. Il est possible de faire l'achat de médaillons de remplacement. Voir la section « Accessoires » pour commander.

1. Retirer le médaillon de l'extrémité de la poignée à l'aide d'une clé hexagonale de 1/8 po.
2. Replacer le médaillon.
3. Utiliser les agrafes retirées à l'étape 1 et fixer le médaillon à la poignée.



A. Médaillon de poignée

Fermeture et alignement des portes

La grille de base recouvre les pieds de stabilisation ajustables et les roulettes situées au bas du réfrigérateur sous le tiroir du congélateur. Avant de réaliser les ajustements, retirer la grille de la base et déplacer le réfrigérateur à son emplacement définitif.

Outils requis : Tourne-écrou de 1/4 po

Outil fourni : Clé hexagonale de 1/8 po

1. Retirer le casier de la base. Saisir la grille fermement et la tirer vers soi en utilisant les deux mains. Ouvrir le tiroir du congélateur pour accéder aux pieds de stabilisation.

   REMARQUE : Pour permettre au réfrigérateur de rouler plus facilement, soulever les pieds de stabilisation en les tournant dans le sens antihoraire. Les roulettes avant toucheront le plancher.



2. Déplacer le réfrigérateur jusqu'à sa position de service finale.
3. À l'aide d'un tourne-écrou de 1/4 po, abaisser le pied de stabilisation. Les tourner dans le sens horaire, jusqu'à ce que les roulettes ne touchent plus le sol et que les deux pieds de stabilisation soient fermement en appui sur le sol. Cet arrangement vise à empêcher le réfrigérateur de rouler vers l'avant à l'ouverture des portes ou du tiroir de congélation.

   IMPORTANT : Si des ajustements sont nécessaires par la suite et si cela comprend les pieds de stabilisation, les deux pieds de stabilisation doivent être tournés de façon égale pour conserver l'aplomb du réfrigérateur.

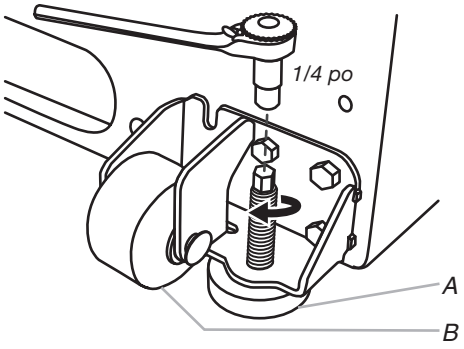
4. S’assurer que les portes ferment facilement. Si vous êtes satisfait de la facilité avec laquelle la porte s’ouvre et se ferme, sauter la section suivante et passer à l’étape 5. Cependant, si les portes ne ferment pas facilement ou qu’elles s’ouvrent d’elles-mêmes, ajuster l’inclinaison.

Ajustement de l’inclinaison de la caisse :

- Ouvrir le tiroir du congélateur. Utiliser un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4 po pour tourner les deux pieds de stabilisation du même nombre de tours dans le sens horaire. Cela soulève l’avant du réfrigérateur. Il peut être nécessaire d’effectuer plusieurs tours pour permettre aux portes de se fermer plus facilement.

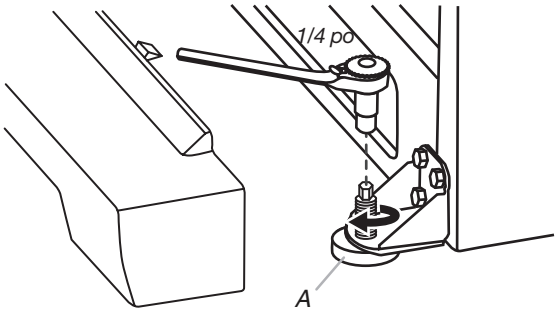
  REMARQUE : Le fait d’exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d’alléger le poids appliqué aux pieds de stabilisation. Ceci facilite leur rotation.

Style 1



A. Pied de stabilisation
B. Roulette avant

Style 2



A. Pied de stabilisation

5. S’assurer que le réfrigérateur est stable. Si le réfrigérateur semble instable ou qu’il roule vers l’avant lorsqu’on ouvre la porte ou le tiroir, régler les pieds de stabilisation.

   Stabilisation du réfrigérateur :

   - Ouvrir le tiroir du congélateur. Utiliser un tourne-écrou de 1/4 po pour tourner les deux pieds de stabilisation du même nombre de tours dans le sens horaire, jusqu’à ce qu’ils soient fermement en appui sur le sol. Vérifier de nouveau. Si le résultat n’est pas satisfaisant, continuer d’ajuster les pieds de nivellement en tournant la vis par demi-tours jusqu’à ce que le réfrigérateur ne roule plus vers l’avant lors de l’ouverture du tiroir.

     REMARQUE : Le fait d’exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d’alléger le poids appliqué aux pieds de stabilisation. Ceci facilite l’ajustement des vis.

6. Réinstaller la grille de la base en alignant les extrémités de la grille avec les dispositifs de nivellement de chaque côté et emboîter la grille.

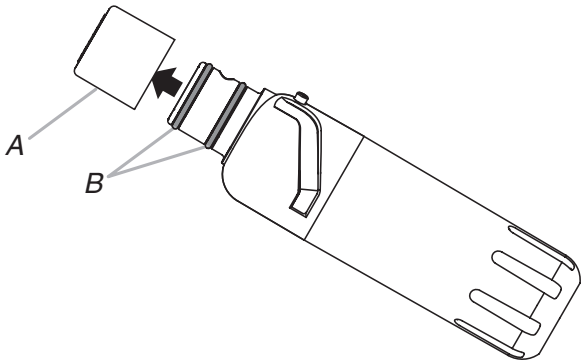
FILTRES ET ACCESSOIRES

Système de filtration de l’eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

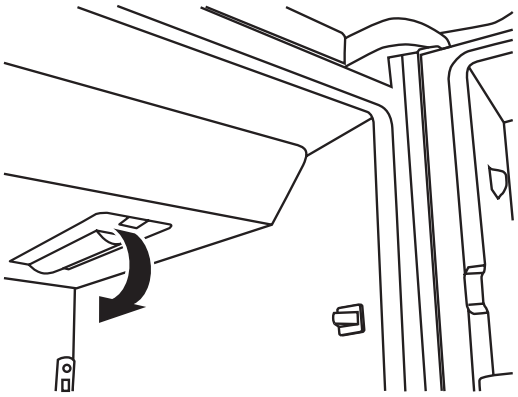
Installation du filtre à eau

1. Identifier le sachet d’accessoires à l’intérieur du réfrigérateur et retirer le filtre à eau.
2. Retirer le filtre à eau neuf de son emballage, puis retirer les protections des joints toriques. S’assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois les protections retirées.



A. Couvercle de joint torique
B. Joins toriques

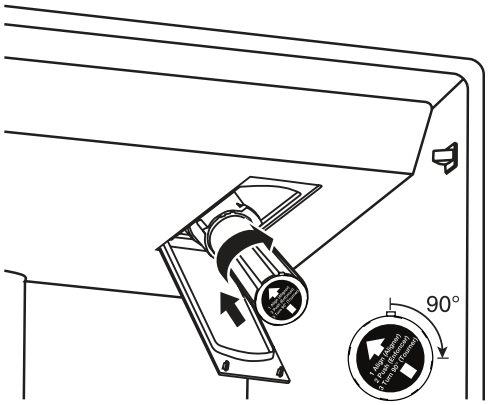
3. Le compartiment du filtre à eau se trouve du côté droit du plafond du réfrigérateur. Pousser la porte du compartiment vers le haut pour dégager le loquet puis abaisser la porte.



4. Aligner l’arête sur l’étiquette du filtre à eau avec l’encoche du logement du filtre et insérer le filtre dans le logement.

5. Tourner le filtre de 90 degrés (1/4 de tour) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte dans le logement.

   REMARQUE : Si le filtre n'est pas bien emboîté dans le logement, le distributeur d'eau ne fonctionnera pas. L'eau ne coulera pas du distributeur.



6. Tout en gardant le clapet du compartiment ouvert, soulever le filtre pour l'insérer dans le compartiment. Ensuite, fermer complètement le clapet du compartiment du filtre.
7. Rincer le système de distribution d'eau. Voir le point « Rinçage du filtre à eau » dans la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ».

   IMPORTANT : Si on ne rince pas le circuit d'eau, on remarquera peut-être que le distributeur d'eau dégoutte ou une réduction du débit.

Témoin lumineux du filtre à eau

Appuyer sur OPTIONS sur le tableau de commande pour lancer le menu Options. Appuyer de nouveau sur le bouton OPTIONS sous « Filter Status » (état du filtre) pour afficher le pourcentage d'utilisation restant du filtre (de 99 % à 0 %). Appuyer sur ICE/WATER (glaçons/eau) sous « Back » (retour) pour revenir à l'écran normal.

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

- ORDER FILTER (commander filtre) (jaune) – Il est presque temps de changer le filtre à eau. Au cours de la distribution d'eau, « Order Filter » (commander filtre) clignote sept fois et un signal d'alerte retentit trois fois.
- REPLACE FILTER (remplacer filtre) (rouge) – Remplacer le filtre à eau. Au cours de la distribution d'eau, « Replace Filter » (remplacer filtre) clignote sept fois et un signal d'alerte retentit trois fois.
- RESET (réinitialiser) la caractéristique de témoin du filtre à eau. Après avoir remplacé le filtre jetable par un filtre neuf et avoir refermé le clapet du compartiment du filtre, la caractéristique de suivi de l'état du filtre se réinitialise automatiquement. Voir la section « Utilisation des commandes ».

  REMARQUE : « REPLACE FILTER » (remplacer le filtre) reste allumé si aucun filtre n'est installé ou si le filtre n'est pas bien installé.

Remplacer le filtre à eau

Pour faire l'achat d'un filtre à eau de rechange, voir la section « Accessoires » dans le guide de l'utilisateur, le guide d'utilisation et d'entretien ou les instructions d'utilisation.

Remplacer le filtre à eau jetable lorsque l'écran d'affichage du témoin du filtre à eau l'indique ou au moins tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur d'eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée, changer le filtre à eau plus tôt.

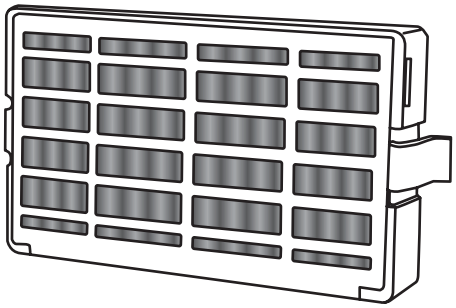
1. Repérer le compartiment du filtre à eau sur le côté droit du plafond du réfrigérateur. Appuyer sur la porte du compartiment pour la déverrouiller puis l'abaisser.
2. Tourner le filtre à eau dans le sens antihoraire (vers la gauche) et le retirer tout droit hors du compartiment.

   REMARQUE : Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un dégât d'eau. Utiliser une serviette pour essuyer tout renversement.
3. Installer le filtre à eau de rechange en suivant les étapes 2 à 7 de la section « Installation du filtre à eau ».

Installer le filtre à air (sur certains modèles)

Un filtre à air est 15 fois plus puissant que le bicarbonate de soude pour réduire les odeurs courantes d'aliments à l'intérieur du réfrigérateur.

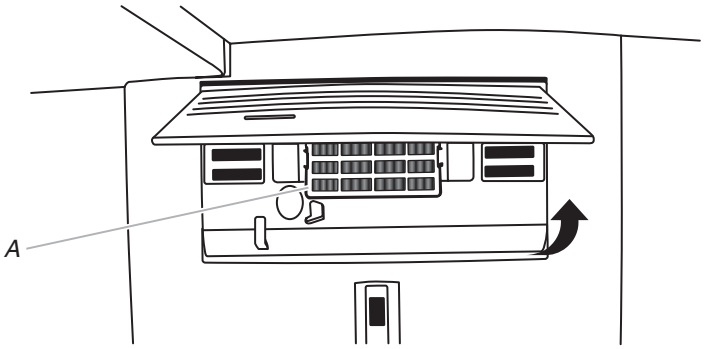
Sur certains modèles, le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un filtre à air qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur.



Installation du filtre à air

Installer le filtre derrière la porte à aérations, le long de la paroi arrière, à proximité du sommet du compartiment de réfrigération.

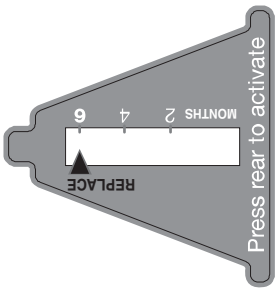
1. Retirer le filtre à air de son emballage.
2. Ouvrir la porte à aérations en la soulevant.
3. Emboîter le filtre pour le mettre en place.



A. Filtre à air

Installation du témoin d'état de filtre

Le filtre comporte un témoin d'état qui doit être activé et installé en même temps que le filtre à air.



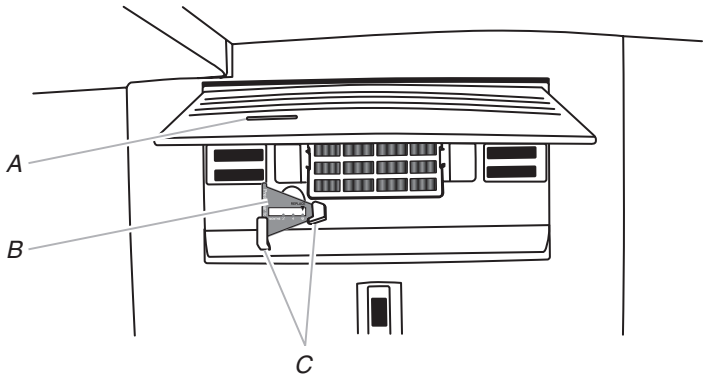
1. Placer le témoin orienté vers le bas sur une surface ferme et plane.
2. Appliquer une pression sur la bulle située à l'arrière du témoin jusqu'à ce que la bulle éclate – ceci active le témoin.
3. Ouvrir la porte du filtre à air à aérations en la soulevant. Sur certains modèles, l'arrière de la porte comporte des encoches.

   Modèles avec encoches :

   - Faire glisser le témoin vers le bas et l'insérer dans les encoches en orientant l'écran du témoin vers l'extérieur.

     REMARQUE : Le témoin ne glissera pas facilement dans les encoches si la bulle arrière n'a pas éclaté.

   - Fermer la porte du filtre à air et vérifier que le témoin est visible par la petite fenêtre dans la porte.



A. Fenêtre du témoin
B. Témoin d'état du filtre à air
C. Encoches

Modèles sans encoches :

- Placer le témoin dans un endroit visible – soit à l'intérieur du réfrigérateur, soit dans un autre endroit de la cuisine ou du domicile.

Remplacer le filtre à air

Le filtre à air jetable doit être remplacé tous les 6 mois, lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander un filtre à air de rechange, nous contacter. Pour commander, voir la section « Accessoires » dans le guide de l'utilisateur, le guide d'utilisation et d'entretien ou les instructions d'utilisation.

1. Retirer l'ancien filtre à air en serrant les onglets latéraux.
2. Retirer le témoin usagé.
3. Installer le filtre à air et le témoin neufs à l'aide des instructions des sections précédentes.

Installer le conservateur de produits frais
(sur certains modèles)

Le sachet de conservation pour produits frais absorbe l'éthylène, permettant ainsi un ralentissement du processus de maturation de nombreux produits frais. Ainsi, la fraîcheur de certains produits frais est prolongée.

La production d'éthylène et la sensibilité des produits à l'éthylène varient selon le type de fruit ou de légume. Pour préserver la fraîcheur des produits, il est conseillé de séparer les produits frais sensibles à l'éthylène des fruits qui en produisent en quantité modérée à élevée.

	Sensibilité à l'éthylène	Production d'éthylène
Pommes	Élevé	Très élevé
Asperges	Moyen	Très bas
Petits fruits	Basse	Basse
Brocoli	Élevé	Très bas
Cantaloup	Moyen	Élevé
Carottes	Basse	Très bas
Agrume	Moyen	Très bas
Raisin	Basse	Très bas
Laitue	Élevé	Très bas
Poires	Élevé	Très élevé
Épinards	Élevé	Très bas

Installation du conservateur pour produits frais

Pour plus de commodité, le conservateur pour produit frais à fixation par succion peut être installé dans le tiroir à légumes ou les tiroirs réfrigérés.

ATTENTION : IRRITANT

PEUT IRRITER LES YEUX ET LA PEAU. DÉGAGE DES ÉMANATIONS DANGEREUSES LORSQUE MÉLANGÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS.

Ne pas mélanger avec d'autres agents de nettoyage tels que l'ammoniaque, un agent de blanchiment ou des acides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Tenir hors de la portée des enfants.

PREMIERS SOINS : Contient du permanganate de potassium. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau.

1. Laver l'intérieur de chaque tiroir à l'aide d'une solution de savon doux et d'eau tiède ; sécher complètement.
2. Trouver l'emballage contenant le conservateur pour produits frais à l'intérieur du réfrigérateur, puis installer le conservateur pour produits frais dans le tiroir selon les instructions fournies dans l'emballage.

Remplacer le sachet de conservation pour produits frais

Le sachet jetable doit être remplacé tous les 6 mois ou lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander des filtres de rechange, nous contacter. Voir la section « Accessoires » pour connaître le processus de commande.

1. Retirer les sachets usagés du logement du conservateur pour produits frais.
2. Retirer le témoin usagé.
3. Installer les sachets et le témoin neufs en suivant les instructions incluses dans l'emballage.

Accessoires

Les accessoires suivants sont offerts pour ce réfrigérateur. Pour commander un accessoire, nous contacter et demander le numéro de pièce.

Aux É.-U., consulter notre page Web à l'adresse **www.kitchenaid.com** ou composer le **1 800 422-1230.**

Au Canada, visiter notre page Web au **www.kitchenaid.ca** ou composer le **1 800 807-6777**.

Nettoyant pour acier inoxydable affresh® :
Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355016
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355016B

Chiffons pour acier inoxydable affresh® :
Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355049
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355049B

Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® :
Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355010
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355010B

Filtre à eau :
Aux États-Unis, commander le numéro de pièce EDR2RXD1
Au Canada, commander le numéro de pièce EDR2RXD1B

Filtre à air :
Commander le numéro de pièce W10311524 ou AIR1

Trousse de démarrage pour conservateur pour produits frais :
Commander le numéro de pièce P1UB6S1

Ensemble-recharge de conservateur pour produits frais :
Commander le numéro de pièce P1KC6R1

Médaillons de poignée de porte :
Commander la pièce W10762987 (noir)
Commander la pièce W10762993 (chrome)

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

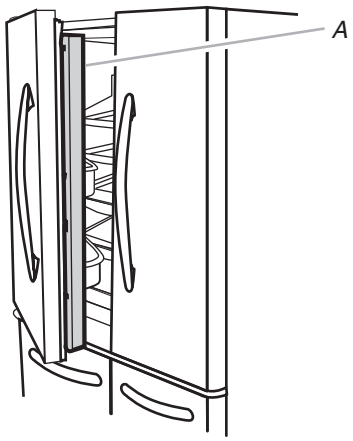
Ouverture et fermeture des portes

Il y a deux portes pour le compartiment de réfrigération. Les portes peuvent être ouvertes et fermées séparément ou ensemble. Il y a également un mécanisme de fermeture automatique évitant que la ou les portes ne restent ouvertes de façon involontaire. Si la porte est ouverte à un angle de 40° ou moins, elle se refermera automatiquement en douceur.

IMPORTANT : Si les portes ne se referment pas automatiquement à un angle de 40° ou moins, voir la section « Charnière inférieure de porte ».

Il y a sur la porte de gauche du réfrigérateur un joint à charnière verticale.

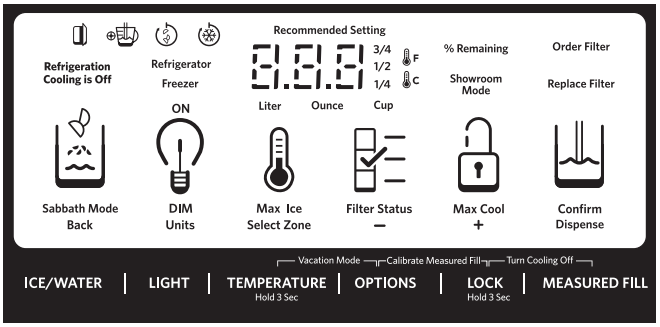
- Lors de l'ouverture de la porte du côté gauche, le joint à charnière se replie automatiquement vers l'intérieur pour qu'il n'y ait pas d'interférence.
- Lorsque les deux portes sont fermées, le joint à charnière assure automatiquement l'étanchéité entre les deux portes.



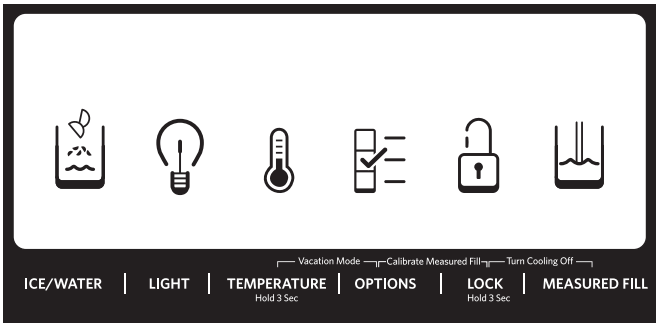
A. Joint à charnière

Utilisation des commandes

Les commandes se trouvent au-dessus du distributeur extérieur.



IMPORTANT : L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode « Veille » lorsque les boutons de commande et les leviers du distributeur n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Appuyer sur n'importe quel bouton de commande pour réactiver l'écran d'affichage. L'écran d'accueil apparaît comme indiqué.



Visualisation et modification des points de réglage de température

À titre de commodité, les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont préréglées à l'usine.

Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées aux points de réglage recommandés. Les points de réglage recommandés à l'usine sont de 37 °F (3 °C) pour le réfrigérateur et 0 °F (-18 °C) pour le congélateur.

IMPORTANT :

- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.

  REMARQUE : Placer les points de réglage à un réglage plus froid que celui qui est recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.

- Les réglages recommandés devraient être corrects pour une utilisation domestique normale. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.

  REMARQUE : Dans des zones comme un garage, un sous-sol ou un porche, la température peut être extrême ou le taux d'humidité supérieur à celui de votre domicile. Il peut s'avérer nécessaire de modifier la température à d'autres réglages que les réglages recommandés afin de s'adapter à ces conditions.

- Attendre au moins 24 heures entre chaque modification. Vérifier à nouveau les températures avant de procéder à d'autres modifications.

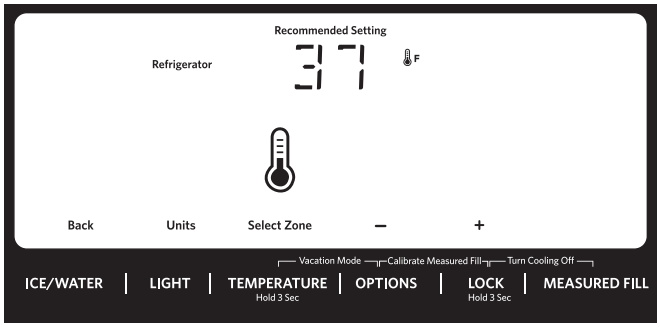
Consulter les points de réglage de température

1. Appuyer sur TEMPERATURE (température) pendant 3 secondes pour activer le mode de température.

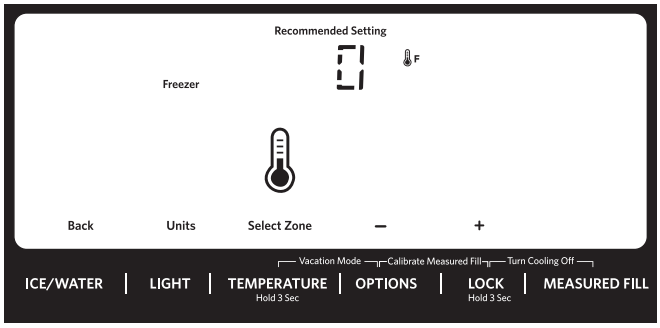
   REMARQUE : Pour voir les températures en degrés Celsius, appuyer sur le bouton Light (lampe) sous « Units » (unités) lorsque le mode de réglage est activé. Pour revenir à l'affichage en Fahrenheit, appuyer à nouveau sur le bouton Light (lampe).

   Lorsque le mode de température est activé, appuyer sur TEMP (température) pour alterner entre le réfrigérateur et le congélateur. L'affichage indique le point de réglage de température du compartiment sélectionné, et le réglage de température apparaît sur l'écran d'affichage.

Température recommandée du réfrigérateur



Température recommandée du congélateur



Modification des points de réglage de température

Échelle de réglage du réfrigérateur : 33 °F à 42 °F (0 °C à 5,5 °C)
Échelle de réglage du congélateur : -5 °F à 5 °F (-21 °C à -15 °C)

1. Lorsque le mode de température est activé, appuyer sur TEMPERATURE (température) pour sélectionner le compartiment de réfrigération. L'affichage indique le point de réglage de température du compartiment sélectionné, comme illustré.
2. Appuyer sur LOCK (verrouillage) pour augmenter le point de réglage ou sur OPTIONS pour le réduire.
3. Après avoir fini de visualiser (et d'ajuster, si désiré) le point de réglage du réfrigérateur, appuyer sur TEMPERATURE (température) sous « Select Zone » (sélectionner zone) pour modifier l'affichage et faire apparaître le point de réglage du congélateur. Une fois le changement de zone effectué, « FREEZER » (congélateur) apparaît sur l'écran d'affichage.
4. Appuyer sur le bouton LOCK (verrouillage) pour augmenter le point de réglage ou sur le bouton OPTIONS pour le diminuer.

Sauvegarder/confirmer les réglages de température

- Après avoir fini de placer les points de réglage du réfrigérateur et du congélateur, appuyer sur le bouton « Confirm » (confirmer) de MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour sauvegarder les réglages.

REMARQUE : Pour sortir du mode Temperature sans sauvegarder les modifications, appuyer sur le bouton Ice/Water (glaçons/eau) sous « Back » (retour) à tout moment ou laisser 60 secondes d'inactivité s'écouler. Le mode Temperature s'éteint automatiquement et l'affichage de l'écran redevient normal.

Pour modifier les points de réglage de température, utiliser le tableau suivant comme guide :

CONDITION :	RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	RÉFRIGÉRATEUR Réglage 1° plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	RÉFRIGÉRATEUR Réglage 1° plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	CONGÉLATEUR Réglage 1° plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons	CONGÉLATEUR Réglage 1° plus bas

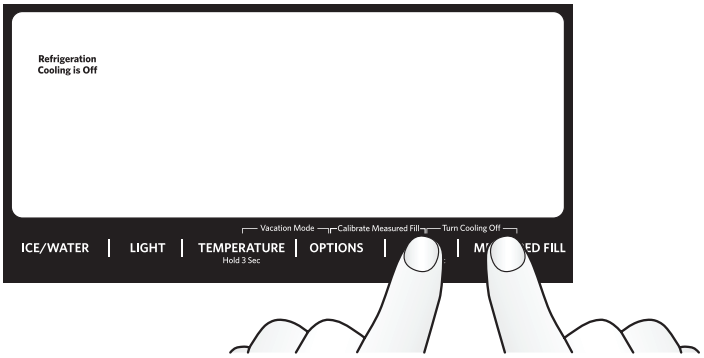
Marche/arrêt du refroidissement

Ni le réfrigérateur ni le congélateur ne refroidiront lorsque le refroidissement est désactivé.

- Pour désactiver le refroidissement, appuyer simultanément sur les boutons LOCK (verrouillage) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pendant 3 secondes. L'icône Cooling off (refroidissement désactivé) clignote sept fois et reste allumée.

  IMPORTANT :

  - Afin d'éviter de verrouiller le distributeur ou de modifier des réglages involontairement, appuyer sur les deux boutons exactement au même moment.
  - Lorsque le refroidissement est désactivé, les plaques du distributeur et toutes les commandes (à l'exception de Lock [verrouillage] et de Measured Fill [remplissage mesuré]) sont désactivées.



Appuyer simultanément sur LOCK (verrouillage) et MEASURED FILL (remplissage mesuré).

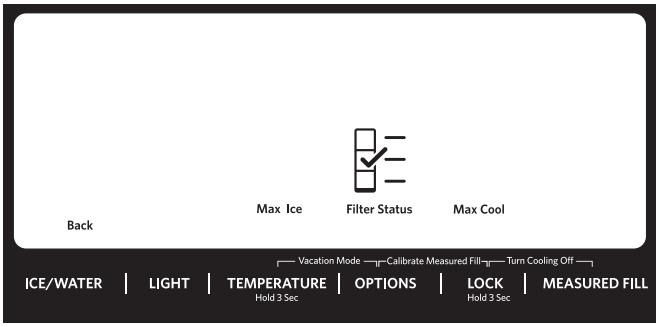
- Appuyer de nouveau sur LOCK (verrouillage) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pendant 3 secondes pour réactiver le refroidissement.

Options

IMPORTANT : Toutes les options sont OFF (arrêt) (par défaut) jusqu'à ce qu'elles soient sélectionnées.

- Appuyer sur le bouton OPTIONS pour ouvrir le menu Options et choisir entre Max Ice (production de glaçons maximale), Filter Status (état du filtre) ou Max Cool (refroidissement maximal).

  REMARQUE : « Max Cool » (refroidissement maximal) et « Max Ice » (production de glaçons maximale) sont allumés pour indiquer que les deux fonctions sont activées.
- Appuyer sur le bouton Ice/Water (glaçons/eau) à n'importe quel moment pour revenir à l'écran d'accueil.



Max Ice (production de glaçons maximale)

La fonction de production de glaçons maximale augmente la production de glaçons, ce qui est utile en période d'utilisation intense de glaçons. Une fois sélectionnée, la fonction « Max Ice » (production de glaçons maximale) reste activée pendant 24 heures à moins d'être désactivée manuellement.

- Pour activer la fonction « Max Ice » (production de glaçons maximale), appuyer sur le bouton OPTIONS pour accéder au menu Options puis appuyer sur le bouton TEMPERATURE (température), sous Max Ice, pour activer la fonction. Lorsque cette caractéristique est activée, l'icône « Max Ice » (production de glaçons maximale) apparaît sur l'écran d'affichage du distributeur.



- Pour désactiver manuellement la caractéristique de production de glaçons maximale, appuyer sur le bouton OPTIONS pour accéder au mode Options (sauf si déjà au mode Options) puis appuyer de nouveau sur le bouton TEMPERATURE (température). Lorsque cette fonction est désactivée, l'icône de « Max Ice » (production de glaçons maximale) disparaît de l'affichage du distributeur.

État du filtre

Affiche le pourcentage d'utilisation restant du filtre à eau (de 100 % à 0 %).

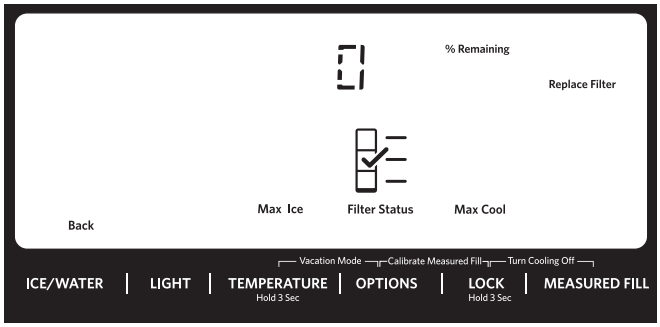
Pour accéder au témoin d'état du filtre, appuyer sur le bouton OPTIONS pour accéder au menu Options puis appuyer sur OPTIONS sous « Filter Status » (état du filtre) pour afficher le pourcentage de vie restant du filtre à eau.

À NOTER ÉGALEMENT

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau aide à savoir quand changer le filtre à eau.

- ORDER FILTER (commander filtre) (jaune) – Commander un filtre à eau de rechange.
- REPLACE FILTER (remplacer filtre) (rouge) – Remplacer le filtre à eau. Si on remplace le filtre à eau jetable, la caractéristique de suivi de l'état du filtre à eau sera automatiquement réinitialisée. Voir la section « Système de filtration de l'eau ».

  REMARQUE : REPLACE FILTER (remplacer filtre) reste allumé si aucun filtre n'est installé ou si le filtre n'est pas bien installé.



Max Cool (refroidissement maximal)

La caractéristique Max Cool (refroidissement maximal) est utile lors de périodes d'utilisation intense du réfrigérateur, de l'ajout d'une grande quantité d'aliments ou de l'élévation temporaire de la température de la pièce. Une fois sélectionnée, la fonction « Max Cool » (refroidissement maximal) reste activée pendant 24 heures à moins d'être désactivée manuellement.

REMARQUE : Si l'on modifie le point de réglage de température du réfrigérateur, « Max Cool » (refroidissement maximal) s'éteint.

- Pour activer la fonction « Max Cool » (refroidissement maximal), appuyer sur le bouton OPTIONS pour accéder au menu Options puis appuyer sur le bouton LOCK (verrouillage), sous Max Cool (refroidissement maximal), pour activer la fonction. Lorsque cette caractéristique est activée, l'icône « Max Cool » (refroidissement maximal) apparaît sur l'écran d'affichage du distributeur.



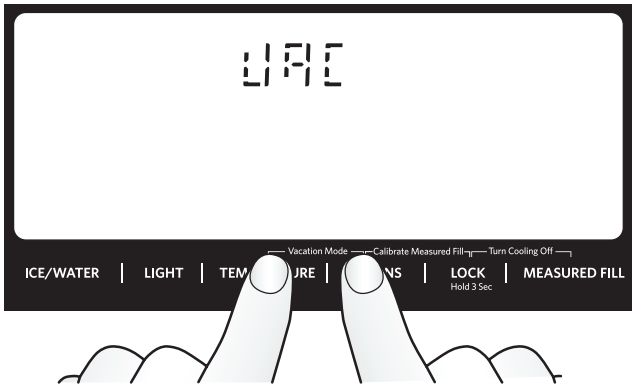
- Pour désactiver manuellement la caractéristique de refroidissement maximal, appuyer sur le bouton OPTIONS pour accéder au mode Options (sauf si déjà au mode Options) puis appuyer de nouveau sur le bouton LOCK (verrouillage) sous Max Cool (refroidissement maximal). Lorsque cette fonction est désactivée, l'icône « Max Cool » (refroidissement maximal) disparaît de l'affichage du distributeur.

Mode Vacances

En mode vacances, le congélateur ne se dégivre pas aussi fréquemment afin d'économiser de l'énergie.

- Pour activer le mode Vacation (vacances), appuyer simultanément sur les boutons TEMPERATURE (température) et OPTIONS pendant 3 secondes. Lorsque cette fonction est activée, « VAC » apparaît sur l'affichage comme indiqué.

- Pour désactiver le mode Vacation (vacances), appuyer simultanément sur les boutons TEMPERATURE (température) et OPTIONS pendant 3 secondes. L'icône VAC disparaît et l'affichage repasse aux réglages effectués avant que le mode Vacation (vacances) ne soit activé.



REMARQUES :

- Durant la première heure qui suit l'activation du mode Vacation (vacances), l'ouverture ou la fermeture de la porte du réfrigérateur n'affecte pas le réglage. Au-delà d'une heure, l'ouverture ou la fermeture de la porte du réfrigérateur désactivera le mode vacances.
- Lorsque l'appareil est en mode de vacances, si la fonction Max Ice (production de glaçons maximale) est activée ou que l'alarme de porte ouverte retentit, le mode Vacation (vacances) est annulé.

Caractéristiques supplémentaires

Mode Sabbat

Le mode Sabbat est conçu pour les personnes dont les pratiques religieuses requièrent l'extinction des lumières et des distributeurs.

Au mode Sabbat, les points de réglage de température restent inchangés, mais les lumières internes et du distributeur s'éteignent, tous les sons et alarmes sont désactivés et les plaques du distributeur sont désactivés.

- Pour activer le mode Sabbat, appuyer simultanément sur LIGHT (éclairage) et OPTIONS pendant 3 secondes. Lorsque cette caractéristique est activée, « Sabbath Mode » (mode Sabbat) apparaît sur l'affichage du distributeur.
- Pour désactiver le Mode Sabbat, appuyer simultanément sur LIGHT (éclairage) et OPTIONS pendant 3 secondes. L'écran affiche les réglages comme ils étaient avant que le mode Sabbat ne soit activé. Cependant, les caractéristiques Max Cool (refroidissement maximal) et Max Ice (production de glaçons maximale) restent désactivées jusqu'à ce qu'elles soient à nouveau sélectionnées.

  REMARQUES :

  - Si on active la fonction « Turning Cooling Off » (désactiver refroidissement), le mode Sabbat sera annulé.
  - Si une panne de courant se produit lorsque le mode Sabbat est programmé, l'écran d'affichage n'indiquera pas que la panne s'est produite, quelle que soit sa durée.

Alarme de porte entrouverte

La caractéristique d'alarme de porte entrouverte fait retentir un signal d'alarme lorsque la/les porte(s), les tiroirs ou le tiroir du congélateur est/sont ouvert(es) pendant 5 minutes et que le refroidissement est activé. L'alarme retentit toutes les 2 minutes. Fermer le tiroir et toutes les portes pour désactiver l'alarme. La caractéristique se réinitialise et se réactive ensuite si l'une des portes est de nouveau laissée ouverte pendant 5 minutes.

REMARQUE : Pour que l'alarme sonore cesse de retentir tout en gardant les portes ouvertes, comme lors du nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur, appuyer sur n'importe quel bouton sur le tableau de commande. Le son de l'alarme sera temporairement fermé, mais l'icône de porte entrouverte restera affichée sur le tableau de commande du distributeur.



Désactivation des signaux sonores

- Pour désactiver les signaux sonores des commandes et du distributeur, appuyer simultanément sur ICE/WATER (glaçons/eau) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pendant 3 secondes. Tous les signaux sonores normaux de fonctionnement sont désactivés. Seuls les signaux d'alerte retentiront normalement.
- Pour réactiver tous les signaux sonores, appuyer de nouveau simultanément sur ICE/WATER (glaçons/eau) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pendant 3 secondes.

Panne de courant

Le témoin de panne de courant indique à l'utilisateur que l'alimentation électrique du réfrigérateur a été interrompue et que la température du congélateur a atteint 18 °F (-8 °C) ou plus.

L'affichage de température du tableau de commande indiquera « PO » et une alarme retentira à trois reprises. « Confirm » (confirmer) clignotera jusqu'à ce que vous accusiez réception de la panne de courant et appuyant sur « MEASURED FILL » (remplissage mesuré) sous « Confirm ».

Une fois la panne de courant confirmée, « PO » disparaît et l'affichage revient à l'écran d'accueil.

Mode d'exposition

Ce mode est utilisé uniquement lorsque le réfrigérateur est en exposition dans le magasin. Si on active involontairement le mode d'exposition, le mot « Exposition » s'allume sur l'affichage. Pour sortir du mode d'exposition, appuyer simultanément sur LIGHT (éclairage) et LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.

Caractéristiques du réfrigérateur

Tiroir extérieur à température contrôlée

IMPORTANT : Le tiroir réfrigéré du côté gauche comporte sa propre commande de température. Cette commande règle la température de ce tiroir uniquement. La température du tiroir de droite est la même que celle du compartiment principal du réfrigérateur.

Les températures ont été préréglées pour l'entreposage : Meat/Fish (viande/poisson), Cold Drinks (boissons fraîches), Greens/Herbs (légumes/herbes), Deli/Cheese (charcuterie/fromage) et Thaw/Marinate (décongeler/mariner). Ces températures préréglées ne peuvent pas être modifiées.

- Appuyer sur SELECT (sélectionner) pour alterner entre les différents réglages de température. L'icône s'allume lorsque le réglage souhaité est sélectionné.



Viande et poisson	**32 °F (0 °C)**
Boissons fraîches	**34 °F (1 °C)**
Légumes/herbes	**36 °F (2 °C)**
Charcuterie/fromage	**38 °F (3 °C)**
Décongeler/mariner	**39 °F (4 °C)**

Bacs/tiroirs intérieurs amovible

Les bacs/tiroirs sont amovibles pour en faciliter le nettoyage.

Retrait et réinstallation des bacs intérieurs :

1. Saisir les côtés du bac intérieur, le soulever et le retirer.
2. Pour le replacer, avec l'arrière du bac faisant face à l'arrière du réfrigérateur, abaisser le bac sur les glissières du tiroir. Voir la section « Retrait et réinstallation des façades des tiroirs ».

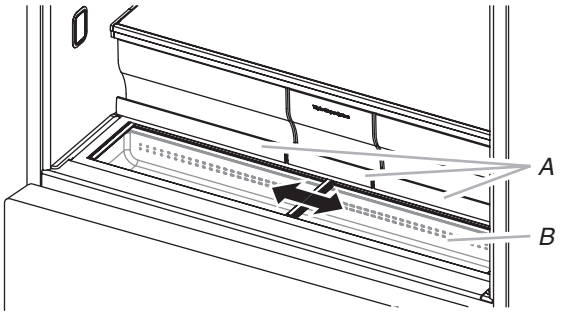
Séparateurs pour bac/tiroir réglable

Chaque tiroir réfrigéré comporte un bac avec séparateur qui peut être positionné à l'une ou l'autre des trois positions, ou retiré pour maximiser l'espace de rangement des aliments en fonction de vos besoins.

Bac Easy Slide

Un compartiment de rangement peu profond avec couvercle de verre coulissant latéralement est situé sous et devant les tiroirs à légumes.

REMARQUE : La température ou l'humidité ne sont pas ajustables dans ce compartiment ; il n'est donc pas recommandé d'y ranger des légumes à feuilles.



A. Poignées des bacs à légumes
B. Bac Easy Slide

Pour retirer le bac Easy Slide :

1. Retirer les trois tiroirs à légumes.
2. Saisir le couvercle coulissant supérieur à côté de la garniture et soulever pour le retirer. Retirer le couvercle inférieur.
3. Saisir l'avant du bac avec les deux mains puis soulever l'avant pour le retirer.

Pour replacer le bac Easy Slide :

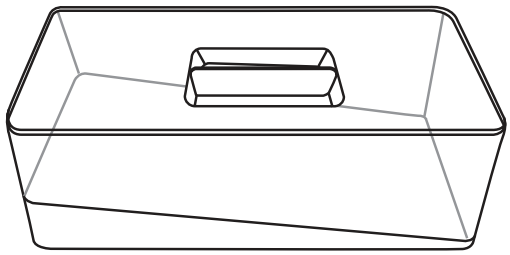
1. Incliner légèrement l'arrière du bac vers le haut.
2. Aligner l'arête centrale et les languettes du bac Easy Slide avec les arêtes et encoches du cabinet.
3. Abaisser le bac pour le mettre en place.

Boîte à herbes

Le bac Easy Slide comporte une boîte pour y ranger les herbes et l'eau pour les conserver fraîches. Pour plus de commodité, il est possible de repositionner la boîte à herbes à n'importe quel emplacement le long du bac.

1. Ouvrir une des portes du bac pour accéder à la boîte à herbes.
2. Retirer la boîte à herbes du bac avec les deux mains. Une main doit tenir la boîte et l'autre, le couvercle.
3. Saisir la poignée avec les doigts et soulever pour retirer le couvercle.

   REMARQUE : Le fond de la boîte à herbes est à angle de façon à ce que les racines des herbes puissent être immergées dans l'eau tandis que les feuilles restent sèches.



Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

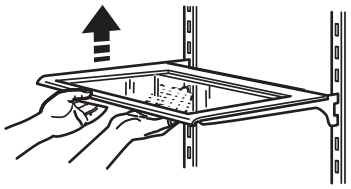
Tablettes et cadres de tablettes

Les tablettes de réfrigérateur sont ajustables afin de s'adapter à vos besoins de rangement.

Afin de pouvoir trouver plus facilement l'article recherché, on peut remiser ensemble des aliments semblables dans le réfrigérateur et ajuster les tablettes pour les adapter aux différentes tailles d'articles. Ceci réduira également la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et permettra d'économiser de l'énergie.

Enlever et réinstaller une tablette/un cadre de tablette :

1. Enlever la tablette/le cadre en l'inclinant vers le haut à l'avant et en la/le soulevant hors des supports de tablette.
2. Replacer la tablette/le cadre en dirigeant les crochets arrière de la tablette dans les supports de tablette. Incliner l'avant de la tablette vers le haut jusqu'à ce que les crochets arrière de la tablette se placent dans les supports de tablette.
3. Abaisser l'avant de la tablette et s'assurer que la tablette est bien en position.



Tablettes équipées d'éclairage à DEL par en dessous (sur certains modèles) :

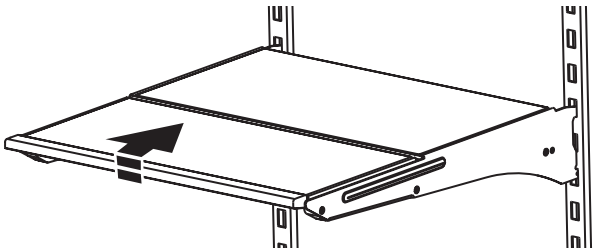
- Les crochets à l'arrière de la tablette doivent être complètement insérés dans les supports de tablette pour assurer une alimentation électrique adéquate.
- Ne pas utiliser plus de deux tablettes munies d'éclairage par dessous en même temps dans le réfrigérateur.

Tablette escamotable (sur certains modèles)

Pour rétracter et déployer la section avant de la tablette :

Pour rétracter la section avant de la tablette, soulever légèrement le rebord avant et repousser la partie escamotable de la tablette vers l'arrière du réfrigérateur.

Déployer l'avant de la tablette en tirant sur la partie rétractée de la tablette jusqu'à ce qu'elle soit complètement déployée.



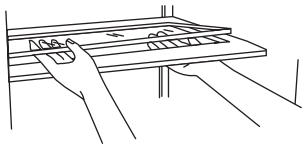
Bacs à légumes

Retrait et réinstallation des tiroirs :

1. Saisir la poignée au bas du tiroir et soulever l'avant du tiroir jusqu'à passer la butée du tiroir et extraire le tiroir en le faisant glisser vers l'extérieur jusqu'à la butée. Retirer le tiroir des guides inférieurs.
2. Replacer le tiroir en le plaçant sur la glissière inférieure du tiroir et en le poussant au-delà de la butée d'arrêt du tiroir.

Retrait du couvercle des tiroirs à légumes :

1. Retirer le tiroir à légumes.
2. En maintenant fermement l'encart de verre d'une main, appuyer sur le milieu de l'encart de verre jusqu'à ce qu'il s'élève au-dessus du cadre en plastique. Faire glisser doucement l'encart de verre vers l'avant pour le retirer.
3. Soulever le cadre du couvercle et le retirer.



Remise en place du couvercle des tiroirs à légumes :

1. Placer l'arrière du cadre du couvercle dans les supports des parois latérales du réfrigérateur et abaisser l'avant du cadre du couvercle pour le mettre en place.
2. Faire glisser l'encart arrière de verre dans le cadre du couvercle et abaisser l'avant pour le mettre en place.
3. Replacer les tiroirs à légumes.

Balconnets de porte du réfrigérateur

Les balconnets dans les portes du réfrigérateur sont réglables afin de s'adapter à vos besoins de rangement.

REMARQUE : Les balconnets de porte plus petits doivent être installés à la position la plus basse dans la porte du réfrigérateur.

Distributeurs d'eau et de glaçons

IMPORTANT :

- Attendre 3 heures pour que le réfrigérateur et l'eau refroidissent.
- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du réfrigérateur ou le tiroir du congélateur est ouvert.

Rinçage du circuit d'eau

De l'air piégé dans le système de distribution d'eau peut faire dégoutter le distributeur d'eau. Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d'eau.

Le fait de rincer le système de distribution d'eau évacue l'air de la canalisation et du filtre et conditionne le filtre à eau. Un amorçage supplémentaire peut s'avérer nécessaire dans certains domiciles.

REMARQUE : Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

1. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur la plaque du distributeur d'eau pendant 5 secondes.
2. Relâcher la plaque du distributeur pendant 5 secondes. Répéter les étapes 1 et 2, jusqu'à ce que l'eau commence à couler.
3. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer et de relâcher la plaque du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal (12 L) ait été distribué.

Calibration du Measured Fill (remplissage mesuré)

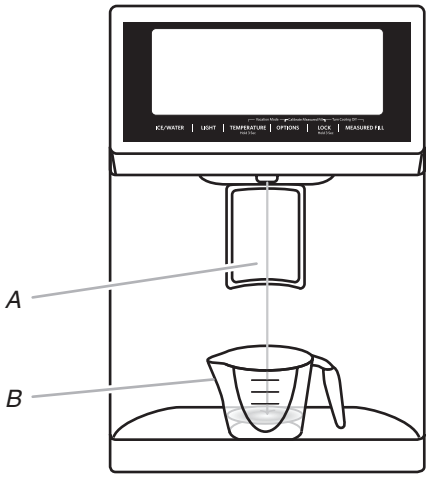
La pression en eau du domicile peut affecter la précision de la fonction de Measured Fill (remplissage mesuré). Pour un rendement optimal du distributeur d'eau, il faut d'abord calibrer la fonction de remplissage mesuré.

IMPORTANT :

- Purger le circuit d'eau avant de calibrer le remplissage mesuré.
- Pour de meilleurs résultats, le calibrage doit être effectué lorsque personne n'utilise d'eau dans le domicile.

1. Placer une tasse à mesurer robuste (format 1 tasse [237 mL]) sur le plateau d'égouttement du distributeur, centré devant la plaque de distribution d'eau.

   REMARQUE : Pour certains modèles, une tasse à mesurer est incluse.

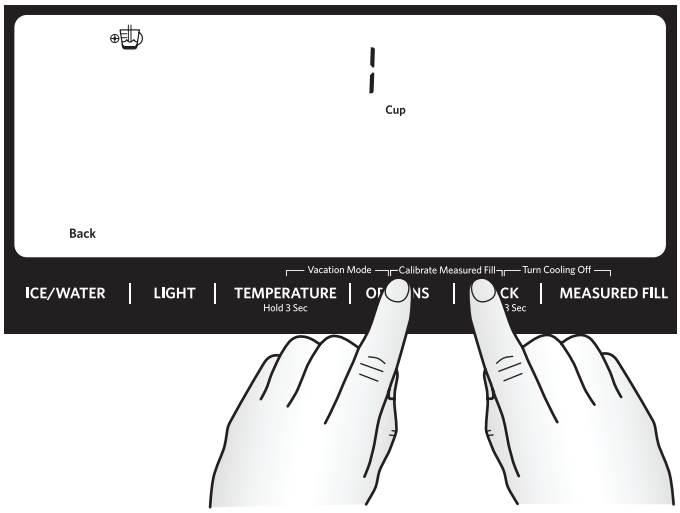


A. Plaque du distributeur d'eau
B. Tasse à mesurer (1 tasse)

2. Appuyer simultanément et sans relâcher sur les boutons OPTIONS et LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes. Les mots « Back » (retour) et « 1 Cup » (1 tasse) apparaissent sur l'écran d'affichage. L'icône de calibration du remplissage mesuré s'allume également – elle reste allumée pendant le calibrage de la fonction de remplissage mesuré.

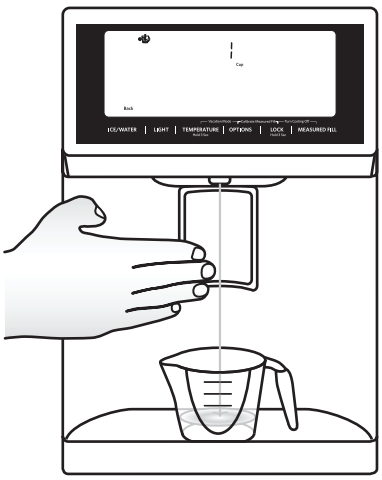


REMARQUE : À tout moment, on peut appuyer sur le bouton ICE MODE (mode glaçons) « Back » (retour) pour quitter le mode de calibrage. L'icône de calibrage du remplissage mesuré s'éteint.

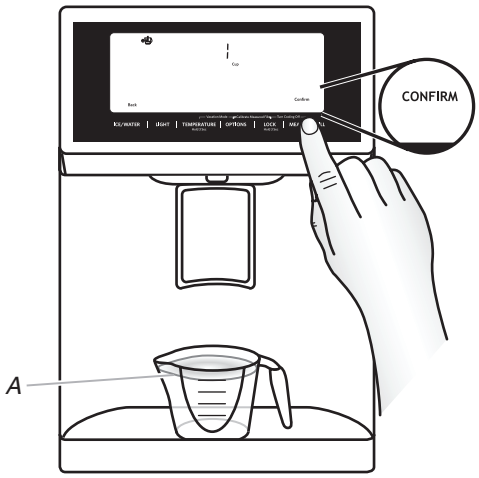


3. Appuyer puis relâcher la plaque du distributeur à eau autant de fois que nécessaire pour remplir la tasse d'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximal.

REMARQUE : Si un remplissage excessif ou un renversement se produit, jeter l'eau et appuyer sur le bouton ICE/WATER (glaçons/eau) situé sous « Back » (retour) pour réinitialiser le processus de calibrage.



4. Une fois qu'une tasse d'eau a été versée dans la tasse à mesurer, appuyer sur le bouton MEASURED FILL (remplissage mesuré) sous le mot « Confirm » (confirmer) pour confirmer le calibrage.



A. 1 tasse d'eau

5. Une fois le calibrage de la fonction Measured Fill (remplissage mesuré) confirmé, les icônes disparaissent et l'affichage revient à l'écran d'accueil.

Distribution

Appuyer de nouveau sur ICE/WATER (glaçons/eau) pour permuter entre les choix suivants (répétés en boucle) :

- Water (eau) (par défaut) – Distribue de l'eau.
- Cubed (cubes) – Distribue des glaçons.
- Crushed (concassé) – Distribue des glaçons concassés.

  REMARQUES :

  - L'écran affiche « ICE » (glaçons) et indique le type de glace sélectionné (concassée ou sous forme de glaçons).
  - Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier.
  - Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.



Eau *Concassée* *Glaçons*

Distributeur d'eau

IMPORTANT :

- Distribuer au moins 1 pte (1 L) d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement en eau fraîche.
- La diminution du débit en provenance du distributeur peut être causée par une faible pression en eau.
  - Avec le filtre à eau retiré, verser l'équivalent d'une (1) tasse d'eau (237 ml). Si l'équivalent d'une tasse (237 ml) d'eau est distribué en 8 secondes ou moins, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur répond au critère minimal.

- S'il faut plus de 8 secondes à la machine pour distribuer l'équivalent d'une tasse (237 ml) d'eau, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur est inférieure au niveau recommandé. Voir les sections « Spécifications de l'alimentation en eau » et « Dépannage » pour des suggestions sur la marche à suivre.

Distribution d'eau – Normale :

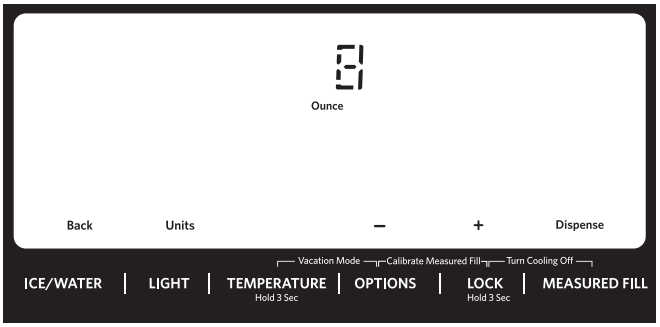
1. Sélectionner WATER (eau).
2. Appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution.
3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

Distribution d'eau – Remplissage mesuré :

La fonction de remplissage mesuré permet de distribuer une quantité d'eau précise en appuyant simplement sur quelques boutons.

REMARQUE : La quantité d'eau distribuée correspondra à la quantité sélectionnée. Vérifier que le récipient est vide et qu'il peut contenir le volume demandé. Si de la glace se trouve dans le récipient, il faut peut-être modifier la sélection.

1. Appuyer sur MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour activer la fonction. Une fois la fonction activée, l'écran de remplissage mesuré apparaît sur l'affichage.



REMARQUES :

- Le distributeur désactive automatiquement la fonction de remplissage mesuré après 1 minute d'inactivité. Lorsque la fonction Measured Fill (remplissage mesuré) est désactivée, toute modification effectuée est perdue et les réglages par défauts sont réactivés.
- Appuyer sur ICE MODE (mode glaçons) sous « Back » (retour) pour désactiver manuellement la fonction de remplissage mesuré et revenir à l'écran d'accueil.

2. Pour passer des onces aux tasses ou aux litres, appuyer sur le bouton LIGHT (éclairage) sous Units (unités). L'unité utilisée par défaut est l'once.

Les volumes par défaut, minimum et maximum sont indiqués dans le tableau suivant :

Unités	Par défaut	Minimum	Maximum
Onces	8	1	128
Tasses	1	1/4	16
Litre	0,25	0,05	4,00

3. Appuyer sur les boutons LOCK (verrouillage) (+) et OPTIONS (-) pour ajuster le volume comme désiré. La commande LOCK (verrouillage) augmente le volume, et la commande OPTIONS le réduit.

REMARQUES :

- Lorsqu'on augmente ou diminue le volume de distribution, il est possible que le tableau de commande cesse de réagir si on appuie sur un bouton de réglage (-/+) pendant environ 10 secondes ou plus. Relâcher le bouton pendant environ 2 secondes et reprendre ensuite le processus de réglage.
- La plupart des tasses à café (généralement de 4 à 6 oz [118 à 177 ml] par tasse) ne sont pas de la même taille qu'une tasse à mesurer (8 oz [237 ml]). Il peut être nécessaire de modifier le volume pour éviter un remplissage excessif non intentionnel des tasses à café.

4. Distribuer de l'eau.

REMARQUE : Au cours de la distribution de l'eau, l'affichage numérique procède à un décompte de la quantité d'eau qu'il reste à distribuer, en fonction du volume sélectionné. Le débit d'eau s'arrête automatiquement une fois que le volume désiré a été distribué.

- Appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution.

OU

- Placer le verre sous le distributeur d'eau et appuyer sur le bouton MEASURED FILL (remplissage mesuré) sous « Dispense » pour que l'eau soit distribuée sans avoir à tenir le verre.

5. Pour arrêter la distribution avant que la totalité du volume sélectionné ait été distribuée, écarter le verre de la plaque du distributeur OU appuyer une seconde fois sur le bouton Measured Fill (remplissage mesuré).

REMARQUE : Si la distribution est arrêtée avant que la totalité du volume sélectionné ait été distribuée, l'affichage numérique continue d'indiquer la quantité d'eau qu'il reste à distribuer. L'affichage s'éteint après une minute d'inactivité.

6. Pour sélectionner un nouveau volume ou relancer la distribution d'un volume identique, il faut d'abord finir de distribuer le volume sélectionné, ou bien désactiver la caractéristique Measured Fill (remplissage mesuré) (soit en attendant 1 minute que la machine s'éteigne automatiquement, soit en appuyant sur ICE MODE [mode glaçons] pour l'éteindre manuellement) et la réactiver ensuite.

Distributeur à glaçons

IMPORTANT :

- Des glaçons creux ou dont la forme est irrégulière peuvent être causés par une faible pression d'eau. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ».
- Les glaçons passent du bac d'entreposage à glaçons au distributeur par le goulet du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ».
- Il est possible que le distributeur continue à faire du bruit et à distribuer des glaçons pendant plusieurs secondes après avoir relâché le bouton ou la plaque du distributeur.

Nettoyage du goulot du distributeur à glaçons :

L'humidité entraîne l'agglomération des glaçons. Des particules de glace peuvent s'accumuler et obstruer le goulot du distributeur à glaçons.

Si on n'a pas besoin de distribuer des glaçons régulièrement, il peut s'avérer nécessaire de vider le bac d'entreposage à glaçons et de nettoyer à la fois le goulot de distribution des glaçons, le bac d'entreposage à glaçons et la zone située sous le bac d'entreposage toutes les 2 semaines.

- Si nécessaire, retirer les glaçons obstruant le bac d'entreposage et le goulot de distribution des glaçons à l'aide d'un ustensile en plastique.
- Nettoyer le goulot de distribution des glaçons et le fond du bac d'entreposage à glaçons à l'aide d'un chiffon tiède et humide, puis sécher soigneusement ces deux sections.

Distribution de glaçons :

1. Sélectionner le type de glace souhaité. Pour passer des glaçons à la glace concassée, appuyer sur ICE/WATER (glaçons/eau).

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

2. Appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution. Tenir le verre près de l'ouverture du distributeur pour que les glaçons ne tombent pas à côté du verre.

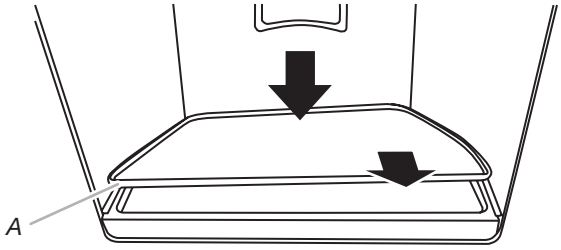
   IMPORTANT : Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression importante sur la plaque pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.
3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

REMARQUE : La distribution de glaçons peut se poursuivre pendant plusieurs secondes après que le verre a été retiré de la plaque du distributeur. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

Plateau d'égouttement du distributeur

Le plateau d'égouttement comprend une plaque supplémentaire. La plaque peut être retirée du plateau et transportée jusqu'à l'évier pour être vidée ou nettoyée.

- Enfoncer le rebord arrière de la plaque pour redresser légèrement le rebord avant et faciliter son retrait.



A. Plaque du plateau du distributeur

Lumière du distributeur

Lorsqu'on utilise le distributeur, l'éclairage s'allume automatiquement.

Pour allumer la lampe sans distribuer d'eau :

Appuyer sur LIGHT (éclairage) pour permuter entre les choix suivants (répétés en boucle) :

- OFF (arrêt) (par défaut) : L'éclairage du distributeur est éteint.
- ON (marche) : L'éclairage du distributeur est allumé à 100 % de sa luminosité.
- DIM (tamisé) : L'éclairage du distributeur est allumé à 50 % de sa luminosité.

Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si l'éclairage du distributeur ne semble pas fonctionner, voir la section « Dépannage » pour plus d'information.



Verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être désactivé pour faciliter le nettoyage ou pour éviter une distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

REMARQUE : La caractéristique de verrouillage n'interrompt pas l'alimentation électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lampe du distributeur. Elle sert simplement à désactiver les commandes et leviers du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ».

- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur.
- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes pour déverrouiller le distributeur.

L'écran d'affichage indique si le distributeur est verrouillé.



LOCKED (verrouillage) *UNLOCKED (déverrouillage)*

Machine à glaçons et bac d'entreposage à glaçons

(sur certains modèles)

IMPORTANT : Afin d'éviter une faible production de glaçons ou des glaçons de mauvaise qualité, vidanger le circuit d'eau avant de mettre en marche la machine à glaçons. Voir la section « Distributeur d'eau ».

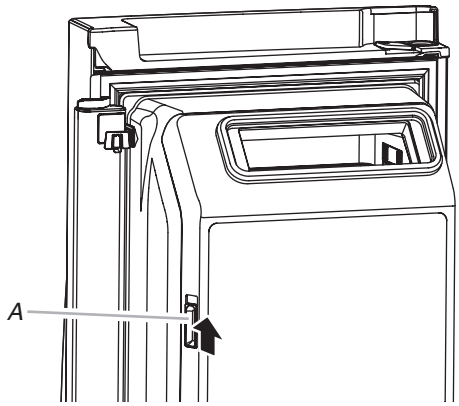
- Prévoir un délai de 24 heures après l'installation pour la production des premiers glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Accorder 2 à 3 jours au bac d'entreposage des glaçons pour qu'il se remplisse.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons. Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Si des glaçons sont agglomérés dans le bac d'entreposage, les briser à l'aide d'un ustensile en plastique et les jeter. Ne pas utiliser d'objet pointu pour briser les glaçons. Ceci peut endommager le bac d'entreposage et le mécanisme du distributeur.
- Ne rien conserver à l'intérieur du bac à glaçons.

Style 1 – Machine à glaçons dans le réfrigérateur (sur certains modèles)

La machine à glaçons se trouve sur le côté gauche du plafond du compartiment de réfrigération. Les glaçons sont éjectés dans le bac d'entreposage à glaçons situé sur la porte de gauche du réfrigérateur.

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

1. Pousser le loquet sur le côté gauche du compartiment à glaçons pour ouvrir la porte.

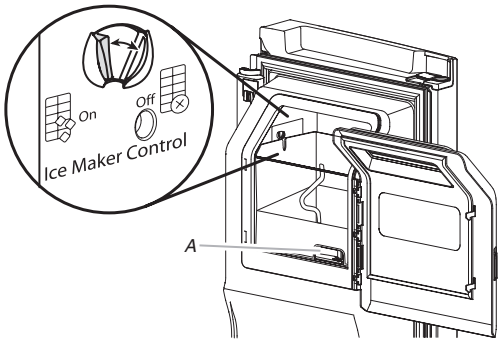


A. Loquet de porte du compartiment à glaçons

2. Mettre en marche la machine à glaçons en tournant le commutateur à la position ON (marche) (vers la gauche).

   REMARQUES :

   - Pour arrêter la machine à glaçons manuellement, placer la commande à la position OFF (arrêt) (à droite).
   - La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Le détecteur arrête automatiquement la production de glaçons si le bac d'entreposage est plein, si la porte est ouverte ou si on retire le bac d'entreposage à glaçons. La commande restera en position ON (marche) (à gauche).



A. Loquet de déverrouillage du bac d'entreposage à glaçons

3. Fermer la porte du compartiment à glaçons.

Retrait et réinstallation du bac d'entreposage à glaçons

- Retirer le bac d'entreposage à glaçons en insérant les doigts dans le trou situé à la base du bac et serrer le loquet pour libérer le bac du compartiment. Soulever le bac d'entreposage à glaçons en le soulevant et en le dégageant en ligne droite.
- Réinstaller le bac d'entreposage dans le compartiment à glaçons et appuyer dessus pour s'assurer qu'il est bien en place.

Taux de production des glaçons

- Dans des conditions d'utilisation normales, la machine à glaçons devrait produire environ 3 lb (1,4 kg) de glaçons par jour.
- Pour augmenter la production de glaçons, sélectionner « Fast Ice » (glaçons rapides) ou « Max Ice » (production de glaçons maximale) du menu « Options » sur le tableau de commande. Voir la section « Utilisation des commandes ».

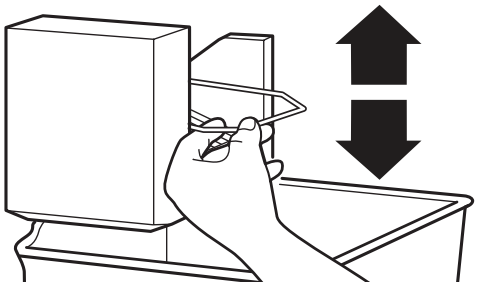
Style 2 – Machine à glaçons dans le congélateur (sur certains modèles)

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande en broche.

Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande à d'arrêt métallique à la position Off (arrêt/position haute) et attendre l'émission d'un clic.

REMARQUE : La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (arrêt/position haute). Ne pas forcer le commutateur du bras en broche vers le haut ou vers le bas.



REMARQUE : Éteindre la machine à glaçons avant de retirer le bac d'entreposage pour servir des glaçons ou pour nettoyer le bac. Ceci empêchera les glaçons de tomber de la machine à glaçons et dans le compartiment de congélation. Après avoir remplacé le bac d'entreposage, mettre en marche la machine à glaçons.

Taux de production des glaçons

La machine à glaçons doit produire un lot de glaçons complet environ toutes les 2 heures.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage des surfaces externes

Consulter les instructions de nettoyage extérieur relatives à votre modèle.

Style 1 – Porte lisse

IMPORTANT : Les dommages au revêtement lisse en raison d'un mauvais usage des produits nettoyants ou de l'utilisation de produits nettoyants non recommandés ne sont pas couverts par la garantie. Des instruments aiguisés ou coupants dépareraient le revêtement.

UTILISER	NE PAS UTILISER
✔ Chiffon doux et propre	✖ Chiffons abrasifs ✖ Essuie-tout ou papier journal ✖ Tampons en laine d'acier
✔ Eau tiède et savonneuse – utiliser un détergent doux.	✖ Poudres ou liquides abrasifs ✖ Nettoyants à vitre en vaporiseur ✖ Ammoniac ✖ Nettoyants acides ou à base de vinaigre ✖ Nettoyants à four ✖ Liquides inflammables

REMARQUE : Les essuie-tout peuvent érafler et ternir le revêtement transparent de la porte peinte. Afin d'éviter tout dommage éventuel, utiliser des chiffons en tissu doux pour polir et essuyer la porte.

Style 2 – Acier inoxydable

IMPORTANT :

- N'utiliser que les produits de nettoyage et les lingettes pour acier inoxydable uniquement. Les dommages au revêtement en acier inoxydable en raison d'un mauvais usage des produits nettoyants ou de l'utilisation de produits nettoyants non recommandés, ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne pas exposer les électroménagers en acier inoxydable à des éléments caustiques ou corrosifs tels que le sel, un niveau élevé d'humidité ou des environnements très humides. Les dommages causés par l'exposition à de tels éléments ne sont pas couverts par la garantie.

UTILISER	NE PAS UTILISER
✔ Chiffon doux et propre	✖ Chiffons abrasifs ✖ Essuie-tout ou papier journal ✖ Tampons en laine d'acier
✔ Eau tiède et savonneuse	✖ Poudres ou liquides abrasifs ✖ Ammoniac ✖ Nettoyants à base d'agrumes ✖ Nettoyants acides ou à base de vinaigre ✖ Nettoyants à four
✔ Pour les saletés importantes, utiliser UNIQUEMENT un nettoyant pour acier inoxydable conçu pour les appareils concernés. Pour commander le nettoyant, voir la section « Accessoires ».	✖ Un nettoyant pour acier inoxydable doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement! Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique comme les garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte.

REMARQUES :

- En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher soigneusement avec un chiffon doux.
- Un nettoyant sous forme liquide ne signifie pas forcément qu'il n'est pas abrasif. Beaucoup de nettoyants liquides formulés pour nettoyer le carrelage et autres surfaces lisses en douceur peuvent tout de même endommager l'acier inoxydable.
- L'acide citrique décolore l'acier inoxydable de façon définitive. Afin d'éviter d'endommager le fini en acier inoxydable du réfrigérateur :

  Ne pas laisser les produits suivants pendant une durée prolongée sur le revêtement

  ✖ Moutarde
  ✖ Jus de tomates
  ✖ Sauce marinara
  ✖ Sauces à base d'agrumes
  ✖ Produits à base d'agrumes

Nettoyage de l'intérieur

IMPORTANT : Les tablettes du réfrigérateur équipées d'éclairage DEL par en dessous ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

   REMARQUE : Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes.
3. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Nettoyage du condensateur

Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux, poussiéreux ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximum.

Si on doit nettoyer le condensateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer le casier de la base.
3. Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
4. Replacer la grille de la base après avoir terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Lampes

Les lampes dans le réfrigérateur et le congélateur sont à DEL et n'ont pas besoin d'être remplacées. Si les lampes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Aux États-Unis, composer le **1 800 253-1301**. Au Canada, composer le **1 800 807-6777**.

Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement

Vacances

Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant son absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

   REMARQUE : Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (arrêt) (position haute), ou placer le commutateur sur OFF.
4. Vider le bac à glaçons.

   Modèles avec fonction Vacation mode (mode vacances)

   - Activer Vacation mode (mode vacances). Voir la section « Utilisation des commandes ».

     REMARQUE : L'activation du mode « vacances » ne désactive pas la machine à glaçons.

Si l'utilisateur choisit d'arrêter le réfrigérateur avant son absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :

   - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (arrêt/position haute) ou placer le commutateur sur OFF (arrêt), selon le modèle.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section « Utilisation des commandes ».
5. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
6. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :

   - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
   - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (arrêt/position haute) ou placer le commutateur sur OFF (arrêt), selon le modèle.
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section « Utilisation des commandes ».
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever l'avant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU soulever les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir la section « Alignement des portes et des tiroirs ».
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la partie arrière du réfrigérateur.

Lors de l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section « Instructions d'installation » pour les instructions de préparation. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Essayez d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des recommandations supplémentaires pour éviter un appel de service, reportez-vous à la page de garantie de ce guide, visitez le **http://kitchenaid.custhelp.com.**
Au Canada, visiter le **www.kitchenaid.ca.** (le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil).

Il est possible d'adresser ses commentaires ou questions par courrier à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances
Centre pour l'eXpérience de la clientèle
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances
Centre d'eXpérience pour la clientèle
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et solutions recommandées
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	■ **Non raccordé à l'alimentation électrique –** Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de rallonge. ■ **Pas d'alimentation au niveau de la prise –** Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne. ■ **Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur s'est ouvert –** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien. ■ **La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e) –** Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir la section « Utilisation des commandes ». ■ **Nouvelle installation –** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement. **REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le réfrigérateur plus rapidement. ■ **Les commandes du réfrigérateur sont en mode d'exposition (sur certains modèles) –** Si le réfrigérateur est en mode d'exposition, le refroidissement est désactivé et « Exposition » s'allume sur le tableau de commande. Voir la section « Utilisation des commandes » pour plus de renseignements.
Le moteur semble fonctionner excessivement	■ **Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité –** Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent, car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal. **REMARQUE :** L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et solutions recommandées
Les lampes ne fonctionnent pas	■ **Le réfrigérateur a été équipé d'un éclairage à DEL qui n'a pas besoin d'être remplacé –** Si les lampes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter. ■ **La lampe du distributeur est éteinte** – Sur certains modèles, si la lampe du distributeur est réglée à Off (arrêt), elle ne fonctionne que si on appuie sur le levier/la plaque du distributeur. Si on désire que la lumière du distributeur reste allumée continuellement, voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **Les portes ont été ouvertes pendant plus de 10 minutes** – Fermer les portes et le tiroir à réinitialiser, puis les rouvrir pour reprendre la tâche illuminée.
Les tablettes équipées d'éclairage DEL par en dessous ne s'allument pas (sur certains modèles)	■ **Les crochets de tablettes ne sont pas complètement engagés dans les supports de tablettes –** Vérifier que les crochets de tablette arrière sont complètement installés dans les encoches des supports de tablettes. ■ **Les supports de tablettes accrochés à la paroi arrière du réfrigérateur ne sont pas bien serrés –** Vérifier que toutes les vis des supports de tablette sont complètement serrées. Serrer toutes les vis desserrées. ■ **Les portes ont été ouvertes pendant plus de 10 minutes** – Fermer les portes et le tiroir à réinitialiser, puis les rouvrir pour reprendre les tâches illuminées.
La commande du tiroir extérieur n'est pas allumée/ne répond pas	■ **Le réfrigérateur est en mode de refroidissement désactivé –** Quitter le mode de refroidissement désactivé. Voir la section « Utilisation des commandes ». ■ **Le processus d'initialisation des commandes du réfrigérateur ne s'est pas exécuté parfaitement –** Débrancher le réfrigérateur et attendre 5 secondes. Brancher le réfrigérateur et attendre 30 secondes avant d'ouvrir l'une des portes ou l'un des tiroirs du réfrigérateur ou de toucher le tableau de commande. ■ **La façade du tiroir a été retirée récemment –** S'assurer que les fils de commande de température ont bien été rebranchés. Voir la section « Retrait et réinstallation des façades des tiroirs ».
Le réfrigérateur semble bruyant	Le compresseur de ce nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, des bruits de fonctionnement normaux se font entendre qui ne sont pas familiers. **Les bruits suivants sont normaux :** ■ **Bourdonnement/cliquetis –** Se produit lorsque le robinet d'eau s'ouvre et se referme pour distribuer de l'eau ou remplir la machine à glaçons. Si le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau, cela est normal. Éteindre la machine à glaçons si le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau. ■ **Cliquetis répétitif –** Soupape de régulation double de la fonction de refroidissement. ■ **Craquement/martèlement –** Se fait entendre lorsque des glaçons sont éjectés de la machine à glaçons et tombent dans le bac d'entreposage. ■ **Bruit d'éclatement –** Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial. ■ **Sifflement/égouttement –** Écoulement de liquide réfrigérant ou d'huile dans le compresseur. ■ **Pulsation/frottement rythmique –** Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur se règlent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement – cela est normal. ■ **Cliquetis –** Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur. ■ **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement –** Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage. ■ **Grésillement –** Se produit à mesure que de l'eau dégoutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage. ■ **Vibration –** Le réfrigérateur n'est peut-être pas stable. Ajuster les vis de nivellement et abaisser le pied de nivellement avant de façon à ce qu'il soit bien en contact avec le plancher. Voir la section « Alignement des portes et des tiroirs ».

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et solutions recommandées
La température est trop élevée	■ **Nouvelle installation –** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement. **REMARQUE :** Le fait de placer la/les commandes de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement. ■ **Refroidissement est désactivé –** Mettre en marche la commande de refroidissement. Voir la section « Utilisation des commandes ». ■ **Les portes sont ouvertes fréquemment ou ne sont pas complètement fermées –** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée. ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées –** Retirer les objets placés devant les ouvertures. ■ **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée –** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale. ■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil –** Placer les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
La température est trop basse dans le réfrigérateur/tiroir à légumes	■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil –** Placer les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard. ■ **Le bac d'entreposage à glaçons est mal installé –** Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ». ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées –** Retirer les objets placés devant les ouvertures.
La température est trop basse/trop élevée dans le tiroir extérieur	■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté aux articles rangés dans le tiroir –** Modifier le réglage de température. Consulter la section « Tiroir extérieur à température contrôlée ».
Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil	**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec. ■ **La pièce est humide –** Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur à l'intérieur du domicile uniquement, dans un environnement aussi sec que possible. ■ **Les portes sont ouvertes fréquemment ou ne sont pas complètement fermées –** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.
Du givre/de la glace s'accumule dans le compartiment de congélation	■ **Le tiroir est fréquemment ouvert ou est laissé ouvert –** Réduire la fréquence d'ouverture du tiroir et refermer complètement le tiroir après utilisation. ■ **Mauvaise étanchéité du tiroir –** S'assurer que les joints de porte sont en parfait contact avec la caisse du réfrigérateur pour que l'étanchéité soit assurée. ■ **Les réglages de température ne sont pas corrects –** Voir la section « Utilisation des commandes » pour connaître les réglages de température recommandés.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

PORTES ET NIVELLEMENT	Causes possibles et solutions recommandées
Les portes ne se referment pas automatiquement à un angle de 40° ou moins	■ **La charnière inférieure de porte doit être repositionnée –** Voir la section « Charnière de porte inférieure ».
Les portes sont difficiles à ouvrir	■ **Les joints sont sales ou collants –** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.
Les portes ne ferment pas complètement	■ **La porte est bloquée en position ouverte –** Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.
Les portes semblent mal alignées	■ **L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé –** Voir la section « Alignement des portes et des tiroirs ».
Le réfrigérateur est instable ou roule vers l'avant lorsqu'on ouvre ou ferme les portes ou les tiroirs	■ **Les pieds de nivellement ne sont pas fermement en appui sur le sol –** Retirer la grille de la base. Tourner les deux pieds de stabilisation (un de chaque côté) du même nombre de tours dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'ils soient fermement en appui sur le sol. Voir la section « Alignement des portes et des tiroirs ».

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

GLAÇONS ET EAU	Causes possibles et solutions recommandées
La machine à glaçons ne produit pas ou produit trop peu de glaçons, ou produit des glaçons de petite taille/creux	■ **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert –** Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert. ■ **La canalisation d'alimentation en eau est déformée –** Une déformation de la canalisation d'eau peut réduire le débit de l'eau, diminuer la production des glaçons, entraîner la production de glaçons de petite taille, creux ou encore de forme irrégulière. Redresser la canalisation d'eau. ■ **La machine à glaçons n'est pas allumée –** Mettre en marche la machine à glaçons. Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ». ■ **Nouvelle installation –** Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. Voir la section « Distributeur d'eau et de glaçons ». Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. ■ **La porte du réfrigérateur n'est pas complètement fermée –** Fermer la porte fermement. Si elle ne ferme pas complètement, voir la section « Les portes ne ferment pas complètement ». ■ **Un filtre à eau est installé sur le réfrigérateur –** Retirer le filtre à eau et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glace augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. ■ **Une grande quantité de glaçons a été récemment prélevée –** Accorder suffisamment de temps à la machine à glaçons pour produire plus de glaçons. ■ **Un glaçon est coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons –** Retirer le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique. ■ **Pression en eau inadéquate –** Vérifier que la pression en eau du domicile est adéquate. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». ■ **Le filtre à eau est mal installé –** S'assurer que le filtre est correctement installé. Voir la section « Système de filtration de l'eau ». ■ **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide –** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». **REMARQUE :** Si des questions demeurent quant à la pression de l'eau, contacter un plombier qualifié agréé.

GLAÇONS ET EAU	Causes possibles et solutions recommandées
Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement	■ **Nouvelle installation –** Après avoir branché le réfrigérateur à l'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. (Voir la section « Distributeur d'eau et de glaçons ».) Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. ■ **La machine à glaçons n'est pas allumée ou le bac à glaçons n'est pas bien installé –** Mettre en marche la machine à glaçons et s'assurer que le bac d'entreposage à glaçons est fermement en place. Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ». ■ **Des glaçons obstruent le bac d'entreposage à glaçons ou sont agglomérés à l'intérieur, ou ils obstruent la goulotte de distribution de glaçons** – Retirer ou séparer les glaçons agglomérés à l'aide d'un ustensile en plastique si nécessaire. Nettoyer le goulet de distribution et le fond du bac d'entreposage à l'aide d'un chiffon tiède et humide, puis sécher soigneusement ces deux sections. Pour éviter toute obstruction et maintenir un approvisionnement en glaçons frais, vider le bac d'entreposage à glaçons et nettoyer à la fois le bac d'entreposage et le goulet de distribution toutes les 2 semaines. ■ **Le distributeur est verrouillé –** Déverrouiller le distributeur. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **Le distributeur à glaçons s'est bloqué pendant qu'il distribuait de la glace concassée –** Pour les modèles avec le bac d'entreposage des glaçons sur la porte, passer temporairement du mode glace concassée au mode glaçons pour éliminer l'obstruction. ■ **On a appuyé sur la plaque/le levier du distributeur pendant trop longtemps –** Les glaçons cessent automatiquement d'être distribués. Attendre quelques minutes pour que le distributeur soit réinitialisé et reprenne ensuite la distribution. Prendre de grandes quantités de glaçons directement du bac d'entreposage à glaçons et non depuis le distributeur. ■ **La pression en eau du domicile est inférieure à 35 lb/po² (241 kPa) –** La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». ■ **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé –** Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir la section « Système de filtration de l'eau ».
Les glaçons ou l'eau ont un mauvais goût, une mauvaise odeur ou une couleur grise	■ **Raccords de plomberie neufs –** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût de l'eau ou des glaçons. Ce problème devrait disparaître avec le temps. ■ **Les glaçons ont été entreposés pendant trop longtemps –** Jeter les glaçons et laver le bac à glaçons. Prévoir un délai de 24 heures pour que la machine à glaçons produise de nouveaux glaçons. ■ **L'odeur de certains aliments s'est transférée à d'autres –** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments. ■ **Utilisation d'une canalisation d'alimentation en eau non recommandée –** L'odeur et le goût de certains matériaux utilisés dans des canalisations d'alimentation en eau non recommandées peuvent se transférer aux aliments. Utiliser uniquement une canalisation d'alimentation en eau recommandée. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». ■ **L'eau contient des minéraux (tels le soufre) –** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever ces minéraux. ■ **Le filtre à eau a été récemment installé ou remplacé –** Une décoloration grise ou foncée de la glace ou de l'eau indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ».

GLAÇONS ET EAU	Causes possibles et solutions recommandées
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement	■ **Les portes ne ferment pas complètement –** S'assurer que les deux portes sont bien fermées. (Sur certains modèles, seule la porte du congélateur doit être fermée pour pouvoir utiliser le distributeur.) ■ **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert –** Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert. ■ **La canalisation d'alimentation en eau est déformée –** Une déformation de la canalisation d'alimentation en eau peut réduire le débit du distributeur. Redresser la canalisation d'eau. ■ **La pression en eau du domicile est inférieure à 35 lb/po² (241 kPa) –** La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». ■ **Nouvelle installation –** Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **La caractéristique de remplissage du distributeur d'eau ne distribue pas une quantité précise d'eau –** Calibrer le distributeur d'eau. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **Le distributeur est verrouillé –** Déverrouiller le distributeur. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé –** Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir la section « Système de filtration de l'eau ». ■ **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide –** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ». **REMARQUE :** Si des questions demeurent quant à la pression de l'eau, contacter un plombier qualifié agréé.
De l'eau fuit ou dégoutte du distributeur	**REMARQUE :** Il est normal que quelques gouttes supplémentaires s'écoulent de la machine après avoir distribué de l'eau. ■ **On n'a pas gardé le verre sous le distributeur pendant suffisamment longtemps –** Maintenir le verre sous le distributeur pendant 3 secondes après avoir relâché le levier/la plaque du distributeur. ■ **L'installation est récente, le filtre à eau a été récemment installé ou changé –** De l'air piégé dans les canalisations peut faire dégoutter le distributeur d'eau. Rincer le système de distribution d'eau pour évacuer l'air des canalisations. Voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons ». ■ **Des glaçons restés dans la goulotte du distributeur fondent –** S'assurer qu'il n'y a aucun copeau ou morceau de glace dans la goulotte à glaçons.
De l'eau fuit par l'arrière du réfrigérateur	■ **Les raccords des canalisations d'eau ne sont pas bien serrés –** S'assurer que tous les raccords sont bien serrés. Voir la section « Raccordement de l'alimentation en eau ».
L'eau du distributeur n'est pas assez froide (sur certains modèles)	**REMARQUE :** L'eau du distributeur est réfrigérée à 50 °F (10 °C). ■ **Nouvelle installation –** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement. ■ **Une grande quantité d'eau a été récemment versée –** Attendre 24 heures pour qu'une nouvelle réserve d'eau refroidisse complètement. ■ **On n'a pas versé d'eau récemment –** Le premier verre d'eau ne sera peut-être pas froid. Jeter le premier verre d'eau distribué. ■ **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau froide –** S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ».

FICHE DE DONNÉES RELATIVES AU RENDEMENT

Système de filtration d'eau
Modèle P9WB2L/P9RFWB2L/EDR2RXD1 d'une capacité de 200 gallons (757 litres)

Système testé et homologué par NSF International en vertu des normes NSF/ANSI 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1 pour la réduction de contaminants spécifiés sur la fiche de données de performance.

Ce système a été testé selon les normes NSF/ANSI 42, 53, 401 et CSA B483.1 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1.

Réduction concentration produits de désinfection	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Limite permissible de concentration du produit dans l'eau**	**Réduction du pourcentage moyen**
Goût/odeur de chlore Particules Classe I*	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	Réduction de 50 % réduction de 85 %	97,2 % 99,5 %
Réduction des contaminants	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Limite permissible de concentration du produit dans l'eau**	**Réduction du % moyen**
Plomb : à pH 6,5/à pH 8,5	0,15 mg/L ± 10 %	0,010 mg/L	> 99,3 %/98,6 %
Benzène	0,015 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	96,0 %
p – dichlorobenzène	0,225 mg/L ± 10 %	0,075 mg/L	> 99,8 %
Carbofurane	0,08 mg/L ± 10 %	0,040 mg/L	91,9 %
Toxaphène	0,015 ± 10 %	0,003 mg/L	93,3 %
Atrazine	0,009 mg/L ± 10 %	0,003 mg/L	92,4 %
Amiante	10^7 à 10^8 fibres/L††	99 %	> 99 %
Kystes opérationnels†	50 000/L min.	99,95 %	> 99,99 %
Turbidité	11 NTU ± 10 %	0,5 NTU	99,0 %
Lindane	0,002 ± 10 %	0,000 2 mg/L	98,9 %
Tétrachloroéthène	0,015 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	> 96,6 %
O-dichlorobenzène	1,8 mg/L ± 10 %	0,60 mg/L	> 99,9 %
Éthylbenzène	2,1 mg/L ± 10 %	0,70 mg/L	99,4 %
1,2,4 – Trichlorobenzène	0,210 mg/L ± 10 %	0,07 mg/L	> 99,8 %
2,4 – D	0,210 mg/L ± 10 %	0,07 mg/L	93,8 %
Styrène	2,0 mg/L ± 10 %	0,1 mg/L	99,8 %
Toluène	3,0 mg/L ± 10 %	1,0 mg/L	87,9 %
Endrin	0,006 mg/L ± 10 %	0,002 mg/L	> 96,6 %
Aténolol	200 ± 20 %	30 ng/L	> 95,9 %
Triméthoprime	140 ± 20 %	20 ng/L	> 96,9 %
Linuron	140 ± 20 %	20 ng/L	> 96,4 %
Estrone	140 ± 20 %	20 ng/L	> 97,0 %
Nonylphénol	1400 ± 20 %	200 ng/L	> 97,4 %
Carbamazépine	1400 ± 20 %	200 ng/L	> 97,9 %
Phénytoïne	200 ± 20 %	30 ng/L	93,8 %
Naproxène	140 ± 20 %	20 ng/L	96,1 %
Bisphénol A	2000 ± 20 %	300 ng/L	> 99,2 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,6 gpm (2,27 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa).

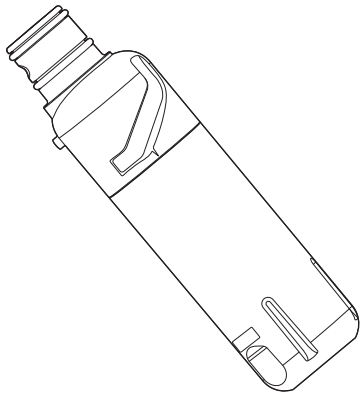
Temps. = 68 °F à 71,6 °F (20 °C à 22 °C). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

Les composés certifiés en vertu de la norme NSF 401 sont considérés comme appartenant à la catégorie des « composés émergents/contaminants secondaire ». Les composés émergents/contaminants secondaires sont des composés qui ont été détectés à de faibles concentrations dans des sources d'approvisionnement en eau potable. Même s'ils n'apparaissent qu'à de faibles concentrations, ces composés peuvent influencer la perception et le niveau d'acceptation de la qualité de l'eau de consommation par le public.

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé. Des dommages à la propriété peuvent se produire lorsque les instructions ne sont pas toutes respectées.
- La cartouche jetable doit être changée au moins tous les 6 mois.
- Utiliser le filtre de remplacement P9RFWB2L, numéro de pièce EDR2RXD1/EDR2RXD1B. Prix suggéré au détail en 2015 de 49,99 $ US/49,99 $ CAN. Les prix sont indiqués sous réserve de modification.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et indique quand remplacer le filtre. Consulter les sections « Utilisation des commandes » ou « Système de filtration de l'eau » (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour savoir comment vérifier l'état du filtre à eau.
- Après avoir remplacé le filtre à eau, purger le système d'eau. Voir les sections « Distributeur d'eau et de glaçons » ou « Distributeur d'eau » dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d'eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de l'État concerné.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables. Établ. EPA no 082047 – TWN-001
- Consulter la section « Garantie » pour obtenir le nom et le numéro de téléphone du fabricant, ainsi que les renseignements sur la garantie limitée.

Directives d'application/paramètres d'approvisionnement en eau	
Source d'eau	Puits ou collectivité
Pression d'eau	30 à 120 lb/po^2 (207 à 827 kPa)
Température de l'eau	33° à 100 °F (0,6° à 37,8 °C)
Débit nominal	0,6 gpm (2,27 L/min) à 60 psi. (413,7 kPa)

- Le système de filtration d'eau peut prendre en charge une pression d'eau pouvant atteindre 120 livres par pouce carré (psi). Si l'alimentation en eau est supérieure à 80 psi, installer un détendeur avant d'installer le système de filtration d'eau.



*Classe I – taille des particules : >0,5 à <1 um

†Sur la base de la filtration de kystes de Cryptosporidium parvum

††Filtres de longueur supérieure à 10 um

®NSF est une marque déposée de NSF International.

KitchenAid®

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL REFRIGERADOR

GRACIAS por adquirir este producto de alta calidad. Registre su nuevo refrigerador en **www.kitchenaid.com**. En Canadá, registre su refrigerador en **www.kitchenaid.ca.**

Para referencia en el futuro, anote los números de serie y modelo de su producto. Estos se pueden encontrar en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Número de modelo_____ Número de serie_____

Índice

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR....77
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo....78
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN....78
Desembale el refrigerador....78
Cómo retirar y volver a colocar las puertas del refrigerador....79
Cómo quitar y volver a colocar los frentes de los cajones....82
Alinear puertas y cajones....84
Requisitos de ubicación....86
Requisitos eléctricos....87
Requisitos de suministro de agua....87
Conexión del suministro de agua....87
Cómo instalar y remover las manijas....89
Nivelación del refrigerador y cierre de las puertas....90
FILTROS Y ACCESORIOS....91
Sistema de filtración de agua....91
Instalación del filtro de aire (en algunos modelos)....92
Instale el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos)....93
Accesorios....94
USO DE SU REFRIGERADOR....94
Cómo abrir y cerrar las puertas....94
Uso de los controles....94
Características del refrigerador....97
Despachadores de agua y de hielo....99
Fábrica de hielo y depósito de hielo (en algunos modelos)....102
CUIDADO DEL REFRIGERADOR....103
Limpieza....103
Luces....104
Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas....104
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....105
HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO....110

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- No almacene ni use gasolina, líquidos inflamables ni gas cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden ocasionar incendios o explosiones.
- No guarde en este refrigerador sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos del refrigerador si no son del tipo expresamente autorizados por el fabricante.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- La línea de agua deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Para evitar el riesgo de que los niños queden atrapados y se sofoquen, no les permita jugar ni esconderse dentro del refrigerador.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante o por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

PELIGRO: Riesgo de niños atrapados. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para los niños no puedan introducirse con facilidad.

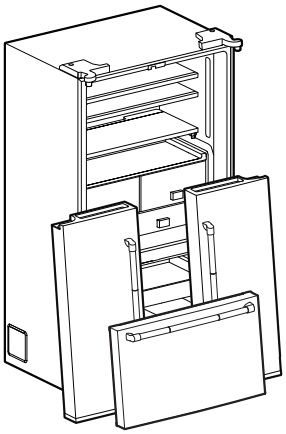
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y la asfixia de los niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados igual constituyen un peligro, incluso si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones a continuación para evitar accidentes.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desembale el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo retirar el material de embalaje

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte "Seguridad del refrigerador".
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpieza antes del uso

Después de retirar todo el material de embalaje, limpie el interior del refrigerador antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en "Cuidado del refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Cómo retirar y volver a colocar las puertas del refrigerador

NOTA: Mida el ancho de la abertura de la puerta para averiguar si es necesario retirar las puertas del refrigerador antes de hacer que entre en su hogar. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

IMPORTANTE: Si el refrigerador se instaló previamente y lo va a sacar de la casa, antes de comenzar, apague el control del refrigerador. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Retire los alimentos y los cajones ajustables o de uso múltiple de las puertas.

Reúna las herramientas necesarias y lea todas las instrucciones antes de quitar las puertas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Llave hexagonal de 3/16" (0,47 cm) y destornillador Phillips N.° 2

⚠ ADVERTENCIA

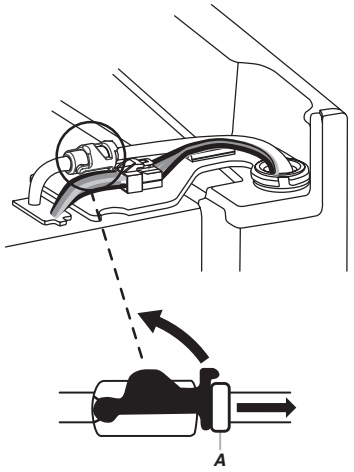
Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

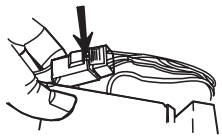
Cómo quitar y volver a colocar la puerta

Conexión de la tubería del despachador de agua

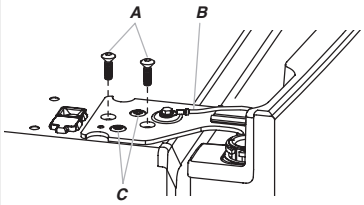


A. Anillo exterior

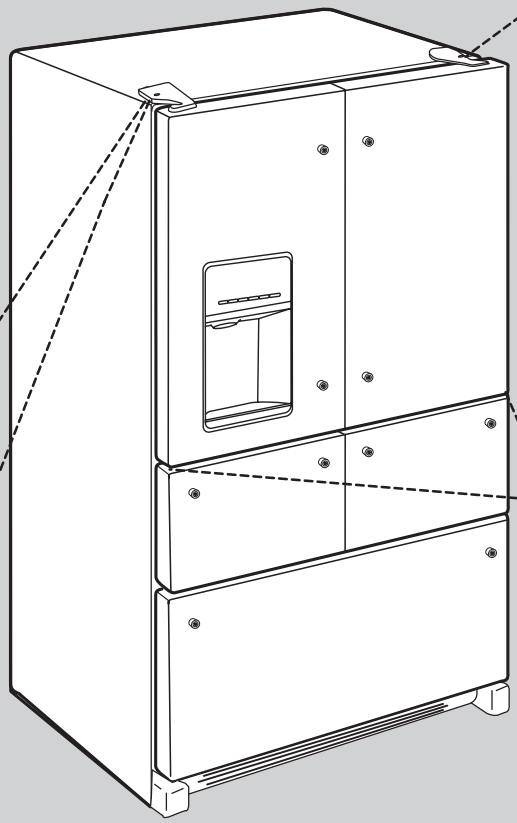
Enchufe de cableado



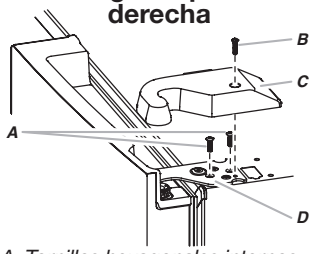
Bisagra superior izquierda



A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"
B. Cable a tierra (no se debe quitar)
C. No quite los tornillos

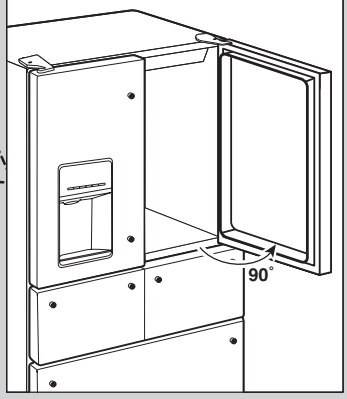


Bisagra superior derecha



A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"
B. Tornillo para la cubierta de la bisagra
C. Cubierta superior de la bisagra
D. Bisagra superior

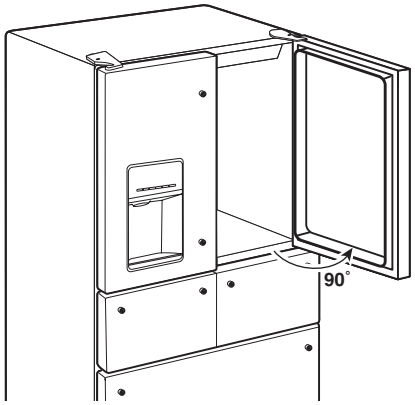
Puerta a 90° del gabinete



Bisagras inferiores de la puerta

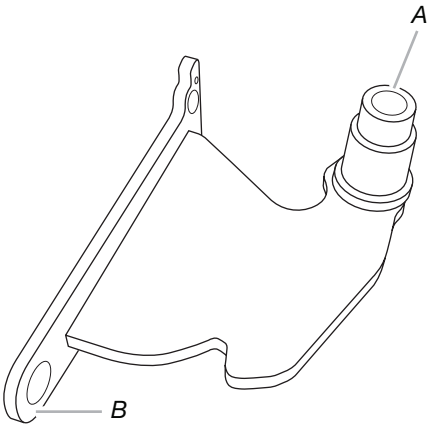
Para su comodidad, las puertas del refrigerador tienen bisagras inferiores con cerradores de puerta. Estos cerradores permiten que las puertas se cierren por completo con un empujón suave.

IMPORTANTE: Para que los cerradores funcionen correctamente, las puertas deben quitarse solo cuando estén abiertas a un ángulo de 90° con respecto a la parte frontal del gabinete. Si alguna de las puertas no está a un ángulo de 90° cuando se la quita, la bisagra inferior de la puerta deberá reposicionarse.



Cómo reposicionar las bisagras de las puertas

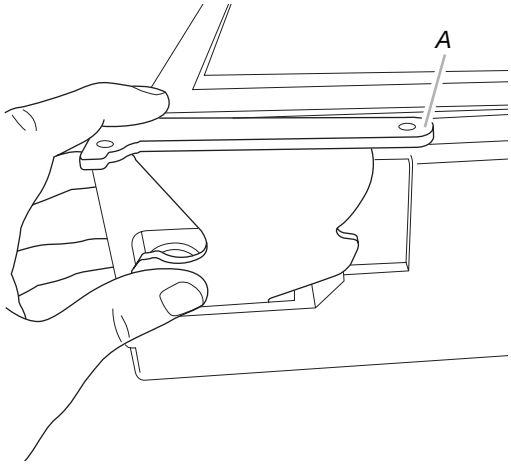
1. Levante la puerta desde el pasador de la bisagra inferior y colóquela en una superficie plana.
2. Mediante un destornillador con punta de barrena cuadrada N.° 2, retire la bisagra inferior con el casquillo de la carcasa.



A. Casquillo
B. Base de bisagra

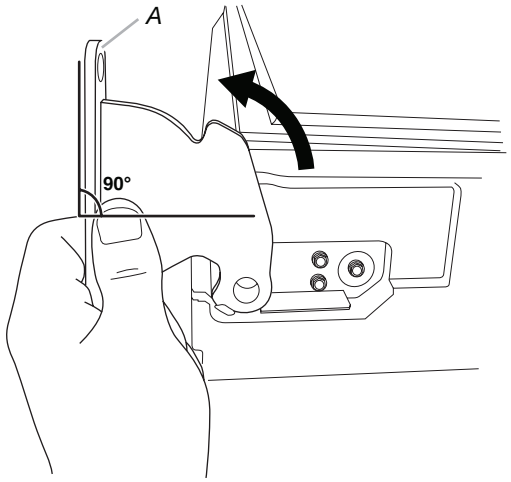
3. Inserte la bisagra inferior y el casquillo en la ranura correspondiente en la parte inferior de la puerta.

   NOTA: Asegúrese de que la base de la bisagra esté paralela a la parte inferior de la puerta.



A. Base de bisagra paralela al borde inferior de la puerta

4. Gire la bisagra hasta que la base de la bisagra se encuentre a un ángulo de 90° con respecto al borde inferior de la puerta.



A. Base de la bisagra girada a un ángulo de 90° con respecto al borde inferior de la puerta

5. Retire la bisagra de la puerta. Use un destornillador con punta de barrena cuadrada n.º 2 para volver a conectar la bisagra inferior al gabinete del refrigerador.
6. Ahora la bisagra estará reposicionada y lista para volver a colocar la puerta. Vea “Cómo volver a colocar las puertas del refrigerador” más adelante en esta sección.

Cómo quitar las puertas del refrigerador

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

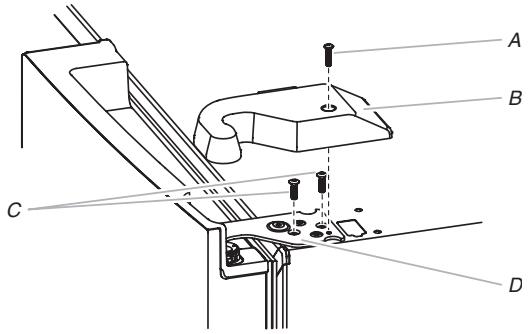
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Cómo quitar la puerta del lado derecho del refrigerador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Mantenga las puertas del refrigerador cerradas hasta que esté listo para levantarlas y quitarlas del gabinete.

   NOTA: Mientras retira las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
3. Use un destornillador Phillips para quitar la cubierta de la bisagra superior.
4. Con una llave hexagonal de 3/16" (0,47 cm), quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior y déjelos a un lado.

   NOTA: No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior

B. Cubierta de la bisagra superior

C. Tornillos hexagonales internos de 3/16"

D. Bisagra superior

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para levantar la puerta del refrigerador.

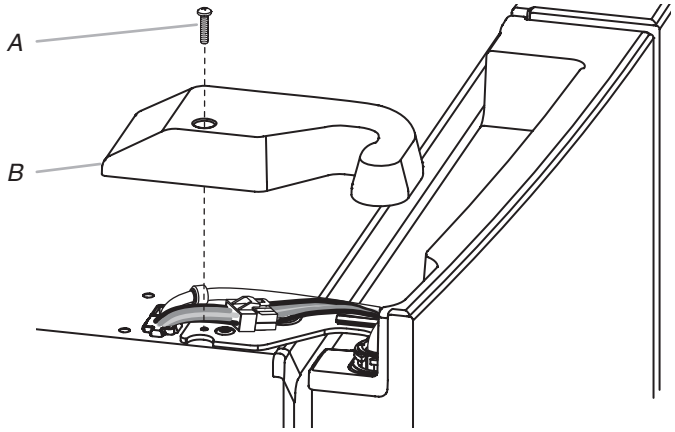
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

5. Abra la puerta hasta que se encuentre en un ángulo de 90° con respecto a la parte delantera del gabinete.
6. Levante la puerta del refrigerador para retirarla del pasador de la bisagra inferior. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

Quite la puerta del refrigerador del lado izquierdo

IMPORTANTE: La tubería y el cableado para el despachador de agua pasan a través de la bisagra de la puerta del lado izquierdo, de modo que los debe desconectar antes de quitar la puerta.

1. Use un destornillador Phillips para quitar la cubierta de la bisagra superior.

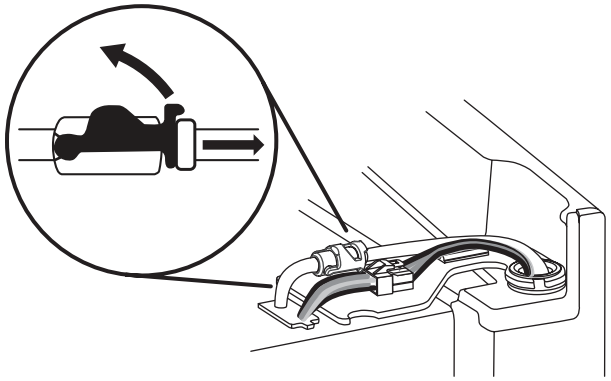


A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior

B. Cubierta de la bisagra superior

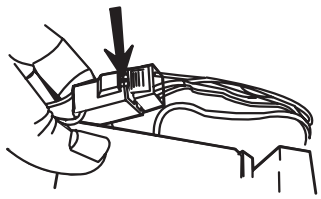
2. Desconecte la tubería del despachador de agua ubicada en la parte superior de la bisagra de la puerta tirando firmemente desde la abrazadera. Luego, jale la tubería para retirarla del accesorio.

   NOTA: La tubería del despachador de agua permanece conectada a la puerta del lado izquierdo del refrigerador.



3. Desconecte el enchufe de cableado que está en la parte superior de la bisagra de la puerta.
   - Sujete cada lado del enchufe de cableado. y con el pulgar izquierdo presione hacia abajo para liberar el seguro y jale las secciones del enchufe para separarlas.

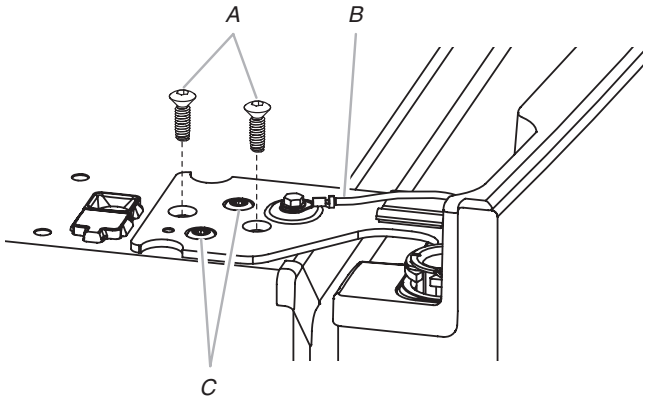
     NOTA: No quite el cable a tierra verde. Debe permanecer sujeto a la bisagra de la puerta.



4. Con una llave hexagonal de 3/16" (0,47 cm), quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior y déjelos a un lado.

NOTAS:

- Mientras retira las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No dependa de los imanes de la junta de las puertas para sostener la puerta en su lugar mientras trabaja.
- No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"
B. Cable a tierra (no se debe quitar)
C. Tornillos de ubicación (no los quite)

5. Abra la puerta hasta que se encuentre en un ángulo de 90° con respecto a la parte delantera del gabinete.
6. Levante la puerta del refrigerador para retirarla del pasador de la bisagra inferior. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

   NOTA: Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores y los conjuntos de patas con freno para hacer pasar el refrigerador por una puerta.

   - Sólo si es necesario, use una llave con punta de barrena cuadrada #2 para quitar las bisagras inferiores y una llave de tuercas de 3/8" para quitar los tornillos de las patas con freno.

Vuelva a colocar las puertas del refrigerador

IMPORTANTE: Para evitar dañar las puertas del refrigerador, deben volver a colocarse a un ángulo de 90° respecto del frente de la carcasa. No debería tener que forzar la puerta sobre la bisagra si esta se encuentra en el ángulo correcto.

Cómo volver a colocar la puerta del lado derecho del refrigerador

1. Mantenga la puerta derecha a un ángulo de 90° respecto del frente de la carcasa y ajuste la puerta sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Inserte el pasador de la bisagra superior en el orificio abierto de la parte superior de la puerta del refrigerador.
3. Sujete la bisagra al gabinete con dos tornillos hexagonales internos de 3/16". No apriete los tornillos por completo.

Cómo volver a colocar la puerta del lado izquierdo del refrigerador

IMPORTANTE: No entrelace la tubería de agua y los mazos de cables cuando vuelva a conectarlos.

1. Mantenga la puerta izquierda a un ángulo de 90° respecto del frente de la carcasa y ajuste la puerta sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Sujete la bisagra al gabinete con dos tornillos hexagonales internos de 3/16". No apriete los tornillos por completo.
3. Vuelva a conectar la tubería del despachador de agua.

   Estilo 1: inserte la tubería en el accesorio hasta que se detenga y el anillo rojo exterior esté tocando la cara del accesorio.

   Estilo 2: inserte la tubería firmemente dentro del accesorio hasta que se detenga. Cierre la abrazadera alrededor de la tubería. La abrazadera encaja en su lugar entre la conexión y el collar.
4. Vuelva a conectar el cableado eléctrico.
   - Empuje y una las dos secciones del enchufe de cableado.

Pasos finales

1. Apriete por completo los cuatro tornillos internos de cabeza hexagonal (dos en la bisagra de la puerta del lado derecho y dos en la bisagra de la puerta del lado izquierdo).
2. Vuelva a colocar las cubiertas de las dos bisagras superiores.

Cómo quitar y volver a colocar los frentes de los cajones

Según el ancho de la abertura de la puerta, tal vez sea necesario sacar los frentes de los cajones para hacer que entre el refrigerador en su hogar.

IMPORTANTE:

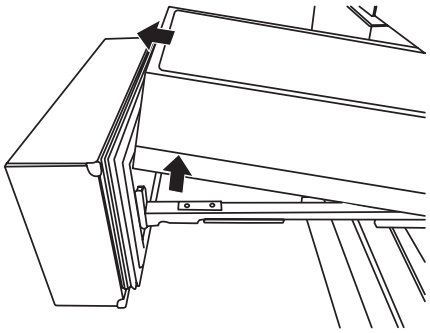
- Si el refrigerador fue instalado previamente y usted lo va a sacar fuera de la casa, antes de comenzar APAGUE el refrigerador y desenchúfelo o desconecte el suministro de energía. Quite los alimentos de los cajones.
- Tal vez se necesiten dos personas para quitar y volver a colocar los frentes de los cajones.

Herramientas necesarias: Destornillador de cabeza plana

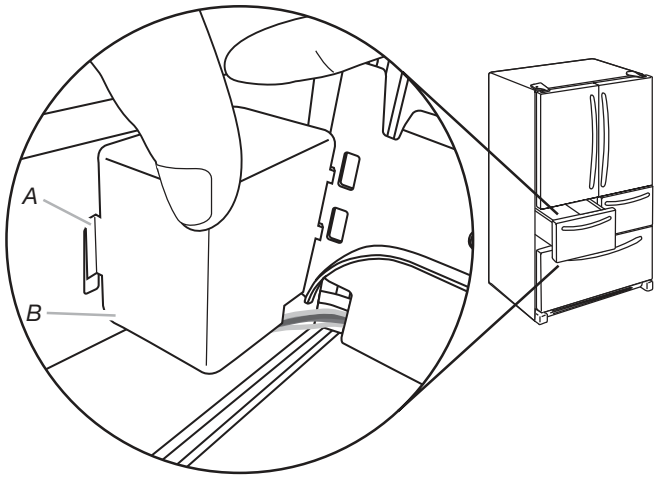
Cajones refrigerados

Cómo quitar los frentes de los cajones

1. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior, y levántelo y jálelo para retirarlo.



2. Cajón izquierdo solamente: Quite la cubierta de la conexión del cableado. Presione en el costado de la cubierta para liberar la lengüeta de la ranura y retire la cubierta desde el soporte.

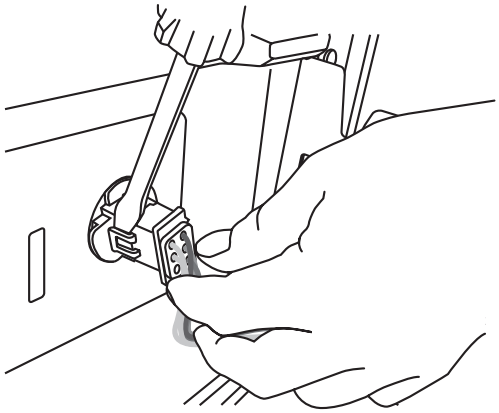


A. Lengüeta de cubierta
B. Cobertura de conexión de cableado

3. Cajón izquierdo solamente: Desconecte el cableado.

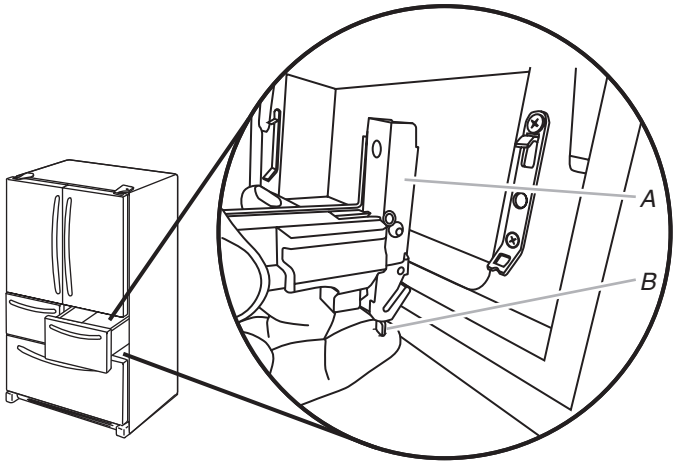
   NOTA: El frente del cajón refrigerado izquierdo está conectado al control de temperatura mediante cables que pasan debajo de la guía del cajón. Antes de retirar el frente del cajón, los cables deben desconectarse.

   - En un costado del conector del cableado, inserte el destornillador entre la lengüeta del conector y el conector para liberarla. Repita el procedimiento para el lado opuesto. Retire el conector del cableado.



4. Retire el frente del cajón.

   - Empuje la palanca de la parte inferior del soporte de la guía del cajón para liberar del soporte el frente del cajón.
   - Levante el frente del cajón y retírelo de los soportes de la guía del cajón.



A. Soporte de la guía del cajón *B. Palanca de liberación*

5. Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del refrigerador.

Volver a colocar el frente del cajón

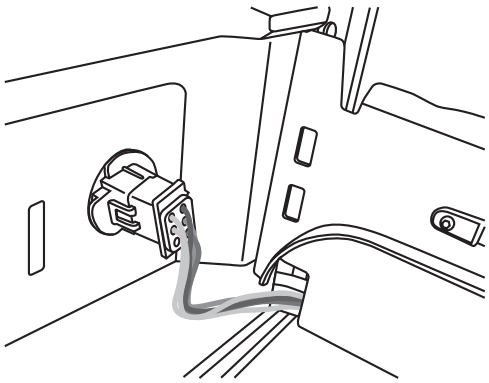
1. Retire las guías del cajón hasta que estén completamente extendidas.
2. Empuje la palanca de la parte inferior del soporte de la guía del cajón para abrirla. Inserte el soporte del frente del cajón en el soporte de la guía del cajón y libere la palanca.

   NOTA: Puede ser útil que una persona sostenga las guías del cajón con firmeza mientras la otra persona alinea el frente del cajón y conecta los soportes.

3. Cajón izquierdo solamente: Vuelva a conectar el cableado.

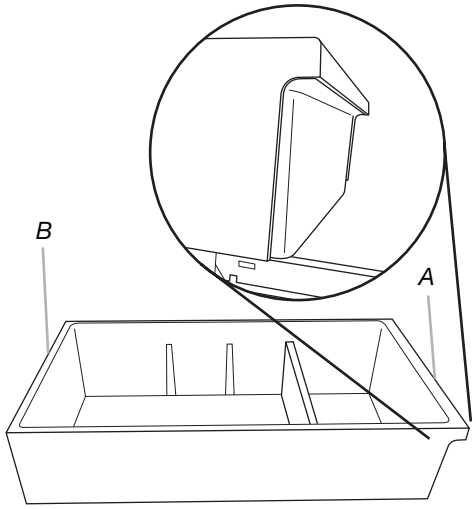
   - Alinee los dos extremos del conector del cableado y empújelos hasta que escuche un “clic” y sienta que las lengüetas calzan en el conector.
   - Tire suavemente la conexión del cableado para asegurarse de que esté completamente asentada. Vuelva a colocar la cubierta del cableado.

     NOTA: La conexión del cableado debe estar completa para que funcione el control de temperatura del cajón.



4. Cajón izquierdo solamente: Vuelva a colocar la cubierta de la conexión del cableado.
5. Vuelva a colocar los depósitos del cajón en las guías del cajón con el costado trasero del depósito hacia la parte trasera del refrigerador, como se muestra.

   IMPORTANTE: La alarma Door Ajar (Alarma de puerta entreabierta) sonará si los depósitos interiores del cajón no se colocan correctamente. Los depósitos están diseñados con un frente y una parte trasera específicos. Estos deben colocarse en los cajones, como se muestra, de forma que los cajones refrigerados se cierren y funcionen correctamente.



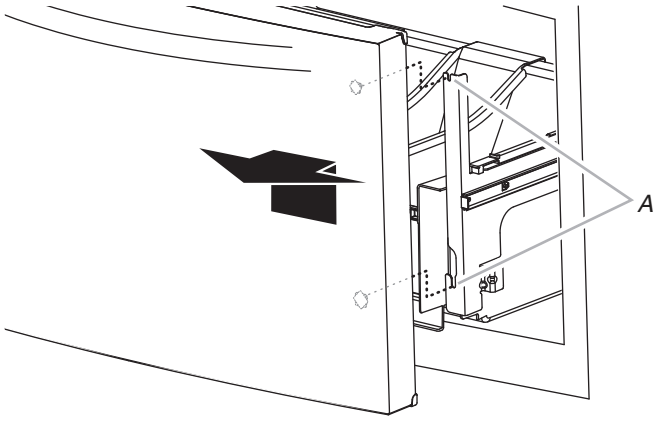
A. Orientado hacia la parte trasera del refrigerador (inserte primero)

B. Orientado hacia la parte delantera del refrigerador

Cajón del congelador

Cómo retirar el frente del cajón

1. Abra el cajón del congelador en toda su extensión.
2. Suelte los dos tornillos superiores que sujetan el frente del cajón a las guías del cajón. Los dos tornillos (uno en el costado izquierdo y uno en el costado derecho) se ubican dentro del frente del cajón.
3. Levante el frente del cajón para liberar los taquetes de plástico de las ranuras del soporte de la guía del cajón.



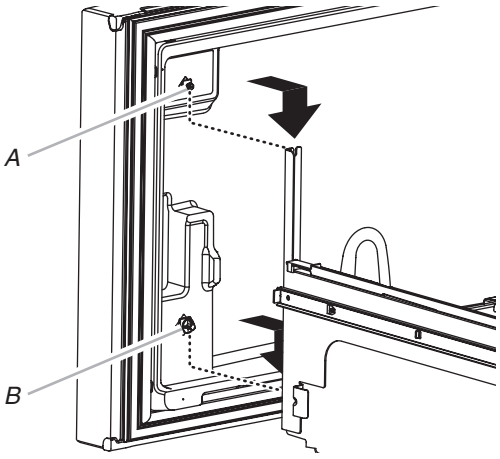
A. Ranuras del soporte de la guía del cajón

4. Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del congelador.

Cómo volver a colocar el frente del cajón

1. Jale las guías del cajón del congelador hasta su máxima extensión.
2. Sujetando el frente del cajón por los lados, alinee los dos taquetes de plástico que se encuentran en el interior del frente del cajón, con las ranuras del soporte de la guía del cajón.

   NOTA: Puede ser útil que una persona sostenga las guías del cajón con firmeza mientras la otra alinea la parte frontal del cajón e inserta los vástagos en las ranuras.



A. Tornillo del frente del cajón
B. Taquete de plástico del frente del cajón

3. Vuelva a colocar y apriete los dos tornillos que están en la parte superior del frente del cajón (uno en el lado izquierdo y el otro en el lado derecho).

Pasos finales

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte el producto a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
2. Vuelva ajustar los controles. Consulte “Uso de los controles” y “Cajón exterior de temperatura controlada”.
3. Vuelva a colocar todas las partes desmontables y los alimentos en los cajones.

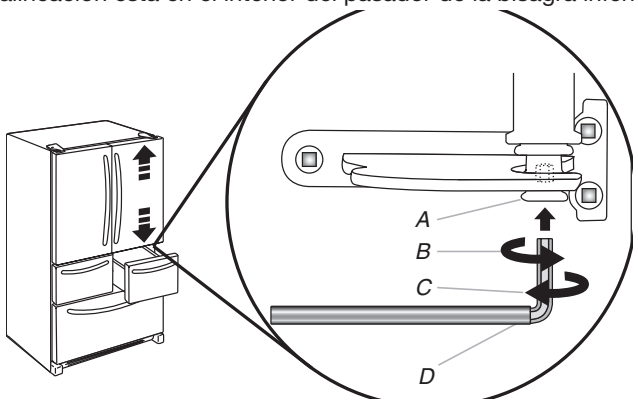
Alinear puertas y cajones

Una vez que vuelva a colocar las puertas y los frentes de los cajones en el refrigerador, es posible que note que las puertas están inclinadas o desniveladas. Las puertas del refrigerador y los cajones refrigerados son ajustables.

Alinear la puerta del refrigerador

Herramientas provistas: Llave hexagonal de 1/8" (0,39 cm)

1. Jale hacia fuera el cajón refrigerado derecho, manteniendo cerradas ambas puertas del refrigerador. Ubique el pasador de la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. El tornillo de alineación está en el interior del pasador de la bisagra inferior.

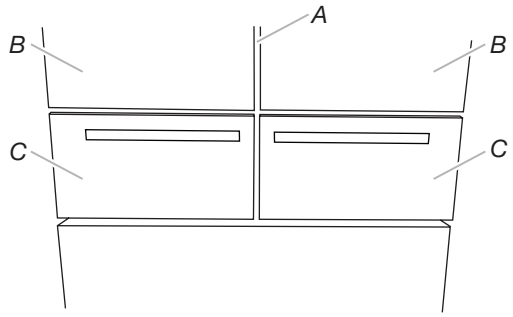


A. Pasador de la bisagra inferior
B. Gire hacia la derecha para levantar.
C. Gire hacia la izquierda para bajar.
D. Llave hexagonal de 1/8" (0,39 cm)

2. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal de 1/8" (0,31 cm) (que viene con las instrucciones de instalación de las manijas de las puertas) dentro del pasador de la bisagra inferior hasta que quede enganchado por completo en el tornillo de alineación.
   - Para levantar la puerta, gire la llave hexagonal hacia la derecha.
   - Para bajar la puerta, gire la llave hexagonal hacia la izquierda.
3. Siga girando el tornillo de alineación hasta alinear las puertas.

Alinear los frentes de los cajones refrigerados

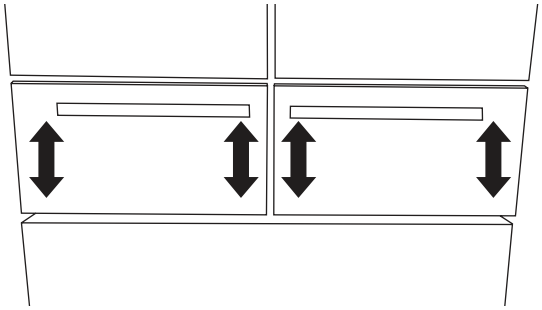
Cuando los frentes de los cajones están alineados, el ancho del espacio vertical (A) entre las puertas del refrigerador (B) y los frentes de los cajones (C) poseen el mismo grosor y los cajones se ven nivelados.



La alineación de los frentes de los cajones es un proceso de dos pasos. El primer paso es ajustar los frentes de los cajones arriba y abajo. El segundo paso cambia los frentes de los cajones lado a lado. Inspeccione visualmente la alineación del refrigerador y ajuste los frentes de los cajones según sea necesario.

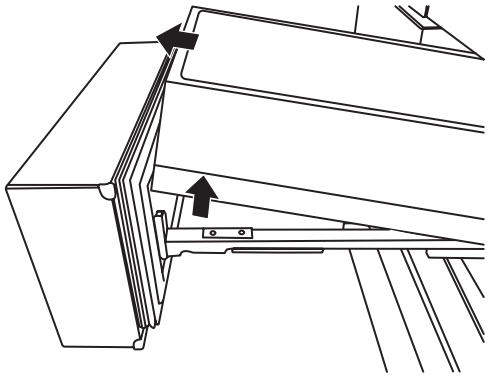
Paso 1: Ajustar los frentes de los cajones hacia arriba y hacia abajo

IMPORTANTE: Cada cajón refrigerado puede ajustarse hacia arriba y hacia abajo en ambos costados.

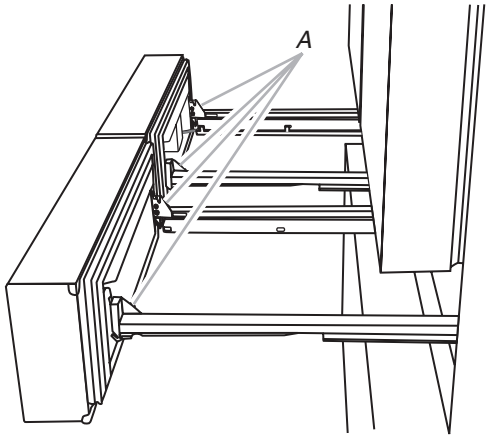


Herramientas necesarias: Destornillador Phillips

1. Con los cajones cerrados, identifique el frente del cajón que debe levantarse o bajarse.
2. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior, y levántelo y jálelo para retirarlo.

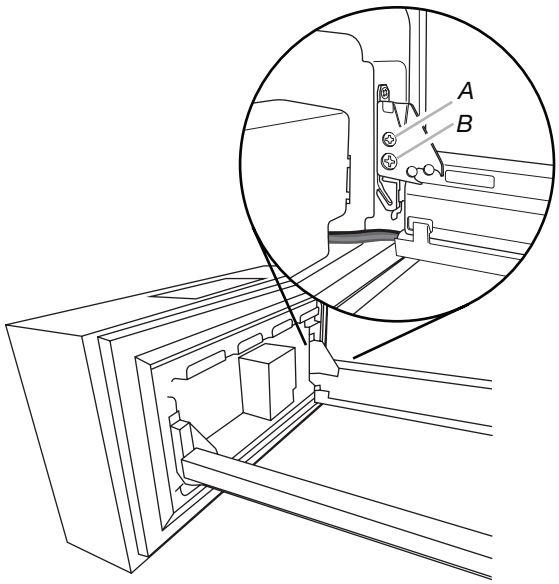


3. Ubique los soportes de la guía del cajón (A).



A. Soportes de la guía del cajón

4. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (A) y gírelo hacia la izquierda para soltar el frente del cajón.

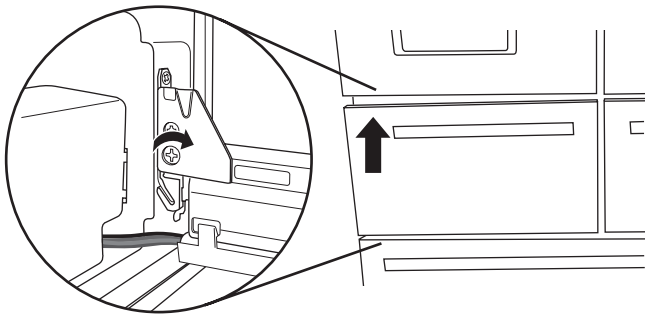


A. Tornillo de apriete
B. Tornillo de montaje

5. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (B) para ajustar el frente del cajón.

   IMPORTANTE: La dirección en que atornille (B) depende de qué costado del cajón esté ajustando.

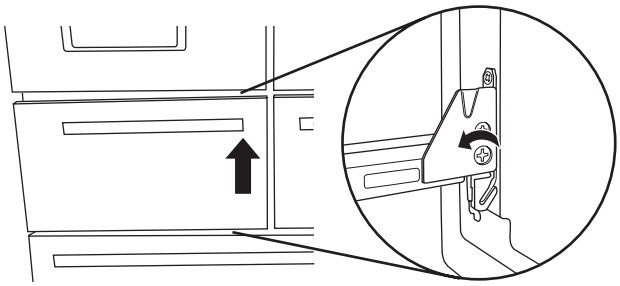
   Guía del cajón del lado izquierdo



- Para elevar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la derecha.
- Para bajar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la izquierda.

85

Guía del cajón del lado derecho

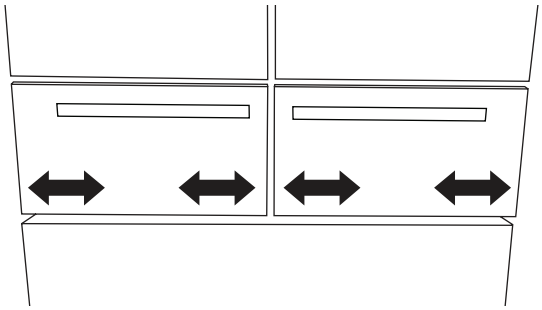


- Para elevar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la izquierda.
- Para bajar el frente del cajón, gire el tornillo (B) hacia la derecha.

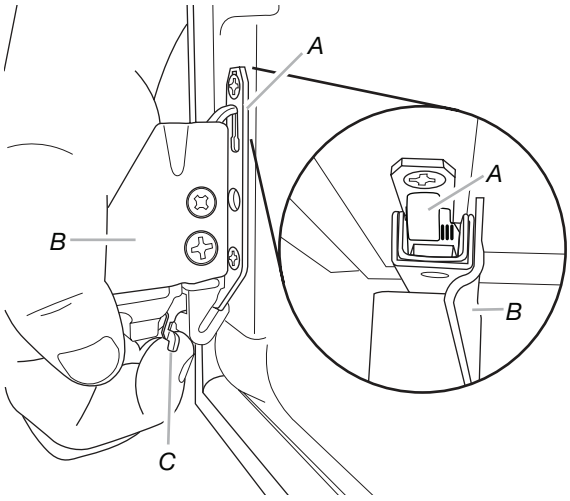
6. Inserte el destornillador Phillips en el tornillo (A) y gírelo hacia la derecha para apretar el frente del cajón.
7. Cierre el cajón refrigerado para verificar la alineación. Repita los pasos 2 a 6 hasta que los frentes de los cajones queden nivelados.

Paso 2: Ajustar los frentes de los cajones lado a lado

IMPORTANTE: Cada cajón refrigerado puede ajustarse lado a lado en ambos costados.



1. Con los cajones cerrados, identifique el cajón que no está alineado.
2. Abra el cajón en toda su extensión. Sujete los costados del depósito interior, y levántelo y jálelo para retirarlo. (Consulte el paso 1 para obtener más información).
3. Ubique los soportes de la guía del cajón. (Consulte el paso 1 para obtener más información).
4. Comenzando por el soporte de la guía más cercana al espacio vertical, presione y mantenga la palanca de liberación (C) levantada. Con la otra mano, levante el gancho de la puerta (A) desde el soporte (B).



A. Gancho del frente del cajón
B. Soporte de la guía del cajón
C. Palanca de liberación

5. Vuelva a colocar el gancho (A) en el soporte de la guía (B) en la dirección en que desea mover el frente del cajón. Asegúrese de que el soporte de la guía esté nivelado verticalmente.
6. Libere la palanca (C) para bloquear el soporte de la guía en posición.
7. Repita los pasos 3 a 6 para el otro lado del frente del cajón.

   NOTA: Ajuste el gancho (A) en la parte superior del segundo soporte de la guía (B) de forma que esté en la misma posición del costado que ajustó primero.
8. Cierre el cajón e inspeccione visualmente el espacio. Repita los pasos 2 a 7 hasta que los frentes de los cajones estén alineados.

Pasos finales

1. Vuelva a colocar los depósitos interiores de los cajones.

   NOTA: Los depósitos deben colocarse en los cajones correctamente, de forma que los cajones refrigerados se cierren y funcionen correctamente. Consulte “Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones”.
2. Cierre los cajones refrigerados.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

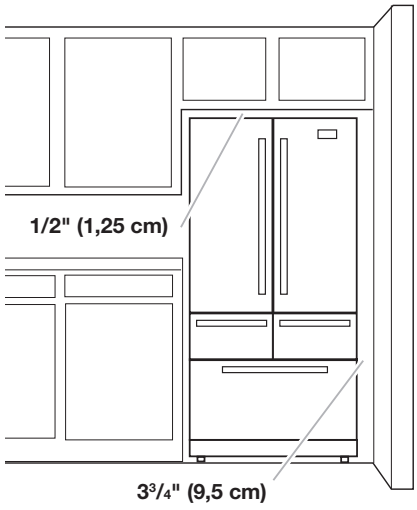
IMPORTANTE: Este aparato ha sido diseñado para usarse en un entorno doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- En granjas y por clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes tipo pensiones.
- Aplicaciones en banquetería y otros negocios no minoristas.

Para garantizar una ventilación adecuada del refrigerador, deje un espacio mínimo de 1/2" (1,25 cm) en cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese de que haya espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Cuando instale el refrigerador junto a una pared fija, deje un espacio mínimo de 3¾" (9,5 cm) entre el refrigerador y la pared para permitir el giro de apertura de la puerta.

86

NOTA: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el consumo de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como un horno o un radiador.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Si se ha dañado el cable de suministro, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar. No use un cable con grietas o daño por desgaste en el largo, el enchufe o la punta del conector.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere un suministro eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 o 20 amperios, debidamente conectado a tierra. Se recomienda proporcionar un circuito separado que preste servicio solo al refrigerador y a los accesorios aprobados. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, apague el enfriamiento y luego, desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya finalizado, vuelva a conectar el refrigerador a la fuente de electricidad y active la opción Cooling (Enfriamiento). Consulte “Uso de los controles”.

Requisitos de suministro de agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 35 y 120 lbs/pulg² (241 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

NOTA: Si la presión de agua es menor que lo requerido, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de tamaño irregular.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador debe ser entre 35 y 120 psi (241 y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser entre 40 y 60 psi (276 y 414 kPa).

- Fíjese si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso. La capacidad del tanque podría ser demasiado pequeña para cumplir con los requisitos del refrigerador.

  NOTA: No se recomiendan los sistemas de ósmosis inversa para montar en el grifo.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de plomería y cualquier norma y ordenanza local.
- El tubo de agua gris ubicado en la parte de atrás del refrigerador (que se usa para conectar a la línea de agua doméstica) es un tubo PEX (de polietileno reticulado). Las conexiones de tuberías de cobre y polietileno reticulado (PEX) de la línea de agua doméstica al refrigerador son aceptables y ayudarán a evitar el mal sabor o mal olor en el hielo o el agua. Revise si hay fugas.

  Si se usa tubería de PEX en lugar de cobre, recomendamos los siguientes números de pieza: W10505928RP (7 pies [2,14 m] de PEX revestido), 8212547RP (5 pies [1,52 m] de PEX) o W10267701RP (25 pies [7,62 m] de PEX).

Instale la tubería sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Herramientas necesarias:

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

- Destornillador de cabeza plana
- Llaves de extremo abierto de 7/16" (11 mm) y 1/2" (13 mm) o dos llaves ajustables
- Sacatuercas de 1/4"

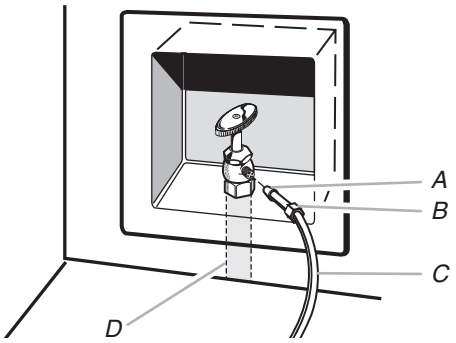
NOTA: No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3⁄16" (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con mayor facilidad.

Conexión a la línea de agua

IMPORTANTE: Si enciende el refrigerador antes de conectar el agua, apague la fábrica de hielo.

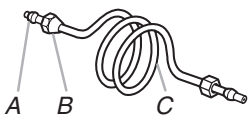
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre el suministro principal de agua. Abra el grifo más cercano el tiempo suficiente para limpiar la línea de agua.
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, abastecida por una línea de suministro doméstica de 1/2" (12,7 mm).

   NOTA: Recomendamos una línea de suministro doméstica de 1/2" (12,7 mm) como mínimo, para que sea suficiente el flujo de agua al refrigerador.



A. Manguito
B. Tuerca
C. Tubería de cobre (al refrigerador)
D. Línea de suministro doméstica (1/2" [12,7 mm] como mínimo)

4. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubos de cobre de 1/4" (6,35 mm) diámetro externo (DE) para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.
   - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
   - Deslice el manguito de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida a escuadra tanto como sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No apriete demasiado.



A. Manguito de compresión
B. Tuerca de compresión
C. Tubería de cobre

5. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal de agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

   NOTA: Siempre desagüe la tubería de agua antes de efectuar la conexión final al orificio de entrada de la válvula de agua para evitar un probable mal funcionamiento de la válvula de agua.

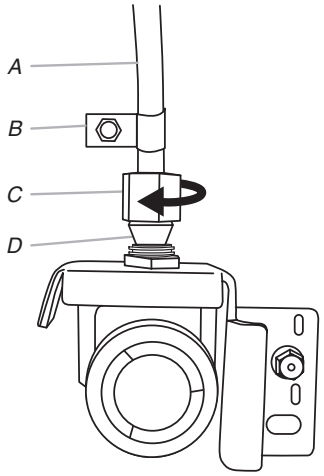
Doble la tubería de cobre para que llegue a la entrada de la línea de agua que está en la parte trasera del gabinete del refrigerador, como se muestra. Deje un serpentín de tubería de cobre para que el refrigerador se pueda extraer del gabinete o alejar de la pared para realizar trabajos de servicio.

Conexión al refrigerador

Siga las instrucciones de conexión que sean específicas para su modelo.

Estilo 1

1. Saque la tapa de plástico del puerto de entrada de la válvula de agua. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca y manguito de compresión, como se muestra. Apriete la tuerca de compresión. No apriete demasiado. Jale la tubería de cobre para asegurarse de que esté firme.
2. Haga un lazo de servicio con la tubería de cobre. Evite las torceduras cuando enrolle la tubería de cobre. Asegure la tubería de cobre al gabinete del refrigerador con una abrazadera en “P”.



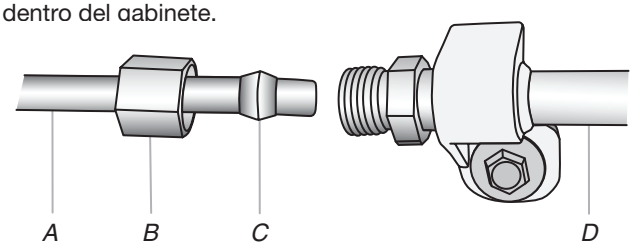
A. Tubería de cobre
B. Abrazadera en “P”
C. Tuerca de compresión
D. Manguito de compresión

3. Abra el suministro de agua al refrigerador y revise si hay fugas de agua. Corrija cualquier fuga que encuentre.

Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
3. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca a mano. Después, apriétela dos vueltas más con una llave. No apriete demasiado.

   NOTA: Para evitar vibraciones, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral del gabinete ni otras partes dentro del gabinete.



A. Línea de agua de la casa
B. Tuerca (se compra)
C. Férula (se compra)
D. Tubería de agua del refrigerador

4. Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión en el acoplamiento.
5. Abra la válvula de cierre.
6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las conexiones en la válvula) o tuercas que tengan fugas.
7. En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, lo debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Solicite un filtro de agua a su distribuidor de electrodomésticos.

Complete la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte el producto a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
2. Enjuague el sistema de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo”.

NOTA: Espere 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. Espere 3 días para llenar por completo el depósito de almacenamiento de hielo.

Cómo instalar y remover las manijas

Piezas incluidas: Manijas de puertas del refrigerador (2), manijas de cajones refrigerados (2), manija de cajón del congelador (1), llave hexagonal de 3/32" (0,23 cm), tornillos de fijación de repuesto.

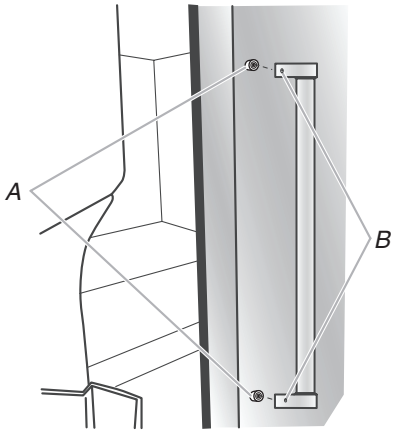
NOTA: La manija del cajón del congelador es más larga que las manijas de la puerta. El estilo de las manijas puede variar según el modelo.

Instalación de las manijas

Puertas del refrigerador

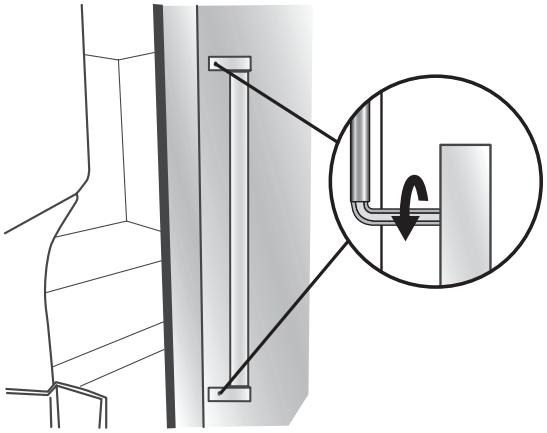
NOTA: Los tornillos de fijación de montaje de la manija vienen preinstalados dentro de la manija.

1. Retire las manijas del embalaje que está dentro del refrigerador y colóquelas sobre una superficie blanda.
2. Abra una puerta del compartimiento del refrigerador. Sobre la puerta cerrada, coloque una manija sobre los tornillos de tope de modo que los tornillos de fijación queden orientados hacia la puerta adyacente.



A. Tornillos de tope
B. Tornillos opresores adentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija quede al ras contra la puerta.
4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en el orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.

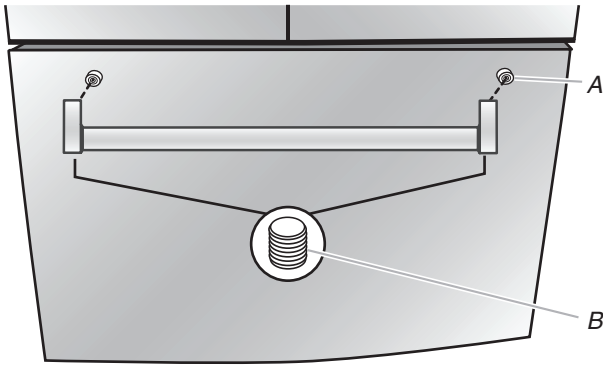


5. Con un movimiento en sentido horario, apriete el tornillo opresor justo hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo ajuste por completo.
6. Repita los pasos 4 y 5 para sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que haya apretado parcialmente ambos tornillos de fijación como se indicó en los pasos anteriores, apriételos por completo.

   IMPORTANTE: Cuando sienta los tornillos apretados, apriete un cuarto de vuelta adicional. La manija no está bien instalada sin este apriete adicional.
8. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija sobre la puerta adyacente del refrigerador.

Refrigerador y cajones del congelador

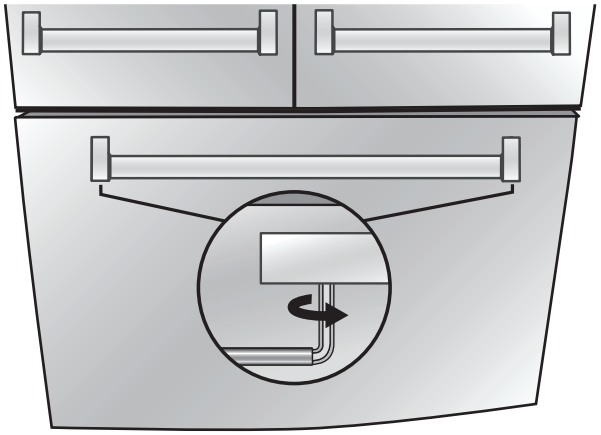
1. Con el cajón cerrado, coloque la manija sobre los tornillos de tope de modo que los tornillos de fijación queden orientados hacia el piso.



A. Tornillo de tope
B. Tornillos opresores adentro de la manija

2. Empuje con firmeza la manija hacia el cajón hasta que la base de la misma quede al ras contra el cajón.

3. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal dentro del orificio izquierdo y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.



4. Con un movimiento de izquierda a derecha, apriete el tornillo de fijación un cuarto de vuelta por vez, justo hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo ajuste por completo.
5. Repita los pasos 11 y 12 para fijar el tornillo de fijación del lado derecho al tornillo de tope.
6. Una vez que haya apretado parcialmente ambos tornillos de fijación como se indicó en los pasos anteriores, apriételos por completo.

   IMPORTANTE: Cuando sienta los tornillos apretados, apriete un cuarto de vuelta adicional. La manija no está bien instalada sin este apriete adicional.
7. Guarde la llave hexagonal y todas las instrucciones.

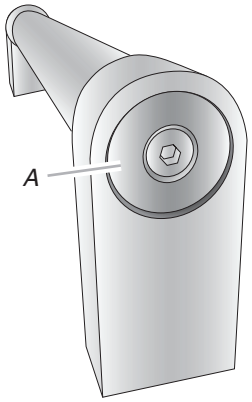
Cómo quitar las manijas

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en el orificio del tornillo de fijación y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.
2. Con un movimiento de derecha a izquierda, afloje el tornillo de fijación un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el otro tornillo de fijación. Jale lentamente la manija para retirarla de la puerta o del cajón.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Retiro y reemplazo de los medallones de las manijas (opcional)

Las manijas de su modelo poseen medallones rojos en los extremos. Si desea reemplazarlos, hay medallones disponibles para su compra. Vea la sección “Accesorios” para encargarlos.

1. Con la ayuda de una llave hexagonal de 1/8" retire el medallón del extremo de la manija.
2. Reemplace el medallón.
3. Con el tornillo que quitó en el Paso 1, fije el medallón a la manija.



A. Medallón de la manija

Nivelación del refrigerador y cierre de las puertas

La rejilla de la base cubre los conjuntos de patas con freno regulables y rodillos ubicados en la base del refrigerador debajo del cajón del congelador. Antes de realizar cualquier ajuste, quite la rejilla de la base y traslade el refrigerador hasta su ubicación final.

Herramientas necesarias: Destornillador hexagonal de 1/4"

Herramientas provistas: Llave hexagonal de 1/8" (0,39 cm)

1. Retire la rejilla de la base. Use ambas manos para tomar la rejilla con firmeza y tirar de ella hacia usted. Abra el cajón del congelador para obtener acceso a la pata con freno.

   NOTA: Para permitir que el refrigerador se deslice con mayor facilidad, gire en sentido antihorario las patas con freno para elevarlas. Los rodillos delanteros tocarán el piso.



2. Mueva el refrigerador a su ubicación final.
3. Use el destornillador hexagonal de 1/4" (0,63 cm) para bajar las patas con freno. Gire las patas con freno en sentido horario hasta que los rodillos queden separados del piso y ambas patas con freno estén apretadas contra el piso. Esto evita que el refrigerador ruede hacia delante cuando se abran las puertas del refrigerador o el cajón del congelador.

   IMPORTANTE: Si necesita hacer otros ajustes con las patas con freno, deberá girarlas por igual para mantener nivelado el refrigerador.

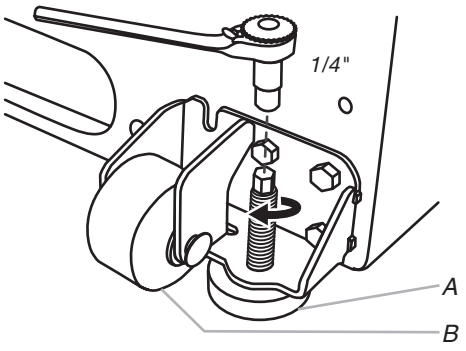
4. Cerciórese de que las puertas se cierren con facilidad. Si está satisfecho con la abertura y el cierre de la puerta, saltee la sección que sigue y vaya al paso 5. Si las puertas no se cierran con facilidad o se abren de golpe, regule la inclinación.

Cómo regular la inclinación del gabinete:

- Abra el cajón del congelador. Use una llave de tuercas hexagonal de 1/4" (0,63 cm) para girar ambas patas con freno en sentido horario por igual. Esto hará que se levante el frente del refrigerador. Es posible que se requieran varias vueltas para lograr que las puertas se cierre con más facilidad.

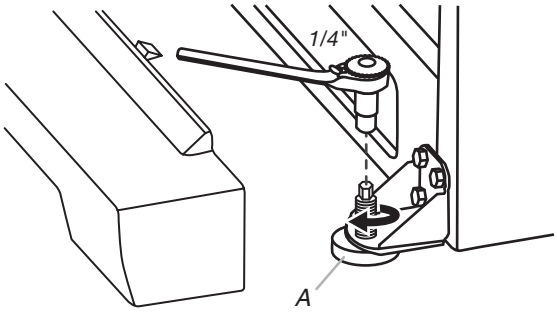
  NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto permite girarlas con mayor facilidad.

Estilo 1



A. Pata con freno
B. Rodillo delantero

Estilo 2



A. Pata con freno

5. Asegúrese de que el refrigerador esté estable. Si parece inestable o se desliza hacia adelante cuando se jala una puerta o un cajón para abrirlo, regule las patas con freno.

   Para estabilizar el refrigerador:

   - Abra el cajón del congelador. Con un destornillador hexagonal de 1/4", gire ambas patas con freno en sentido horario por igual hasta que queden ajustadas contra el piso. Verifique de nuevo. Si no está satisfecho, siga regulando las patas con freno girando el tornillo media vuelta hasta que el refrigerador no ruede hacia delante cuando se abra el cajón.

     NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el giro de los tornillos.

6. Para volver a colocar la rejilla de la base, alinee los extremos de la rejilla con los conjuntos niveladores que hay a cada lado y encaje la rejilla a presión en su lugar.

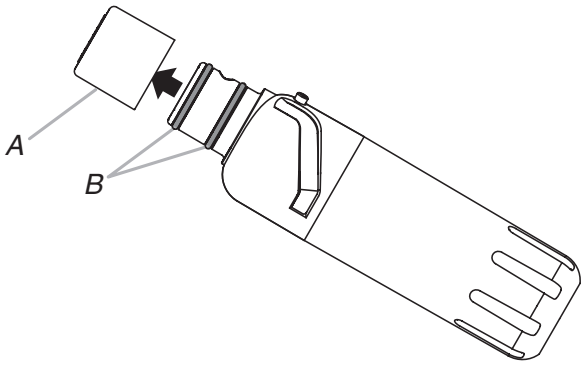
FILTROS Y ACCESORIOS

Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

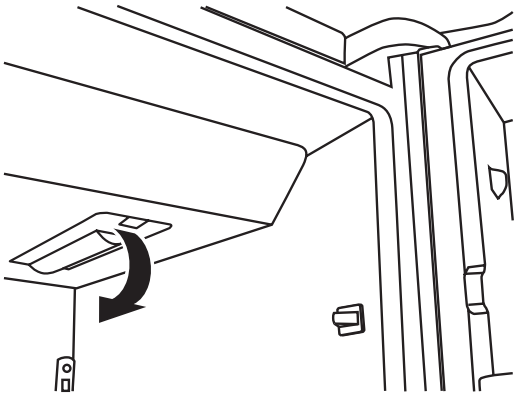
Instalación del filtro de agua

1. Ubique el paquete con accesorios en el refrigerador y saque el filtro de agua.
2. Saque el filtro de agua de su empaque y quite la cubierta de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de retirar la cubierta.



A. Cubierta de junta tórica
B. Juntas tóricas

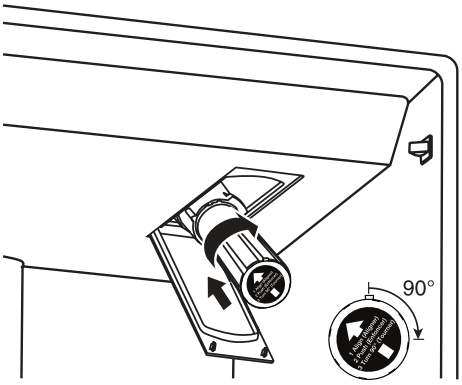
3. El compartimiento del filtro de agua está ubicado en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje la puerta del compartimiento hacia arriba para liberar el seguro; luego, baje la puerta.



4. Alinee la flecha sobre la etiqueta del filtro del agua con la muesca recortada en el alojamiento del filtro; inserte el filtro dentro del alojamiento.

5. Gire el filtro 90 grados (1/4 de vuelta) hacia la derecha hasta que se trabe en el alojamiento.

   NOTA: Si el filtro no se traba correctamente dentro del alojamiento, el despachador de agua no funcionará. No saldrá agua del despachador.



6. Mientras la puerta del compartimiento está abierta, levante el filtro dentro del compartimiento. Luego cierre por completo la puerta del compartimiento del filtro.
7. Enjuague el sistema de agua. Consulte “Cómo enjuagar el filtro de agua” en la sección “Despachadores de agua y hielo”.

   IMPORTANTE: Si no enjuaga el sistema de agua, tal vez gotee el agua y/o disminuya el flujo del despachador de agua.

Luz de estado del filtro de agua

Presione OPTIONS (Opciones) en el panel de control para ver el menú de opciones. Presione nuevamente OPTIONS (Opciones) en Filter Status (Estado del filtro) para que aparezca el porcentaje de la vida útil restante del filtro (de 99 % a 0 %). Presione ICE/WATER (Hielo/agua) debajo de Back (Atrás) para volver a la pantalla normal.

Las luces de estado del filtro de agua le ayudarán a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

- ORDER FILTER (Pedir filtro) (amarilla): ya casi es momento de cambiar el filtro de agua. Mientras está despachando agua, “Order Filter” (Pedir filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) (roja): reemplace el filtro de agua. Mientras está despachando agua, “Replace Filter” (Reemplazar el filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- RESET (Restablecer) es la característica de seguimiento del estado del filtro de agua. Después de reemplazar el filtro desechable con un nuevo filtro, al cerrar la puerta del compartimiento del filtro se restablecerá automáticamente la característica de seguimiento del estado del filtro. Consulte “Uso de los controles”.

  NOTA: La indicación “REPLACE FILTER” (Reemplazar filtro) permanecerá iluminada si no instala un filtro o si lo instala de modo incorrecto.

Reemplazo del filtro de agua

Para comprar un filtro de agua de reemplazo, consulte “Accesorios” en la Guía del usuario, Guía de uso y cuidado o las Instrucciones para el usuario.

Reemplace el filtro de agua desechable cuando se indique en la pantalla de estado del filtro o al menos cada 6 meses. Si el flujo de agua a su despachador o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro de agua más pronto.

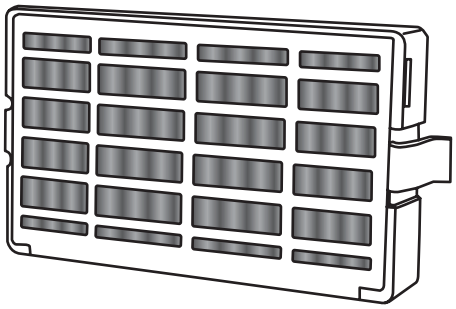
1. Ubique el compartimiento del filtro de agua en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje hacia arriba para liberar y bajar la puerta del compartimiento.
2. Gire el filtro de agua en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (hacia la izquierda) y jálelo directo hacia fuera del compartimiento.

   NOTA: Es posible que quede agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua. Use una toalla para secar cualquier derrame.
3. Instale el filtro de agua de repuesto siguiendo los pasos 2 a 7 en la sección “Instalación del filtro de agua”.

Instalación del filtro de aire
(en algunos modelos)

Un filtro de aire es 15 veces más potente que el bicarbonato de sodio para reducir los olores comunes de los alimentos en el interior del refrigerador.

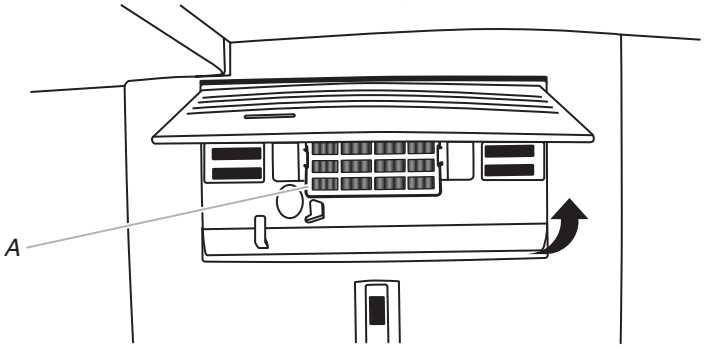
En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire que debe instalarse antes del uso.



Cómo instalar el filtro de aire

Instale el filtro de aire detrás de la puerta con orificios de ventilación, que está ubicada en la pared posterior, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.

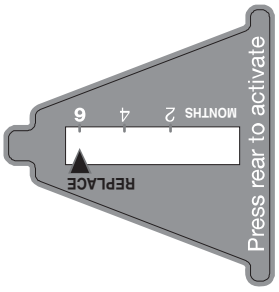
1. Retire el filtro de aire del embalaje.
2. Levante la puerta con orificios de ventilación para abrirla.
3. Encaje el filtro a presión en su lugar.



A. Filtro de aire

Cómo instalar el indicador de estado del filtro

El filtro viene con un indicador de estado que se debe activar e instalar en el mismo momento en que se instala el filtro de aire.



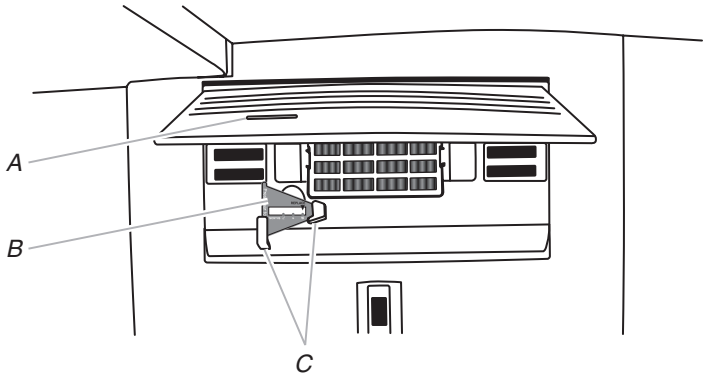
1. Coloque el indicador boca abajo sobre una superficie firme y plana.
2. Aplique presión sobre la burbuja ubicada en la parte posterior del indicador, hasta que ésta se reviente para activar el indicador.
3. Levante la puerta con orificios del filtro de aire para abrirla. En algunos modelos hay muescas detrás de la puerta.

   Modelos con muescas:

   - Con la pantalla indicadora mirando hacia fuera, deslice el indicador hacia abajo, dentro de las muescas.

     NOTA: El indicador no se deslizará fácilmente dentro de las muescas si no se ha reventado la burbuja.

- Cierre la puerta del filtro de aire y revise que el indicador esté visible a través de la ventana en la puerta.



A. Ventana indicadora de estado
B. Indicador de estado del filtro de aire
C. Muescas

Modelos sin muescas:

- Coloque el indicador en donde pueda verse con facilidad, ya sea dentro del refrigerador o en cualquier lugar de la cocina o de la casa.

Cómo reemplazar el filtro de aire

Deberá reemplazar el filtro de aire desechable cada 6 meses, cuando el indicador de estado haya cambiado de blanco a rojo completamente.

Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Consulte “Accesorios” en la Guía del usuario, Guía de uso y cuidado o Instrucciones para el usuario para obtener información sobre pedidos.

1. Quite el filtro de aire usado apretando las lengüetas laterales hacia dentro.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale el nuevo filtro de aire y el indicador de estado del filtro siguiendo las instrucciones en las secciones anteriores.

Instale el preservador de alimentos frescos
(en algunos modelos)

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno para retrasar el proceso de maduración de muchos productos frescos. Como resultado, ciertos productos permanecerán frescos por más tiempo.

La producción de etileno y el grado de sensibilidad dependen del tipo de fruta o vegetal. Para mantener la frescura, es mejor separar los alimentos frescos con sensibilidad al etileno de las frutas que producen cantidades de etileno moderadas a altas.

	Sensibilidad al etileno	Producción de etileno
Manzanas	Alta	Muy alta
Espárragos	Media	Muy baja
Bayas	Baja	Baja
Brócoli	Alta	Muy baja
Cantalupo	Media	High (Alto)
Zanahorias	Baja	Muy baja
Frutos cítricos	Media	Muy baja
Uvas	Baja	Muy baja
Lechuga	Alta	Muy baja
Peras	Alta	Muy alta
Espinaca	Alta	Muy baja

Instalación del preservador de alimentos frescos

Para su comodidad, puede instalar el preservador de alimentos frescos montado con ventosa en el cajón para verduras o en los cajones refrigerados.

CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDE IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

1. Lave el interior del cajón con una solución de jabón para vajilla suave y agua tibia y seque completamente.
2. Busque el paquete que contiene el preservador de alimentos frescos dentro del refrigerador e instálelo en el cajón según las instrucciones que se proporcionan en el paquete.

Cómo reemplazar el preservador de alimentos frescos

Los paquetes desechables se deberán reemplazar cada 6 meses o cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Contáctenos para pedir repuestos. Vea “Accesorios” para obtener información sobre pedidos.

1. Quite los paquetes usados del alojamiento del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale los paquetes de reemplazo y el nuevo indicador de estado según las instrucciones incluidas en el paquete.

Accesorios

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para pedir un accesorio, contáctenos y solicite el número de pieza.

En los EE. UU., visite nuestro sitio web **www.kitchenaid.com** o llame al **1-800-422-1230.**

En Canadá, visite nuestro sitio web **www.kitchenaid.ca** o llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador para acero inoxidable affresh®:
En EE. UU., pida la pieza n.° W10355016
En Canadá, pida la pieza n.° W10355016B

Toallitas húmedas para acero inoxidable affresh®:
En EE. UU., pida la pieza n.° W10355049
En Canadá, pida la pieza n.° W10355049B

Limpiador para cocina y electrodomésticos affresh®:
En EE. UU., pida la pieza n.° W10355010
En Canadá, pida la pieza n.° W10355010B

Filtro de agua:
En EE. UU., pida la pieza n.° EDR2RXD1
En Canadá, pida la pieza n.° EDR2RXD1B

Filtro de aire:
Pida la pieza n.° W10311524 o AIR1.

Kit básico de preservador de alimentos frescos:
Pida la pieza n.º P1UB6S1

Kit de recarga de preservador de alimentos frescos:
Pida la pieza n.º P1KC6R1

Medallones para manijas de la puerta:
Pida la pieza n.° W10762987 (color negro)
Pida la pieza n.° W10762993 (cromada)

USO DE SU REFRIGERADOR

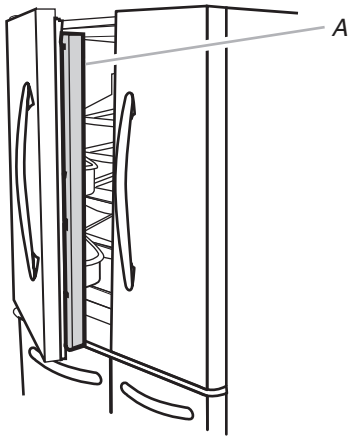
Cómo abrir y cerrar las puertas

El compartimiento del refrigerador tiene dos puertas. Las puertas pueden abrirse y cerrarse por separado o juntas. Hay, además, un mecanismo de cierre automático para que las puertas no queden abiertas accidentalmente. Si hay una puerta abierta a un ángulo de 40° o menor, la puerta se cerrará automáticamente con suavidad.

IMPORTANTE: Si las puertas no ce cierran automáticamente cuando están abiertas a un ángulo de 40° o menor, consulte “Bisagra de la puerta inferior”.

Hay una junta con bisagras vertical en la puerta izquierda del refrigerador.

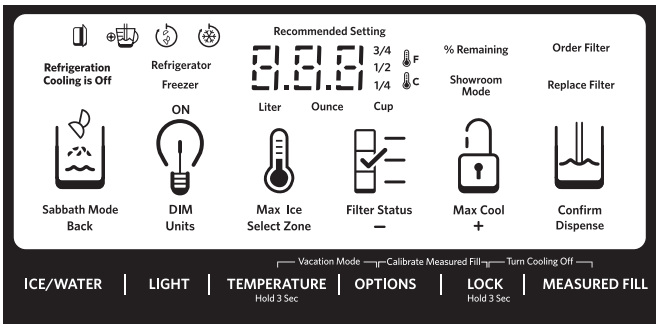
- Cuando se abre la puerta izquierda, la junta con bisagras se pliega automáticamente hacia adentro para quedar fuera del paso.
- Cuando ambas puertas están cerradas, la junta con bisagras forma automáticamente un sello entre las dos puertas.



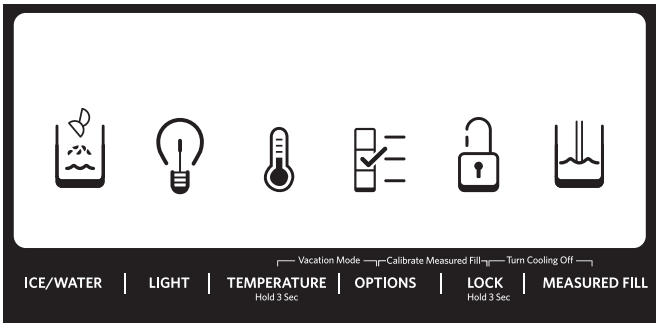
A. Junta con bisagras

Uso de los controles

Los controles se encuentran encima del despachador exterior.



IMPORTANTE: La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente e ingresará al modo de “suspensión” cuando los botones del control y las paletas del despachador no se hayan utilizado durante 2 minutos o más. Presione cualquier botón del control para reactivar la pantalla. La pantalla principal aparecerá como se muestra.



Cómo ver y regular los puntos de ajuste de temperatura

Para su comodidad, los controles de su refrigerador y congelador vienen prefijados de fábrica.

Cuando instale el refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles sigan fijados en los puntos de ajuste recomendados. Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 37 ºF (3 ºC) para el refrigerador y 0 ºF (-18 ºC) para el congelador.

IMPORTANTE:

- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, pueden echarse a perder.

  NOTA: El poner los puntos de ajuste un ajuste más frío que el recomendado no hará que el compartimiento se enfríe más rápido.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

  NOTA: las áreas como un garaje, un sótano o un porche pueden tener mayor humedad o temperaturas extremas. Tal vez deba regular la temperatura a ajustes diferentes de los recomendados para adaptarse a estas condiciones.
- Espere al menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de hacer otros ajustes.

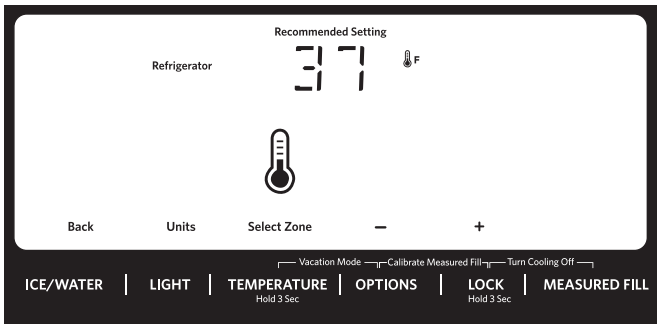
Cómo ver los puntos de ajuste de temperatura

1. Mantenga presionado TEMPERATURE (Temperatura) por 3 segundos para activar el modo de temperatura.

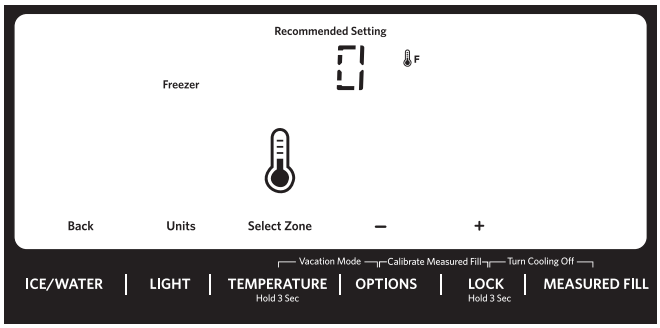
   NOTA: Para ver la temperatura en grados Celsius, presione el botón Light (Luz), de Units (unidades), cuando el modo de ajuste esté activado. Para volver al ajuste en Fahrenheit, oprima el botón de Light (Luz) nuevamente.

   Cuando esté activado el modo de temperatura, presione TEMP (Temperatura) para alternar entre Fridge (Refrigerador) y Freezer (Congelador). La pantalla mostrará el punto de ajuste de temperatura del compartimiento seleccionado y la información para ajustar la temperatura aparecerá en la pantalla.

Temperatura recomendada del refrigerador



Temperatura recomendada del congelador



Regule los puntos de ajuste de temperatura

Rango de puntos de ajuste del refrigerador: 33 °F a 42 °F (0 °C a 5,5 °C)
Rango de puntos de ajuste del congelador: -5 °F a 5 °F (-21 °C a -15 °C)

1. Cuando esté activado el modo de Temperature (Temperatura), presione TEMPERATURE (Temperatura) para seleccionar la zona del refrigerador. La pantalla mostrará el punto de ajuste de temperatura del compartimiento seleccionado, como se muestra.
2. Presione LOCK (Bloquear) para aumentar el punto de ajuste, o presione OPTIONS (Opciones) para bajarlo.
3. Cuando haya terminado de ver (y ajustar, si lo desea) el punto de ajuste del refrigerador, presione TEMPERATURE (Temperatura) en Select Zone (Seleccione la zona) para que la pantalla cambie y muestre el punto de ajuste del congelador. Cuando haya cambiado el área, aparecerá “FREEZER” (Congelador) en la pantalla.
4. Presione el botón de LOCK (Bloqueo) para aumentar el punto de ajuste, o presione el botón de OPTIONS (Opciones) para bajarlo.

Cómo guardar/confirmar los ajustes de temperatura

- Cuando haya terminado de ajustar los puntos de ajuste del refrigerador y del congelador, presione MEASURED FILL (Llenado medido) para confirmar y guardar los ajustes.

NOTA: Para salir del modo Temperature (Temperatura) sin guardar los cambios, presione el botón Ice/Water (Hielo/agua) debajo de Back (Atrás) en cualquier momento, o deje que transcurran 60 segundos de inactividad. El modo de temperatura se apagará automáticamente y volverá a la pantalla normal.

Cuando regule los puntos de ajuste de la temperatura, utilice el siguiente cuadro como guía.

CONDICIÓN:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío	Ajuste REFRIGERATOR (Refrigerador) 1° más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente	Ajuste REFRIGERATOR (Refrigerador) 1° más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Ajuste FREEZER (Congelador) 1° más alto
CONGELADOR demasiado caliente/muy poco hielo	Ajuste FREEZER (Congelador) 1° más bajo

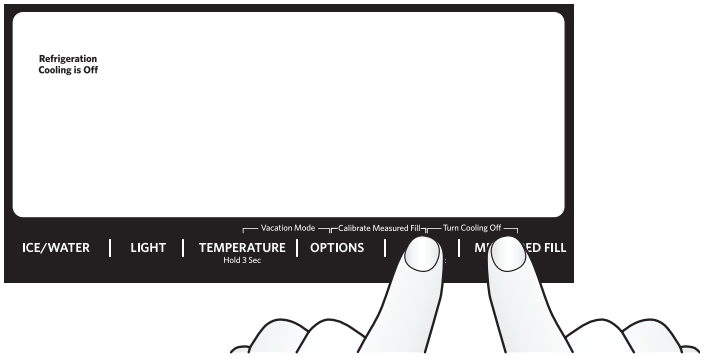
Encendido/apagado del enfriamiento

El refrigerador y el congelador no se enfriarán cuando el enfriamiento esté apagado.

- Para apagar el enfriamiento, mantenga presionados los botones de Lock (Bloqueo) y Measured Fill (Llenado medido) al mismo tiempo, por 3 segundos. El ícono de Cooling Off (Enfriamiento apagado) destellará siete veces y luego permanecerá encendido, como se muestra.

  IMPORTANTE:

  - Para evitar bloquear involuntariamente el despachador o cambiar otros ajustes, presione ambos botones exactamente al mismo tiempo.
  - Cuando el enfriamiento esté apagado, las paletas del despachador y todos los controles, excepto Lock (Bloqueo) y Measured Fill (Llenado medido) estarán desactivados.



Presione LOCK (Bloqueo) y MEASURED FILL (Llenado medido) al mismo tiempo.

- Mantenga presionado nuevamente LOCK (Bloqueo) y MEASURED FILL (Llenado medido) por 3 segundos para volver a encender el enfriamiento.

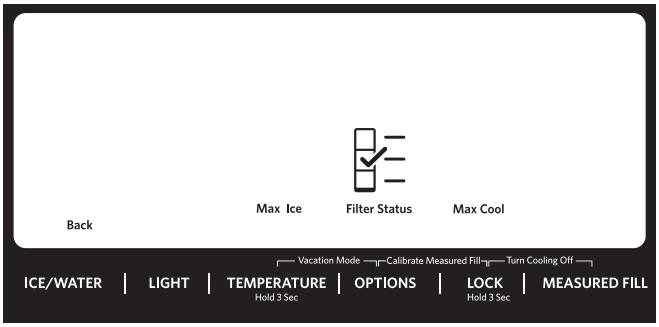
Opciones

IMPORTANTE: Todas las opciones están OFF (APAGADAS) (por defecto) hasta que se las selecciona.

- Presione el botón Options (Opciones) para abrir el menú de opciones y seleccione entre las funciones Max Ice (Hielo máximo), Filter Status (Estado del filtro) o Max Cool (Enfriamiento máximo).

  NOTA: “Max Cool” (Enfriamiento máximo) y “Max Ice” (Hielo máximo) se encienden para indicar cuando ambas características están encendidas.

- Presione el botón Ice/Water (Hielo/agua) cuando desee volver a la pantalla inicial.



Max Ice (Hielo máximo)

La característica Max Ice (Hielo máximo) ayuda en los períodos de uso abundante de hielo aumentando la producción del mismo. Una vez seleccionada, la característica de Max Ice (Hielo máximo) permanecerá encendida durante 24 horas, a menos que se apague manualmente.

- Para encender la característica de Max Ice (Hielo máximo), presione el botón Options (Opciones) para ingresar al modo de Opciones; luego presione TEMPERATURE (Temperatura), de Max Ice (Hielo máximo), para activar la característica. Cuando la característica está encendida, el ícono de Max Ice (Hielo máximo) aparecerá en la pantalla del despachador.



- Para apagar manualmente la característica de Max Ice (Hielo máximo), presione el botón Options (Opciones) para ingresar al modo de Opciones (a menos que ya esté en este modo) y presione nuevamente Max Ice (Hielo máximo) en TEMPERATURE (Temperatura). Cuando se haya apagado la característica de Max Ice (Hielo máximo), desaparecerá su ícono de la pantalla del despachador.

Estado del filtro

Muestra el porcentaje de uso restante en el filtro de agua (de 100 % restante a 0 % restante).

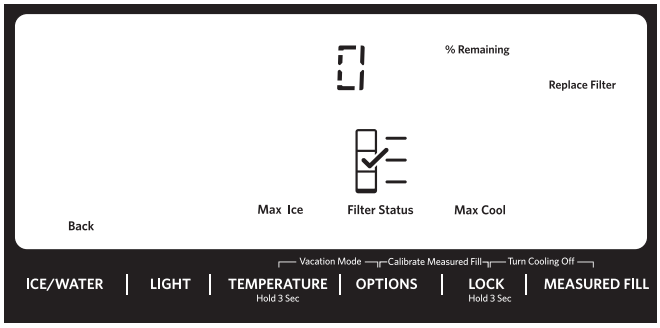
Para obtener acceso a Filter Status (Estado del filtro), presione el botón Options (Opciones) para acceder al menú de opciones; luego presione Filter Status en OPTIONS para que aparezca el porcentaje de vida útil restante del filtro de agua.

ADEMÁS

Las luces de estado del filtro de agua le harán saber cuándo cambiar el filtro de agua.

- ORDER FILTER (Pedir filtro) (amarilla): pida un filtro de agua de repuesto.
- REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) (roja): reemplace el filtro de agua. Al reemplazar el filtro de agua desechable, se reajustará automáticamente la característica de seguimiento de estado del filtro. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

  NOTA: la frase REPLACE FILTER (Reemplazar filtro) permanecerá iluminada si no instala un filtro o si lo instala de modo incorrecto.



Max Cool (Enfriamiento máximo)

La característica Max Cool (Enfriamiento máximo) ayuda en los períodos de alto uso del refrigerador, cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente elevadas. Una vez seleccionada, la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo) permanecerá encendida durante 24 horas, a menos que se apague manualmente.

NOTA: Si regula el punto de ajuste de la temperatura del refrigerador, Max Cool (Enfriamiento máximo) se apagará.

- Para encender la característica Max Cool (Enfriamiento máximo), presione el botón Options (Opciones) para ingresar al menú de opciones; luego presione LOCK (Bloqueo) de Max Cool (Enfriamiento máximo) para activar la característica. Cuando la característica está encendida, el ícono de Max Cool (Enfriamiento máximo) aparecerá en la pantalla del despachador.

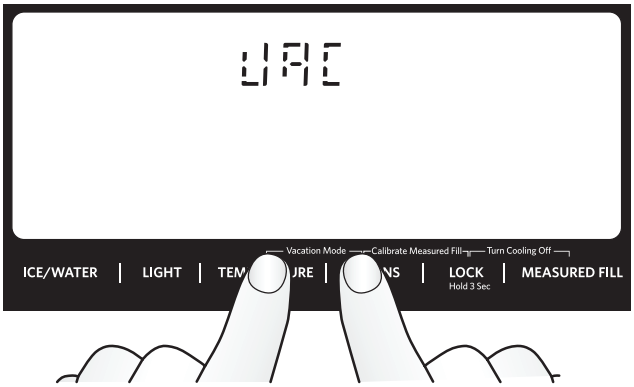


- Para apagar manualmente la característica Max Cool (Enfriamiento máximo), presione el botón Options (Opciones) para ingresar al modo de Opciones (a menos que ya esté en este modo) y presione nuevamente BLOCK (Bloqueo) en Max Cool (Enfriamiento máximo). Cuando se haya apagado la característica de Max Cool (Enfriamiento máximo), desaparecerá su ícono de la pantalla del despachador.

Vacation Mode (Modo de vacaciones)

En Vacation Mode (Modo de vacaciones), el congelador se descongelará con menos frecuencia para conservar energía.

- Para activar el Vacation Mode (Modo de vacaciones), mantenga presionados los botones Temperature (Temperatura) y Options (Opciones) a la vez durante 3 segundos. Cuando la característica se enciende, aparecerá “VAC” (Vacaciones) en la pantalla, como se muestra.
- Para desactivar el Vacation Mode (Modo de vacaciones), mantenga presionados los botones Temperature (Temperatura) y Options (Opciones) a la vez durante 3 segundos. VAC (Vacaciones) desaparecerá y la pantalla volverá a los ajustes que tenía antes de encender el modo Vacation.



NOTAS:

- Durante la primera hora después de haberse activado Vacation Mode (Modo de vacaciones), el abrir y cerrar la puerta del refrigerador no afectará el ajuste. Después de transcurrida 1 hora, si abre y cierra la puerta del refrigerador, desactivará Vacation Mode (Modo de vacaciones).
- Mientras esté en Vacation Mode (Modo de vacaciones), si se enciende Max Ice (Hielo máximo) o suena la alarma de Door Ajar (Puerta entreabierta), se anulará Vacation Mode (Modo de vacaciones).

Características adicionales

Modo Sabbath

El modo Sabbath (Día de descanso) ha sido diseñado para aquellas personas cuyas prácticas religiosas requieren apagar las luces y los despachadores.

En el modo Sabbath (Día de descanso), los puntos de ajuste de la temperatura permanecen fijos, pero las luces interiores y del despachador se apagan, y todos los sonidos, alarmas y paletas del despachador están desactivados.

- Para activar el Modo Sabbath (Día de descanso), mantenga presionados LIGHT (Luz) y OPTIONS (Opciones) a la vez durante 3 segundos. Cuando la característica se enciende, aparece “Sabbath Mode” (Día de descanso) en la pantalla del despachador.
- Para desactivar el Modo Sabbath (Día de descanso), mantenga presionados LIGHT (Luz) y OPTIONS (Opciones) a la vez durante 3 segundos. La pantalla mostrará los ajustes como estaban antes de que se activara el Modo Sabbath. Sin embargo, las características Max Cool (Enfriamiento máximo) y Max Ice (Hielo máximo) permanecerán apagadas hasta que se seleccionen nuevamente.

NOTAS:

- Si desactiva el enfriamiento (Cooling Off), se anulará el modo Sabbath.
- Si ocurre un corte de corriente mientras está en el modo Sabbath (Día de descanso), no aparecerá en la pantalla Power Outage (Corte de corriente), independientemente de cuánto tiempo haya durado el corte de corriente.

Alarma Door Ajar (Puerta entreabierta)

La característica Door Ajar Alarm (Alarma de puerta entreabierta) hace sonar una alarma cuando las puertas del refrigerador, los cajones o el cajón del congelador permanecen abiertos durante 5 minutos y está activado el enfriamiento. La alarma se repetirá cada 2 minutos. Cierre todas las puertas y el cajón para apagarla. La característica se vuelve a fijar y se reactivará nuevamente cuando se deje cualquier puerta abierta durante 5 minutos.

NOTA: Para silenciar la alarma audible mientras mantiene las puertas abiertas, por ejemplo al limpiar el interior del refrigerador, presione cualquier botón del panel de control. El sonido de la alarma estará apagado temporalmente, pero el icono de puerta entreabierta seguirá visible en la pantalla del panel de control del despachador.



Desactivación de sonidos

- Para desactivar todos los sonidos de control y del despachador, mantenga presionados ICE/WATER (Hielo/agua) y MEASURED FILL (Llenado medido) a la vez durante 3 segundos. Todos los tonos normales de funcionamiento estarán desactivados. Solamente estarán audibles los tonos de alerta.
- Para volver a encender todos los sonidos, mantenga presionados nuevamente ICE/WATER (Hielo/agua) y MEASURED FILL (Llenado medido) a la vez durante tres segundos.

Corte de energía

El indicador de corte de corriente le permite saber si se ha interrumpido el suministro de energía al refrigerador y si la temperatura del congelador se ha elevado a 18 °F (-8 °C) o más.

La pantalla de temperatura del panel de control exhibirá el mensaje “PO” (Corte de energía) y sonará un tono de alerta tres veces. “Confirm” (Confirmar) destellará hasta que confirme el corte de energía presionando MEASURED FILL (Llenado medido) en “Confirm” (Confirmar).

Cuando se haya confirmado el corte de energía, “PO” desaparecerá y volverá a aparecer nuevamente la pantalla principal.

Modo Showroom (Sala de exposición)

Este modo se usa solamente cuando el refrigerador se exhibe en una tienda minorista. Si se activa accidentalmente el modo de sala de exposición, se iluminará “Showroom” (Sala de exposición) en la pantalla. Salga del modo de sala de exposición manteniendo presionados LIGHT (Luz) y LOCK (Bloqueo) a la vez por 3 segundos.

Características del refrigerador

Cajón exterior con temperatura controlada

IMPORTANTE: El cajón refrigerado izquierdo tiene su propio control de temperatura. Este control fija la temperatura solamente para este cajón. La temperatura para el cajón derecho se fija a la misma temperatura del compartimiento principal del refrigerador.

Las temperaturas están predeterminadas para el almacenamiento de: Meat/Fish (carne/pescado), Cold Drinks (bebidas frías), Greens/Herbs (verduras de hojas verdes/hierbas), Deli/Cheese (delicatessen/queso) y Thaw/Marinate (descongelación/marinado). Estas temperaturas prefijadas no pueden regularse.

- Presione SELECT (Seleccionar) para alternar entre los ajustes de temperatura. El ícono se iluminará cuando se lo seleccione.



Meat/Fish (Carne y pescado)	**32 °F (0 °C)**
Cold Drinks (bebidas frías)	**34 °F (1 °C)**
Greens/Herbs (verduras de hojas verdes/ hierbas)	**36 °F (2 °C)**
Deli/Cheese (delicatessen/queso)	**38 °F (3 °C)**
Thaw/Marinate (descongelación/marinado)	**39 °F (4 °C)**

Depósitos interiores desmontables del cajón

Los depósitos del cajón son desmontables para facilitar su limpieza.

Para quitar y volver a colocar los depósitos interiores:

1. Para quitarlo, sujete los costados del depósito, levántelo y jálelo.
2. Para volver a colocarlo, baje el depósito hacia las guías del cajón con la parte trasera del depósito orientada hacia la parte trasera del refrigerador. Consulte “Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones”.

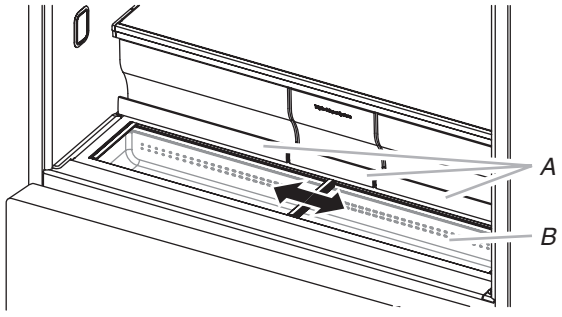
Divisores ajustables del depósito del cajón

Cada cajón refrigerado posee un depósito de cajón interior con un divisor que puede insertarse en una de tres posiciones diferentes o retirarse para personalizar el espacio según sus necesidades de almacenamiento de alimentos.

Depósito de desplazamiento sencillo

Debajo y delante de los cajones para verduras, hay un compartimiento de almacenamiento bajo con tapas de vidrio que se deslizan de lado a lado.

NOTA: Este compartimiento no posee temperatura ni humedad controlada, por lo tanto, no se recomienda para el almacenamiento de verduras de hoja verde.



A. Manijas de cajón para verduras
B. Depósito de desplazamiento sencillo

Para quitar el depósito de desplazamiento sencillo:

1. Retire los tres cajones para verduras.
2. Sostenga la tapa deslizante superior cerca del borde y levántela para quitarla. Retire la tapa inferior.
3. Sujete la parte delantera del depósito con ambas manos y levántela desde la parte delantera para quitarla.

Para volver a colocar el depósito de desplazamiento sencillo:

1. Incline levemente la parte trasera del depósito hacia arriba.

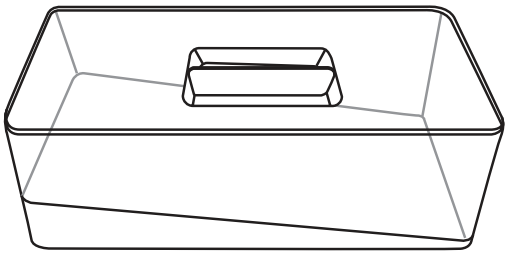
2. Alinee la moldura central y las lengüetas del depósito de desplazamiento sencillo con las molduras y ranuras de la carcasa.
3. Baje el depósito para colocarlo en su lugar.

Caja para hierbas

Dentro del depósito de desplazamiento sencillo hay una caja para almacenar hierbas y agua para mantenerlas frescas. Para su comodidad, puede mover la caja para hierbas a cualquier lugar a lo largo del depósito.

1. Deslice para abrir una de las puertas del depósito para acceder a la caja para hierbas.
2. Retire la caja para hierbas del depósito usando ambas manos. Una mano debe sostener la caja mientras la otra sostiene la tapa.
3. Sujete la manija entre sus dedos y levante para retirar la tapa.

   NOTA: La parte inferior de la caja para hierbas está en ángulo, de forma que las raíces de las hierbas puedan sumergirse en el agua y las hojas permanezcan secas.



Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

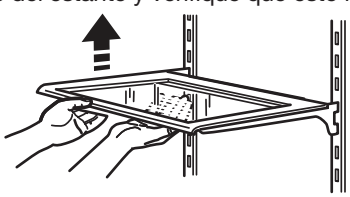
Estantes y marcos de los estantes

Los estantes del refrigerador son ajustables para adaptarlos a las necesidades de almacenamiento individuales.

Si se guardan alimentos similares juntos en el refrigerador y se ajustan los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, será más fácil encontrar exactamente el artículo que se desea. Asimismo, se reducirá el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta y se ahorrará energía.

Para quitar y volver a colocar un estante/marco del estante:

1. Quite el estante/marco inclinándolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes.
2. Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos posteriores del estante dentro de los soportes. Incline el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos traseros del estante encajen en los soportes del estante.
3. Baje el frente del estante y verifique que esté firme en su lugar.



Estantes con iluminación debajo (en algunos modelos)

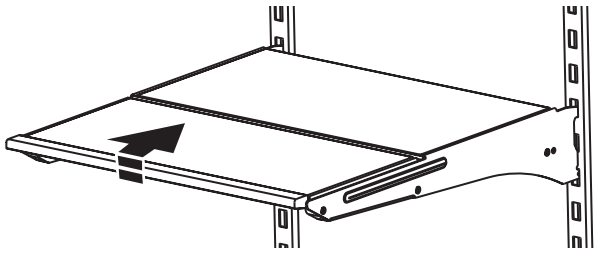
- Los ganchos en la parte trasera del estante deben estar totalmente enganchados en los soportes del estante para mantener un flujo de electricidad adecuado.
- No pueden usarse más de dos estantes con iluminación debajo del estante en el refrigerador al mismo tiempo.

Estante oculto (en algunos modelos)

Cómo replegar y extender la sección frontal del estante:

Para replegar la sección frontal del estante, levante ligeramente el borde frontal y empuje la parte regulable del estante hacia la parte posterior del refrigerador.

Extienda el frente del estante jalando la parte replegada de este hacia afuera hasta que quede extendida por completo.



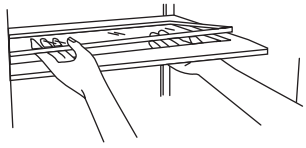
Cajones para verduras

Para retirar y volver a colocar los cajones:

1. Sujete la manija de la parte inferior del cajón y deslice el cajón y tire recto hacia afuera hasta el tope. Levante el cajón fuera de la guía inferior.
2. Para volver a colocar el cajón, colóquelo en la guía del cajón inferior y empuje más allá del tope del cajón hasta su posición.

Para quitar la tapa de los cajones para verduras:

1. Retire los cajones para verduras.
2. Sostenga la pieza de vidrio firmemente con una mano y presione hacia arriba en el centro de la pieza de vidrio hasta que se levante por encima del marco de plástico. Deslice con cuidado el inserto de vidrio hacia adelante para retirarlo.
3. Levante el marco de la tapa y sáquela.



Para volver a colocar la tapa de los cajones para verduras:

1. Calce la parte trasera del marco de la tapa en los soportes que están en las paredes laterales del refrigerador y baje la parte delantera del marco de la tapa hasta su lugar.
2. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente a su lugar.
3. Vuelva a colocar los cajones para verduras.

Cajones de la puerta del refrigerador

Los cajones de la puerta del refrigerador son ajustables para adaptarlos a las necesidades de almacenamiento individuales.

NOTA: El depósito de puerta más pequeño debe instalarse en la posición más baja de la puerta del refrigerador.

Despachadores de agua y de hielo

IMPORTANTE:

- Espere 3 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Espere 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del refrigerador o el cajón del congelador esté abierta/o.

Enjuague el sistema de agua

El aire en el sistema de despacho de agua puede hacer que gotee agua del despachador. Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua.

Al enjuagar el sistema de despacho de agua, se extrae el aire de la línea de agua y del filtro y se prepara el filtro de agua para el uso. En algunas casas se puede requerir un enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

1. Con un recipiente resistente, mantenga presionada la paleta del despachador de agua durante 5 segundos.
2. Suelte la paleta del despachador durante 5 segundos. Repita los pasos 1 y 2 hasta que comience a salir agua.
3. Una vez que el agua comience a correr, siga presionando y soltando la paleta del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 gal (12 l).

Cómo calibrar el llenado medido

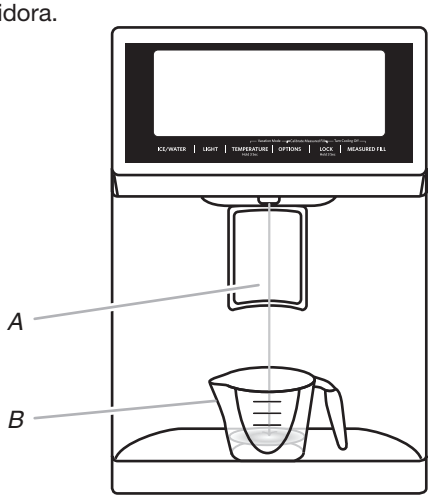
La presión del agua de la casa puede afectar la exactitud de la característica Measured Fill (Llenado medido). Por lo tanto, para el rendimiento óptimo del despachador de agua, primero se debe calibrar Measured Fill (Llenado medido).

IMPORTANTE:

- Enjuague el sistema de agua antes de calibrar Measured Fill (Llenado medido).
- Para obtener resultados óptimos, la calibración debe realizarse cuando no se esté utilizando agua en la casa.

1. Coloque una taza medidora resistente (tamaño de una taza [237 mL]) sobre la bandeja del depósito, centrada frente a la paleta del despachador de agua.

   NOTA: Según el modelo, es posible que se suministre una taza medidora.

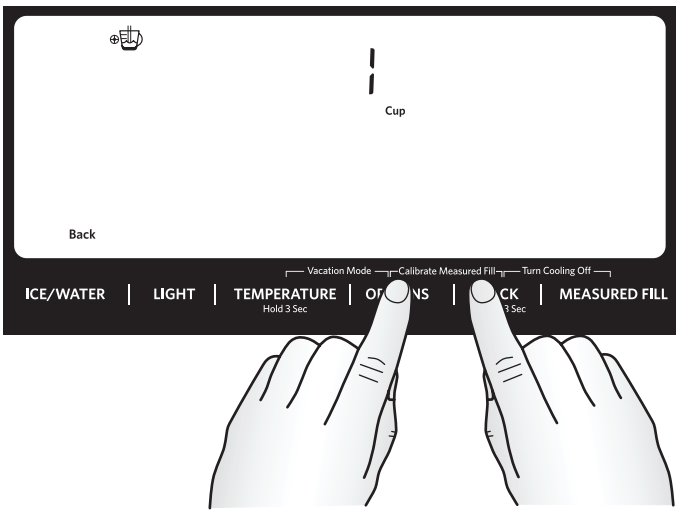


A. Paleta del despachador de agua
B. Taza medidora (1 taza)

2. Presione y sostenga los botones Options (Opciones) y Lock (Bloqueo) a la misma vez durante 3 segundos. Aparecerán en la pantalla las palabras “Back” (Volver) y “1 Cup” (1 taza). También se iluminará el ícono de calibrado del llenado medido y permanecerá encendido mientras se esté calibrando la característica de Measured Fill (Llenado medido).

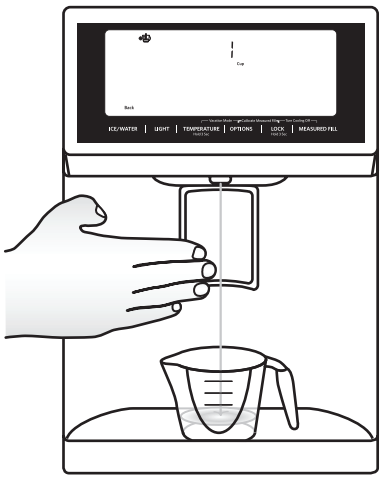


   NOTA: Para salir del modo de calibrado en cualquier momento, puede presionar el botón ICE MODE (Modo de hielo) que está bajo la palabra “Back” (Volver). Desaparecerá el ícono de calibrado del llenado medido.



3. Presione y suelte la paleta del despachador, según sea necesario, para despachar agua hasta la línea de llenado de 1 taza.

   NOTA: Si se llena en exceso u ocurre un derrame, deseche el agua y presione ICE/WATER (Hielo/agua) que está bajo la palabra “Back” (Volver) para volver a comenzar el proceso de calibrado.



4. Cuando haya despachado correctamente 1 taza de agua en la taza medidora, presione el botón de Measured Fill (Llenado medido) bajo la palabra “Confirm” (Confirmar) para confirmar la calibración.
5. Cuando se haya confirmado el calibrado del llenado medido, los íconos desaparecerán y volverá a aparecer la pantalla principal.

Despacho

Presione ICE/WATER (Hielo/Agua) para ver las siguientes elecciones en forma continua:

- Water (Agua - Prefijado): Distribuye agua.
- Cubed (Hielo en cubos): Distribuye hielo en cubos.
- Crushed (Hielo picado): Distribuye hielo picado.

  NOTAS:

  - La palabra “ICE” (Hielo) aparecerá en la pantalla cuando se seleccione hielo picado o en cubos.
  - Para obtener hielo picado, los cubos de hielo se trituran antes de despacharse. Esto puede retrasar un poco el despacho del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño.
  - Cuando cambie de hielo picado a cubos, caerá un poco de hielo picado junto con los primeros cubos.



Agua *Hielo picado* *Hielo en cubos*

Despachador de agua

IMPORTANTE:

- Despache por lo menos 1 cuarto de galón (1 L) de agua cada semana para mantener un suministro fresco.
- Si disminuye el flujo de agua del despachador, podría deberse a baja presión de agua.
  - Retire el filtro de agua y despache 1 taza (237 mL) de agua. Si despacha 1 taza (237 mL) de agua en 8 segundos o menos, la presión de agua al refrigerador cumple con el requisito mínimo.
  - Si el despacho de 1 taza (237 mL) de agua demora más de 8 segundos, significa que la presión de agua al refrigerador es más baja que lo recomendado. Vea “Requisitos de suministro de agua” y “Solución de problemas” para posibles soluciones.

Para despachar agua, estándar:

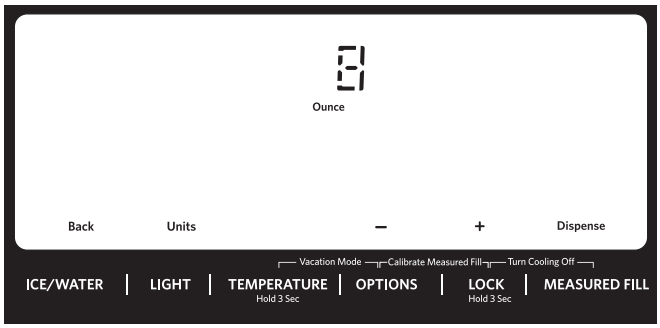
1. Seleccione WATER (Agua).
2. Presione con un vaso resistente contra la paleta del despachador.
3. Retire el vaso para detener el despachado.

Para despachar agua, llenado medido:

La característica Measured Fill (Llenado medido) le permite dispensar una cantidad de agua determinada con solo tocar unos botones.

NOTA: Se dispensará la cantidad de agua que haya seleccionado. Asegúrese de que el envase esté vacío y que pueda contener todo el volumen a distribuir. Si hay hielo en el recipiente, es posible que deba ajustar su selección.

1. Presione MEASURED FILL (Llenado medido) para encender esta característica. Cuando la característica está encendida, aparece la pantalla de Measured Fill (Llenado medido).



NOTAS:

- el despachador desactivará automáticamente la opción Measured Fill (Llenado medido) después de 1 minuto de inactividad. Cuando se apaga la opción Measured Fill (Llenado medido), todo cambio que usted haya realizado se perderá y se restablecerán todos los ajustes prefijados.
- Presione ICE MODE (Modo de hielo) debajo de “Back” (Atrás) para apagar manualmente la característica Measured Fill (Llenado medido) y volver a la pantalla principal.

2. Presione LIGHT (Luz) bajo Units (Unidades) para alternar entre ounce (onzas), cup (tazas) y liter (litros). La unidad prefijada es ounce (onzas).

Se indican los volúmenes por defecto, mínimos y máximos, en la tabla a continuación:

Unidades	Predeterminado	Mínimo	Máximo
Onzas	8	1	128
Tazas	1	1/4	16
Litros	0,25	0,05	4,00

3. Presione el botón LOCK (Bloqueo) (+) u OPTIONS (Opciones) (-) para ajustar el volumen de llenado según se desee. El control Lock (Bloqueo) incrementa el volumen, y el control Options (Opciones) lo disminuye.

   NOTAS:

   - Cuando aumente o disminuya los volúmenes para despachar, es posible que el control deje de responder si mantiene presionado un botón de ajuste (-/+) durante aproximadamente 10 segundos o más. Suelte el botón durante aproximadamente 2 segundos y luego continúe haciendo el ajuste.
   - La mayoría de las tazas de café (generalmente de 4 a 6 oz [118 a 177 mL] por taza) no tiene el mismo tamaño que una taza medidora (8 oz [237 mL]). Es posible que necesite ajustar el volumen para evitar sobrellenar las tazas de café accidentalmente.

4. Despache agua.

   NOTA: Mientras despacha agua, la pantalla digital hará la cuenta regresiva de la cantidad de agua que falta despachar, de acuerdo con el volumen seleccionado. El agua dejará de correr automáticamente una vez que el volumen deseado haya salido.

   - Presione con un vaso resistente contra la paleta del despachador.

   O

   - Coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione MEASURED FILL (Llenado medido) bajo “Dispense” (Despachar) para despachar agua sin usar las manos.

5. Para detener el despacho de agua antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, quite el vaso de la palanca del despachador O presione el botón Measured Fill (Llenado medido) por segunda vez.

   NOTA: Si detiene el despacho antes de que se haya despachado el volumen seleccionado, la pantalla digital seguirá mostrando la cantidad de agua que falta despachar. La pantalla se apagará después de 1 minuto de inactividad.
6. Para seleccionar un nuevo volumen o para comenzar a despachar nuevamente el mismo volumen, deberá terminar de despachar el volumen seleccionado o apagar la característica Llenado medido (ya sea esperando un minuto para que se apague automáticamente o presionando ICE MODE [Modo de hielo] para apagarla manualmente) y encenderla nuevamente.

Despachador de hielo

IMPORTANTE:

- Si los cubos de hielo están huecos o tienen una forma irregular, podría deberse a una baja presión de agua. Consulte “Requisitos de suministro de agua”.
- El hielo pasa del depósito de hielo a través del conducto del despachador al despachador. Para apagar la fábrica de hielo, consulte “Fábrica de hielo y depósito”.
- Es posible que el despachador siga haciendo ruido y despachando hielo durante varios segundos después de soltar el botón o la paleta del despachador.

Para limpiar el conducto de distribución de hielo:

La humedad hace que el hielo se aglutine naturalmente. Las partículas de hielo pueden acumularse hasta que el conducto de distribución de hielo se bloquee.

Si no se despacha hielo con regularidad, tal vez sea necesario vaciar el depósito de hielo y limpiar el conducto de distribución de hielo, el depósito de hielo y el área debajo del depósito de hielo cada 2 semanas.

- Si es necesario, quite el hielo atascado en el depósito y en el conducto de salida de hielo con un utensilio plástico.
- Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia y, después, seque meticulosamente.

Para despachar hielo:

1. Seleccione el tipo de hielo que desee. Para cambiar de hielo en cubos a hielo picado, presione ICE/WATER (Hielo/Agua).

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

2. Presione con un vaso resistente contra la paleta del despachador. Sostenga el vaso junto a la abertura del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

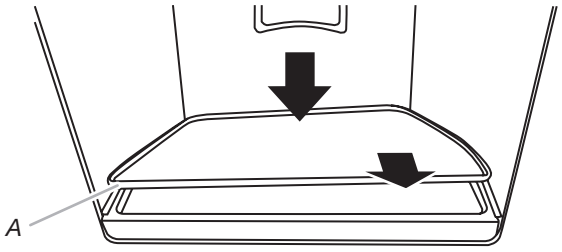
   IMPORTANTE: No es necesario aplicar mucha presión a la paleta para activar el despachador de hielo. Presionar mucho no acelerará el despachador ni hará que produzca mayor cantidad de hielo.
3. Retire el vaso para detener el despachado.

NOTA: el hielo puede seguir saliendo durante varios segundos después de haber retirado el vaso de la paleta; el despachador puede continuar haciendo ruido durante algunos segundos después de haber despachado.

Bandeja de goteo del despachador

Hay un inserto en la bandeja de goteo del despachador. Puede quitar el inserto de la bandeja de goteo y llevarlo al fregadero para vaciarlo o limpiarlo.

- Para quitar el inserto con facilidad, empuje hacia abajo sobre el borde posterior para inclinar hacia arriba el borde frontal.



A. Inserto de la bandeja del despachador

Luz del despachador

Cuando utilice el despachador, la luz se encenderá automáticamente.

Para encender la luz cuando no esté usando el despachador:

Presione LIGHT (Luz) para ver las siguientes opciones en forma continua:

- OFF (Apagado – por defecto): La luz del despachador está apagada.
- ON (Encendido): La luz del despachador está encendida con un brillo de 100 %.
- DIM (Tenue): La luz del despachador está encendida con un brillo de 50%.

Las luces del despachador son LED y no las puede cambiar. Si parece que las luces del despachador no están funcionando, consulte “Solución de problemas” para obtener más información.



Bloqueo del despachador

El despachador puede desactivarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de bloqueo no interrumpe el flujo eléctrico al refrigerador, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Solo desactiva los controles y las palancas del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, consulte “Fábrica de hielo y depósito”.

- Mantenga presionado LOCK (Bloquear) durante 3 segundos para bloquear el despachador.
- Mantenga presionado LOCK (Bloquear) durante 3 segundos para desbloquear el despachador.

La pantalla indica cuando el despachador está bloqueado.



LOCKED (BLOQUEADO) *UNLOCKED (DESBLOQUEADO)*

Fábrica de hielo y depósito de hielo
(en algunos modelos)

IMPORTANTE: Para evitar una baja producción de hielo y hielo de calidad deficiente, enjuague el sistema de agua antes de encender la fábrica de hielo. Consulte “Despachador de agua”.

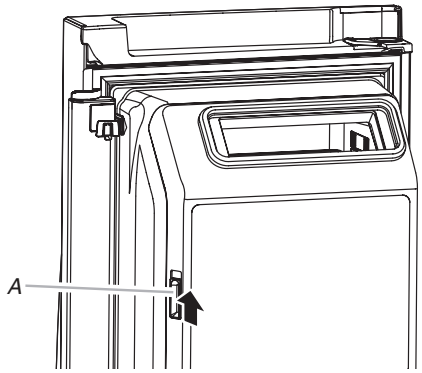
- Luego de la instalación, espere 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. Espere 2 a 3 días para volver a llenar el depósito de hielo.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- Si el hielo se aglomera en el depósito, rómpalo con un utensilio plástico y deséchelo. No use ningún instrumento afilado para romper el hielo, Ya que puede dañar el depósito y el mecanismo de despacho.
- No guarde nada dentro del depósito de hielo.

Estilo 1: Fábrica de hielo en el refrigerador (en algunos modelos)

La fábrica de hielo está situada en el lado izquierdo del techo, en el compartimiento del refrigerador. Los cubos de hielo son expulsados dentro del depósito de hielo, situado en la puerta izquierda del refrigerador.

Para encender y apagar la fábrica de hielo

1. Empuje el seguro que está en el lado izquierdo del compartimiento de hielo para abrir la puerta.

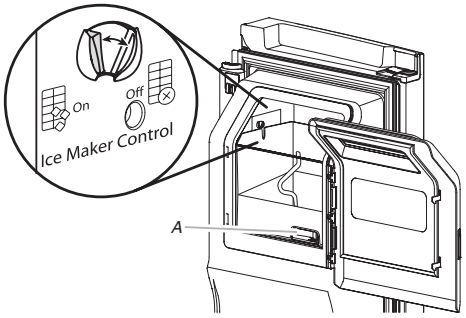


A. Seguro de la puerta del compartimiento de hielo

2. Encienda la fábrica de hielo moviendo el interruptor hacia la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).

   NOTAS:

   - Para apagar la fábrica de hielo manualmente, mueva el control a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
   - La fábrica de hielo tiene apagado automático. El sensor detendrá automáticamente la producción de hielo si el depósito de hielo está lleno, si se abre la puerta o si se extrae el depósito de hielo. El control permanecerá en la posición ON (Encendido - hacia la izquierda).



A. Seguro de liberación del depósito de hielo

3. Cierre la puerta del compartimiento de hielo.

Para retirar y volver a colocar el depósito de hielo

- Saque el depósito de hielo colocando los dedos dentro del orificio que está en la base del depósito y apretando el seguro de liberación del depósito del compartimiento. Levante el depósito de hielo y jálelo directamente hacia afuera.
- Vuelva a colocar el depósito dentro del compartimiento de hielo y empújelo hacia abajo para asegurarse de que esté seguro en su lugar.

Ritmo de producción de hielo

- La fábrica de hielo debe producir aproximadamente 3 lb (1,4 kg) de hielo por día con un funcionamiento normal.
- Para aumentar la producción de hielo, seleccione la característica “Fast Ice” (Hielo rápido) o “Max Ice” (Hielo máximo) en el menú Options (Opciones) del panel de control. Consulte “Uso de los controles”.

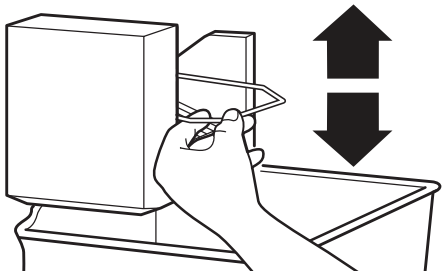
Estilo 2: Fábrica de hielo en el congelador (en algunos modelos)

Para encender y apagar la fábrica de hielo

Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición Off (Apagado) (brazo elevado) y escuche el chasquido.

NOTA: La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de cierre de alambre hacia arriba o hacia abajo.



NOTA: Apague la fábrica de hielo antes de quitar el depósito de hielo para limpiarlo o para servir hielo. Esto evitará que los cubos de hielo caigan fuera de la fábrica de hielo hacia el compartimiento del congelador. Encienda la fábrica de hielo después de volver a colocar el depósito de hielo.

Ritmo de producción de hielo

La fábrica de hielo debe producir un lote completo de hielo aproximadamente cada 2 horas.

CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Limpieza del exterior

Vea la información relativa a la limpieza del exterior que sea específica para su modelo.

Estilo 1: Puerta lisa

IMPORTANTE: La garantía no cubre los daños al acabado liso debidos al uso inadecuado de productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados. Los utensilios filosos o de punta roma estropearán el acabado.

USE	NO USE
✔ Paño suave y limpio	✖ Paños ásperos ✖ Toallas de papel o papel de diario ✖ Esponjas de lana de acero
✔ Agua tibia jabonosa: use un detergente suave.	✖ Polvos o líquidos abrasivos ✖ Rociadores para ventanas ✖ Amoníaco ✖ Limpiadores a base de ácido o vinagre ✖ Limpiadores para horno ✖ Líquidos inflamables

NOTA: las toallas de papel rayan y pueden opacar el revestimiento transparente de la puerta pintada. para evitar posibles daños, use solo paños suaves y limpios para lustrar y limpiar la puerta.

Estilo 2: Acero inoxidable

IMPORTANTE:

- Use solo los limpiadores y los paños para acero inoxidable recomendados. No están cubiertos por la garantía los daños al acabado de acero inoxidable debidos al uso inadecuado de los productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados.
- Evite exponer los electrodomésticos de acero inoxidable a elementos cáusticos o corrosivos, como ambientes con altas concentraciones de sal, agua o humedad. La garantía no cubre los daños debidos a la exposición a estos elementos.

USE	NO USE
✔ Paño suave y limpio	✖ Paños ásperos ✖ Toallas de papel o papel de diario ✖ Esponjas de lana de acero
✔ Agua tibia y jabonosa	✖ Polvos o líquidos abrasivos ✖ Amoníaco ✖ Limpiadores a base de cítricos ✖ Limpiadores a base de ácido o vinagre ✖ Limpiadores para horno
✔ Para la suciedad rebelde, use SOLAMENTE un limpiador para acero inoxidable diseñado para electrodomésticos. Para pedir el limpiador, consulte “Accesorios”.	✖ ¡El limpiador para acero inoxidable es solamente para partes de acero inoxidable! No permita que el limpiador y pulidor para acero inoxidable entre en contacto con ninguna pieza plástica, como piezas decorativas, cubiertas de despachadores o juntas de puertas.

NOTAS:

- Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.
- Solamente porque un producto de limpieza sea líquido no significa que no sea abrasivo. Muchos limpiadores líquidos formulados para tener una acción suave sobre las baldosas y las superficies lisas igualmente dañan el acero inoxidable.
- El ácido cítrico produce cambios permanentes en el color del acero inoxidable. Para evitar dañar el acabado del refrigerador de acero inoxidable:

  No permita que estas sustancias permanezcan en el acabado.

  ✖ Mostaza
  ✖ Jugo de tomate
  ✖ Salsa marinera
  ✖ Salsas a base de cítricos
  ✖ Productos a base de cítricos

Limpieza del interior

IMPORTANTE: Los estantes del refrigerador con iluminación LED debajo del estante no son aptos para lavavajillas.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.

   NOTA: No use productos de limpieza abrasivos ni ásperos, como rociadores para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras de limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan sustancias derivadas del petróleo en las piezas plásticas, el interior y los revestimientos de las puertas ni en las juntas.
3. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Limpieza del condensador

No se necesita una limpieza rutinaria del condensador en ambientes de funcionamiento de casas normales. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si circulan muchas mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada 2 o 3 meses para asegurar la máxima eficiencia.

Si es necesario limpiar el condensador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Retire la rejilla de la base.
3. Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las zonas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
4. Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luces

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED y no necesitan ser reemplazadas. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En los EE. UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

Vacaciones

Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si el refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectado al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden producirse daños a la propiedad.
3. Si tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.

   NOTA: Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado), o presione el interruptor OFF (Apagado).
4. Vacíe el depósito de hielo.

   Modelos con Función Vacation Mode (Modo de vacaciones)

   - Encienda Vacation mode (Modo de vacaciones). Consulte “Uso de los controles”.

     NOTA: La activación de Vacation Mode (Modo de vacaciones) no apaga la fábrica de hielos.

Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el control(es) de Temperatura. Consulte “Uso de los controles”.
5. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.
6. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera en la parte superior de ambas puertas de modo que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

Mudanza

Si va a mudar el refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el control(es) de Temperatura. Consulte “Uso de los controles”.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
7. Retire todas las piezas desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con mayor facilidad O levante las patas niveladoras para no rayar el suelo. Consulte “Alinear puertas y cajones”.
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y consulte la sección “Instrucciones de instalación” para obtener instrucciones de preparación. Además, si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que pueden ayudarle a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de garantía de este manual o visite **http://kitchenaid.custhelp.com.**
En Canadá, visite **www.kitchenaid.ca.** (Es posible que el sitio web no sea compatible con algunos dispositivos).

Si tiene preguntas o dudas, contáctenos por correo a la dirección que aparece a continuación:

En los EE. UU.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El refrigerador no funciona	■ **No está conectado a un suministro eléctrico:** Enchufe el cable eléctrico a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión. ■ **No hay electricidad en el contacto eléctrico:** Enchufe una lámpara para ver si funciona el tomacorriente. ■ **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista. ■ **No está encendido el control o el enfriamiento:** Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Consulte “Uso de los controles”. ■ **Instalación reciente:** luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. **NOTA:** Ajustar el(los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el refrigerador enfríe más rápido. ■ **El control del refrigerador está en modo de sala de exposición (en algunos modelos):** Si el refrigerador está en el modo de sala de exposición, el enfriamiento estará apagado y se iluminará la palabra “Showroom” (Sala de exposición) en el panel de control. Para obtener más información, vea “Uso del control(es)”.
El motor parece funcionar demasiado	■ **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas para ahorrar más energía. Esto es normal. **NOTA:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Las luces no funcionan	■ **Su refrigerador está equipado con iluminación LED que no necesita reemplazo:** Si hay una fuente de energía conectada al refrigerador y las luces no se encienden cuando se abre una puerta o un cajón, solicite servicio técnico o asistencia. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto. ■ **La luz del despachador está ajustada en OFF (Apagado):** En algunos modelos, la luz del despachador funciona solamente cuando se presiona una paleta del despachador. Si usted desea que la luz del despachador esté encendida continuamente, vea “Despachadores de agua y hielo”. ■ **Las puertas han estado abiertas durante más de 10 minutos:** Cierre las puertas y los cajones para reiniciar y ábralos para reanudar la tarea con iluminación.
Los estantes con LED debajo no se iluminan (en algunos modelos)	■ **Los ganchos de los estantes no encajan totalmente en los soportes del estante:** Compruebe que los ganchos de estante traseros se asienten completamente en las ranuras de los soportes del estante. ■ **Los soportes del estante, fijados a la pared trasera del gabinete del refrigerador, están sueltos:** Verifique todos los tornillos de soporte del estante para asegurarse de que estén completamente apretados. Apriete todos los tornillos sueltos. ■ **Las puertas han estado abiertas durante más de 10 minutos:** Cierre las puertas y los cajones para reiniciar, y luego ábralos para reanudar las tareas con iluminación.
El control del cajón exterior no enciende/no responde	■ **El refrigerador está en modo Cooling Off (Enfriamiento apagado):** Salga del modo Cooling Off (Enfriamiento apagado). Consulte “Uso de los controles”. ■ **El proceso de inicialización de los controles del refrigerador no se completó correctamente:** Desconecte el refrigerador y espere 5 segundos. Enchufe el refrigerador y espere 30 segundos antes de abrir las puertas o los cajones o de tocar el panel de control. ■ **El frente del cajón se retiró recientemente:** Asegúrese de que los cables del control de temperatura se hayan vuelto a conectar correctamente. Consulte “Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones”.
El refrigerador parece ruidoso	El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares. **Los ruidos que se indican a continuación son normales:** ■ **Zumbido/chasquido:** Se escucha cuando la válvula de agua se abre y se cierra para despachar agua o llenar la fábrica de hielo. Si el refrigerador está conectado a una tubería de agua, esto es normal. Si el refrigerador no está conectado a una tubería de agua, apague la fábrica de hielo. ■ **Chasquido repetitivo:** Válvula dual del evaporador que está regulando el funcionamiento del enfriamiento. ■ **Chasquidos/estrépitos:** Se escuchan cuando los cubos de hielo son expulsados de la fábrica de hielo y caen en el depósito de hielo. ■ **Estallido:** Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial. ■ **Sonido sibilante/goteo:** Flujo de refrigerante o flujo de aceite en el compresor. ■ **Pulsaciones/runruneo:** Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para optimizar el rendimiento durante el funcionamiento normal. ■ **Traqueteo:** Se escucha cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por artículos colocados sobre el refrigerador. ■ **Agua corriendo o gorgoteo:** Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora. ■ **Chisporroteos:** Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación. ■ **Vibración:** Es posible que el refrigerador no esté estable. Regule los tornillos niveladores y baje la pata niveladora hasta que esté firme contra el piso. Consulte “Alinear puertas y cajones”**.**
La temperatura está demasiado elevada	■ **Instalación reciente:** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. **NOTA:** El ajuste de los controles de temperatura al ajuste más frío no hará que ninguno de los compartimientos (del refrigerador o el congelador) se enfríen más rápido. ■ **El enfriamiento está apagado:** Encienda el enfriamiento. Consulte “Uso de los controles”. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo:** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre las puertas, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas. ■ **Los orificios de ventilación están bloqueados:** quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación. ■ **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes:** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal. ■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes:** regule los controles un ajuste más frío. Verifique nuevamente la temperatura en 24 horas.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
La temperatura está demasiado baja en el refrigerador/cajón para verduras	■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes:** Regule los controles a un ajuste más elevado. Verifique nuevamente la temperatura en 24 horas. ■ **El depósito de hielo no está en la posición correcta:** Consulte “Fábrica de hielo y depósito de hielo”. ■ **Los orificios de ventilación están bloqueados:** quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
La temperatura es demasiado baja/alta en el cajón exterior	■ **El control no se ha ajustado correctamente para los artículos guardados en el cajón:** Ajuste la configuración de la temperatura. Consulte “Cajón exterior con temperatura controlada”.
Hay acumulación de humedad en el interior	**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal. Límpiela con un paño suave y seco. ■ **Está húmeda la habitación:** Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Use el refrigerador solamente en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo:** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre las puertas, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.
Acumulación de escarcha/hielo en el compartimiento del congelador	■ **El cajón se abre con frecuencia o se dejó abierto:** Abra el cajón lo menos posible y cierre el cajón completamente después de su uso. ■ **Sello de cajón incorrecto:** Cerciórese de que el sello del cajón haga contacto por completo con la carcasa del refrigerador para permitir que se selle de manera adecuada. ■ **Los controles de temperatura no están correctamente ajustados:** Consulte “Uso de los controles” para conocer los ajustes de temperatura recomendados.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

PUERTAS Y NIVELACIÓN	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Las puertas no se cierran de forma automática a un ángulo de 40° o menor	■ **La bisagra inferior de la puerta debe reajustarse:** Consulte la sección “Bisagra inferior de la puerta”.
Es difícil abrir las puertas	■ **Las juntas están sucias o pegajosas:** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.
Las puertas no se cierran completamente	■ **La puerta queda abierta debido a un bloqueo:** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan retirado todos los materiales de empaque.
Las puertas parecen estar desparejas	■ **Las puertas deben alinearse o el refrigerador debe nivelarse:** Consulte “Alinear puertas y cajones”.
Refrigerador inestable o que rueda hacia adelante cuando se abren y se cierran las puertas o los cajones	■ **Las patas de los frenos del refrigerador no están firmes contra el piso:** Retire la rejilla de la base. Gire en sentido ambas patas con freno (una a cada lado) la misma cantidad de veces hasta que queden firmes contra el piso. Consulte “Alinear puertas y cajones”.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

HIELO Y AGUA	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
La fábrica de hielo no produce hielo, no produce suficiente hielo o produce hielo pequeño/hueco	■ **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta:** Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta. ■ **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua:** Un estrechamiento en la tubería de agua puede reducir el flujo de agua, lo que puede provocar una disminución de la producción de hielo, y cubos de hielo pequeños, huecos o de forma irregular. Enderece la tubería de agua. ■ **No se ha encendido la fábrica de hielo.** Encienda la fábrica de hielo. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”. ■ **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. Deje transcurrir 24 horas para que comience la producción de hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. ■ **La puerta del refrigerador no está completamente cerrada:** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente”. ■ **Existe un filtro de agua instalado en el refrigerador:** Retire el filtro de agua y opere la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o instálelo correctamente. ■ **Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo:** Deje transcurrir suficiente tiempo para que la fábrica de hielo produzca más hielo**.** ■ **Se trabó el hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo:** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico. ■ **Presión inadecuada de agua:** Verifique que la casa tenga una presión de agua adecuada. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. ■ **Filtro de agua instalado de modo incorrecto:** Cerciórese de que el filtro esté instalado correctamente. Consulte “Sistema de filtración de agua”. ■ **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría:** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. **NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente matriculado.
El despachador de hielo no funciona debidamente	■ **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua (Consulte “Despachadores de agua y hielo”). Deje transcurrir 24 horas para que comience la producción de hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. ■ **No está encendida la fábrica de hielo, o no se ha instalado correctamente el depósito de hielo:** Encienda la fábrica de hielo y cerciórese de que el depósito de hielo esté firme en su lugar. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”. ■ **Se ha atascado el hielo en el depósito de hielo o está bloqueando el conducto de salida de hielo:** Retire el hielo atascado con un utensilio de plástico, si es necesario. Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia; después, séquelos meticulosamente. Para evitar atascos y mantener un suministro fresco de hielo, vacíe el depósito y limpie el depósito y el conducto de salida cada 2 semanas. ■ **El despachador está bloqueado:** Desbloquee el despachador. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. ■ **El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo picado:** Para modelos con depósito de hielo en la puerta, cambie temporalmente de hielo picado a hielo en cubos para despejar el depósito de hielo. ■ **Se ha presionado la paleta/palanca del despachador por demasiado tiempo:** El hielo dejará de despacharse. Espere unos minutos para que el despachador se restablezca y vuelva a usarlo. Saque grandes cantidades de hielo directamente del depósito de hielo y no a través del despachador. ■ **La presión de agua a la casa no es de 35 psi (241 kPa) o superior:** La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. ■ **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente:** Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

HIELO Y AGUA	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El hielo o agua tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo	■ **Conexiones nuevas de plomería:** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir hielo o agua de mal color o sabor. Este problema desaparecerá con el correr del tiempo. ■ **Se ha guardado el hielo demasiado tiempo:** Deseche el hielo y lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca hielo nuevo. ■ **Se ha transferido al hielo el olor de los alimentos:** Use recipientes herméticos a prueba de humedad para almacenar alimentos. ■ **Uso de una tubería de suministro de agua no recomendada:** Es posible que se transfiera olor y gusto de ciertos materiales usados en tuberías de suministro de agua no recomendadas. Use solamente una tubería recomendada de suministro de agua. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. ■ **El agua contiene minerales (como azufre):** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales. ■ **Se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro:** Un cambio de color oscuro o un color gris del hielo o agua indican que el sistema de filtración de agua debe enjuagarse más. Consulte “Despachadores de agua y hielo”.
El despachador de agua no funciona debidamente	■ **Las puertas no se cierran por completo:** Cerciórese de que ambas puertas estén firmemente cerradas. (En algunos modelos, solo la puerta del congelador debe estar cerrada para poner en marcha el despachador.) ■ **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta:** Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta. ■ **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua:** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua al despachador. Enderece la tubería de agua. ■ **La presión de agua a la casa no es de 35 psi (241 kPa) o superior:** La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. ■ **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. ■ **La característica de llenado medido del despachador de agua no despacha una cantidad correcta de agua:** Calibre el despachador de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. ■ **El despachador está bloqueado:** Desbloquee el despachador. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. ■ **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente:** Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Consulte “Sistema de filtración de agua”. ■ **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría:** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos de suministro de agua”. **NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente matriculado.
Hay fugas de agua o goteos del despachador	**NOTA:** Es normal que haya algunas gotas de agua después de despachar agua. ■ **No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente:** Sostenga el vaso debajo del despachador durante 2 a 3 segundos después de soltar la paleta/palanca del despachador. ■ **Es nueva la instalación o se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro de agua:** El aire en las líneas de agua hará que gotee agua del despachador. Enjuague el sistema de agua para eliminar el aire de las líneas de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. ■ **Se están derritiendo restos de hielo en el conducto del depósito:** Cerciórese de que el conducto de hielo esté libre de astillas o pedazos de hielo.
Hay fugas de agua de la parte trasera del refrigerador	■ **Las conexiones de la línea de agua no están ajustadas por completo:** Cerciórese de que todas las conexiones estén firmemente ajustadas. Vea “Conectar suministro de agua”.
El agua del despachador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)	**NOTA:** El agua del despachador se enfría a 50 °F (10 °C). ■ **Nueva instalación:** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente. ■ **Se ha despachado una gran cantidad de agua recientemente:** Deje transcurrir 24 horas para que el nuevo suministro de agua se enfríe por completo. ■ **No se ha usado el despachador de agua recientemente:** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Deseche el primer vaso de agua despachado. ■ **El refrigerador no está conectado a una tubería de agua fría:** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Consulte “Requisitos de suministro de agua”.

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua
Modelo P9WB2L/P9RFWB2L/EDR2RXD1 Capacidad de 200 galones (757 litros)

Sistema probado y certificado por NSF International, según las normas NSF/ANSI Estándar 42, Estándar 53 y Estándar 401 y CSA B483.1 para la reducción de los contaminantes especificados en la Hoja de datos de rendimiento.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración inferior o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1.

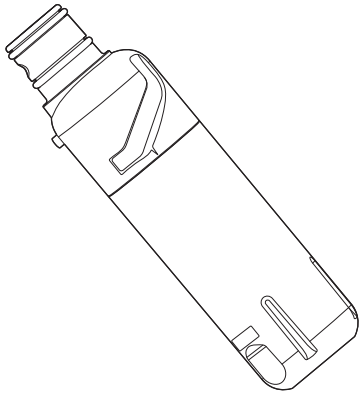
Reducción de sustancias Efectos estéticos	**Concentración en el agua a tratar**	**Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto**	**% promedio de reducción**
Sabor/olor a cloro Clase de partículas I*	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	50% de reducción; 85% de reducción	97,2% 99,5%
Reducción de contaminantes	**Concentración en el agua a tratar**	**Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto**	**% Promedio Reducción**
Plomo: a pH 6,5/a pH 8,5	0,15 mg/L ± 10 %	0,010 mg/L	>99,3 % / 98,6 %
Benceno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,0%
p - Diclorobenceno	0,225 mg/L ± 10%	0,075 mg/L	>99,8%
Carbofurano	0,08 mg/L ± 10%	0,040 mg/L	91,9%
Toxafeno	0,015 ± 10%	0,003 mg/L	93,3%
Atrazina	0,009 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	92,4%
Asbesto	10^7 a 10^8 de fibras/L††	99%	>99%
Quistes vivos†	50 000/L mín.	99,95%	>99,99%
Turbidez	11 NTU ± 10%	0,5 NTU	99,0%
Lindano	0,002 ± 10%	0,0002 mg/L	98,9%
Tetracloroetileno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	>96,6%
O-Diclorobenceno	1,8 mg/L ± 10%	0,60 mg/L	>99,9%
Etilbenceno	2,1 mg/L ± 10%	0,70 mg/L	99,4%
1,2,4-Triclorobenceno	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	>99,8%
2,4-D	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	93,8%
Estireno	2,0 mg/L ± 10%	0,1 mg/L	99,8%
Tolueno	3,0 mg/L ± 10%	1,0 mg/L	87,9%
Endrin	0,006 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	>96,6%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	>95,9%
Trimetoprima	140 ± 20%	20 ng/L	>96,9%
Linurón	140 ± 20%	20 ng/L	>96,4%
Estrona	140 ± 20%	20 ng/L	>97,0%
Nonilfenol	1400 ± 20%	200 ng/L	>97,4%
Carbamazepina	1400 ± 20%	200 ng/L	>97,9%
Fenitoína	200 ± 20%	30 ng/L	93,8%
Naproxeno	140 ± 20%	20 ng/L	96,1%
Bisfenol	2000 ± 20%	300 ng/L	>99,2%

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,6 gpm (2,27 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa). Temp. = 68 ºF a 71,6 ºF (20 ºC a 22 ºC). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- El cartucho desechable deberá cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el filtro de reemplazo P9RFWB2L, pieza #EDR2RXD1/ EDR2RXD1B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2015 es de $49,99 en EE.UU./$ 49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El sistema de monitoreo del filtro mide la cantidad de agua que atraviesa el filtro y le alerta cuando llega el momento de cambiar el filtro.
  Consulte la sección “Uso de los Controles” o “Sistema de filtración de agua” (en las Instrucciones del usuario o Guía de usuario) para averiguar cómo revisar el estado del filtro del agua.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo” o “Despachador de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para su uso solo con agua fría.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normativas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables. EPA Est. N.° 082047-TWN-001
- Refiérase a la sección “Garantía” para la garantía limitada, nombre y número telefónico del fabricante.

Normas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua	
Suministro de agua	Municipal o de pozo potable
Presión del agua	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100 °F (0,6° - 37,8 °C)
Flujo nominal de servicio	0,6 GPM (2,27 L/min) a 60 psi. (413,7 kPa)

- Su sistema de filtración de agua soportará una presión de agua de hasta 120 libras por pulgada cuadrada (psi). Si el suministro de agua es superior a 80 psi, instale una válvula reductora de presión antes de instalar el sistema de filtración de agua.



*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 a <1 um

†Con base en el uso de Oocistos Cryptosporidium parvum

††Fibras mayores de 10 um de longitud

®NSF es una marca registrada de NSF International.

®/™ ©2020 All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Usado en Canadá bajo licencia.

W11401076B
EN/FR - W11382587B

01/20